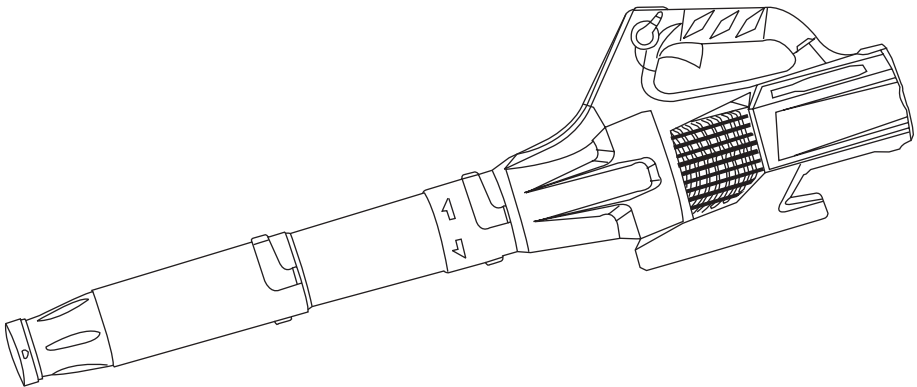


greenworks **pro**

GD60AB / 2401307

OPERATOR MANUAL / BEDIENUNGSHANDBUCH / MANUAL DEL OPERARIO /
MANUALE DELL'OPERATORE / MANUEL OPÉRATEUR / MANUAL DE UTILIZAÇÃO /
GEBRUIKSAANWIJZING / РУКОВОДСТВО ОПЕРАТОРА / KÄYTTÖOPAS /
ANVÄNDARHANDBOK / BRUKERVEILEDNING / BRUGSVEJLEDNING / INSTRUKCJA
UŻYTKOWNIKA / NÁVOD K OBSLUZE / NÁVOD NA OBSLUHU / Uporabniški priročnik /
PRIRUČNIK ZA RUKOVANJE / HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ / MANUAL DE UTILIZARE /
ΡΥΚΟΒΟΔΣΤΒΟ ΝΑ ΟΠΕΡΑΤΟΡΑ / ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ / دليل التشغيل / KULLANIM
KILAVUZU / מדרריך למפעיל / OPERATORIAU VADOVAS / LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA /
KASUTUSJUHEND



BLC462



Original Instructions / Übersetzung der Originalanweisungen / Traducción de las instrucciones originales / Traduzione delle istruzioni originali / Traduction des
instructions d'origine / Traduzido a partir das instruções originais / Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing / Перевод оригинальных инструкций /
Alkuperäisten ohjeiden käännös / Översättning av originalinstruktionerna / Produsentens instruksjoner / Oversættelse af de originale vejledninger / Tłumaczenie
oryginalnej instrukcji / Překlad originálního návodu / Preklad originálneho návodu / Prevod originalnih navodil / Prijevod izvornih uputa / Az eredeti utasítás
fordítása / Traducere a instrucțiunilor originale / Превод на оригиналните инструкции / Αυθεντικές οδηγίες / ترجمة التعليمات الأصلية / Original
Talimatların Tercümesi / הוראות מקוריות / Originalių instrukcijų vertimas / Instrukciju tulkojums no oriģinālvaddas / Origiinaalkasutusjuhendi tõlge

1	Description.....	4	4.4	Turbo button.....	5
1.1	Purpose.....	4	4.5	Operation tips.....	5
1.2	Overview.....	4	5	Maintenance.....	5
2	Safety.....	4	5.1	Clean the machine.....	5
3	Installation.....	4	6	Transportation and storage.....	5
3.1	Unpack the machine.....	4	6.1	Move the machine.....	5
3.2	Install the blower tube.....	4	6.2	Store the machine.....	5
3.3	Install the battery pack.....	4	7	Troubleshooting.....	5
3.4	Remove the battery pack.....	4	8	Technical data.....	6
4	Operation.....	4	9	Warranty.....	6
4.1	Start the machine.....	4	10	EC Declaration of conformity.....	6
4.2	Stop the machine.....	4			
4.3	Cruise control lever.....	4			

1 DESCRIPTION

1.1 PURPOSE

The machine is used to propel air out of a tube to move unwanted materials such as leaves in the yard. Some machines also suck in leaves and small twigs through a vacuum, and shred them into a bag.

1.2 OVERVIEW

Figure 1 - 4.

- | | |
|------------------------|--------------|
| 1 Trigger | 5 Front tube |
| 2 Turbo button | 6 Tab |
| 3 Cruise control lever | 7 Groove |
| 4 Rear tube | |

2 SAFETY

▲ WARNING

Make sure that you do/obey all safety instructions.

Refer to Safety Manual.

3 INSTALLATION

3.1 UNPACK THE MACHINE

▲ WARNING

Make sure that you correctly assemble the machine before use.

▲ WARNING

- If the parts have damage, do not use the machine.
- If you do not have all the parts, do not operate the machine.
- If the parts are damaged or missing, speak to the service center.

1. Open the package.
2. Read the documentation in the box.
3. Remove all the unassembled parts from the box.
4. Remove the machine from the box.
5. Discard the box and package in compliance with local regulations.

3.2 INSTALL THE BLOWER TUBE

Figure 2 - 3.

1. Align the grooves on the rear tube with tabs on the blower housing.
2. Install the rear tube onto the blower housing until the tabs engage the grooves.

3. Turn the rear tube in the direction of the arrow until the two tabs lock into the positions.
4. Connect the front tube in the same procedure above.

3.3 INSTALL THE BATTERY PACK

Figure 4.

▲ WARNING

- If the battery pack or charger is damaged, replace the battery pack or the charger.
- Stop the machine and wait until the motor stops before you install or remove the battery pack.
- Read, know, and do the instructions in the battery and charger manual.

1. Align the lift ribs on the battery pack with the grooves in the battery compartment.
2. Push the battery pack into the battery compartment until the battery pack locks into place.
3. When you hear a click, the battery pack is installed.

3.4 REMOVE THE BATTERY PACK

Figure 4.

1. Push and hold the battery release button.
2. Remove the battery pack from the machine.

4 OPERATION

▲ WARNING

Make sure the blower tube is in position before operation.

4.1 START THE MACHINE

Figure 1.

1. Pull the trigger to start the machine.
2. Pull the trigger fully to increase the speed.
3. Release the trigger to decrease the speed.

4.2 STOP THE MACHINE

Figure 1.

1. Release the trigger to stop the machine.

i NOTE

Wait until the engine stops after you stop the machine.

4.3 CRUISE CONTROL LEVER

Figure 1.

1. Pull the cruise control lever clockwise to increase the speed. This will lock the speed at the desired setting.
2. Push the cruise control lever counter clockwise to decrease the speed.

i NOTE

If you decrease the speed all the way, the unit will stop and it is necessary to do the first step again.

4.4 TURBO BUTTON

Figure 1.

1. Push the turbo button, the machine is at the highest speed.
2. Release the turbo button, the machine is at the normal speed.

4.5 OPERATION TIPS

- Blow around the outer edge of the unwanted materials to prevent the unwanted materials from scattering.
- Use rakes and brooms to clear the unwanted material before you blow.
- Make the surfaces wet before you clear the unwanted material in dusty conditions.
- Look out for children, pets, open windows, and cleaned cars during operation.
- Clean the machine.
- Discard the unwanted material when you complete work.

5 MAINTENANCE

▲ CAUTION

Do not let brake fluids, gasoline, petroleum-based materials touch the plastic parts. Chemicals can cause damage to the plastic, and make the plastic unserviceable.

▲ CAUTION

Do not use strong solvents or detergents on the plastic housing or components.

▲ WARNING

Remove the battery pack from the machine before maintenance.

5.1 CLEAN THE MACHINE

▲ CAUTION

The machine must be dry. Humidity can cause risks of electrical shocks.

- Clear the unwanted material out of the air vent with a vacuum cleaner.
- Do not spray the air vent or put the air vent in solvents.
- Clean the housing and the plastic components with a moist and soft cloth.

6 TRANSPORTATION AND STORAGE

▲ WARNING

Remove the battery pack from the machine before transportation and storage.

6.1 MOVE THE MACHINE

- Only hold the machine with the handgrip.

6.2 STORE THE MACHINE

- Clean the machine before storage.
- Make sure that the motor is not hot when you store the machine.
- Make sure that the machine does not have loose or damaged parts. If it is necessary, do these steps/instructions:
 - Replace the damaged parts.
 - Tighten the bolts.
 - Speak to a person of an approved service center.
- Store the machine in a dry area.
- Make sure that children cannot come near the machine.

7 TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The motor does not start when you pull the trigger.	The battery pack is not installed tightly.	Make sure that you tightly install the battery pack in the machine.
	The battery pack is out of power.	Charge the battery pack.
The machine does not start.	The power switch is defective.	Replace the defective parts by an approved service center.
	The motor is defective.	
	The PCB board is defective.	

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The air does not flow through the tube when you start the machine.	The air inlet or tube outlet has a blockage.	Remove the blockage.

8 TECHNICAL DATA

Voltage	60 V DC
Air volume	15.3 m ³ /min
Air speed	225 km/h
Weight (without battery pack)	2.32 kg
Measured sound pressure level	L _{PA} = 83.2 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Measured sound power level	L _{WA} = 99.2 dB(A)
Guaranteed sound power level	L _{WA,d} = 103 dB(A)
Vibration	1.23 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

9 WARRANTY

(The full warranty terms and conditions can be found on Greenworks webpage)

The Greenworks warranty is 3 years on the product, and 2 years on batteries (consumer/private usage) from the date of purchase. This warranty covers manufacturing faults. A faulty product under warranty might be either repaired or replaced. A unit that has been misused or used in other ways than described in the owner's manual might be rejected for warranty. Normal wear, and wear parts are not considered as warranty. The original manufacturer warranty is not affected by any additional warranty offered by a dealer or retailer.

A faulty product must be returned to the point of purchase in order to claim for warranty, together with the proof of purchase (receipt).

10 EC DECLARATION OF CONFORMITY

Name and address of the manufacturer:

Name: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Address: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Sweden

Name and address of the person authorised to compile the technical file:

Name: Peter Söderström
Address: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Sweden

Herewith we declare that the product

Category: Blower
Model: 2401307
Serial number: See product rating label
Year of Construction: See product rating label

- is in conformity with the relevant provisions of the Machinery Directive 2006/42/EC.
- is in conformity with the provisions of the following other EC-Directives:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Furthermore, we declare that the following parts, clauses of European harmonised standards have been used:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Conformity assessment method to Annex V / Directive 2000/14/EC.

Measured sound power level: L_{WA}: 99.2 dB(A)
Guaranteed sound power level: L_{WA,d}: 103 dB(A)

Place, date: Malmö,
09.03.2019

Signature: Ted Qu, Quality
Director



1	Beschreibung.....	8	4.4	Turbotaste.....	9
1.1	Verwendungszweck.....	8	4.5	Tipps zur Bedienung.....	9
1.2	Übersicht.....	8	5	Wartung und Instandhaltung.....	9
2	Sicherheit.....	8	5.1	Maschine reinigen.....	9
3	Montage.....	8	6	Transport und Lagerung.....	9
3.1	Maschine auspacken.....	8	6.1	Bewegen der Maschine.....	9
3.2	Laubbläserrohr installieren.....	8	6.2	Maschine lagern.....	9
3.3	Akkupack einsetzen.....	8	7	Fehlerbehebung.....	10
3.4	Akkupack entfernen.....	8	8	Technische Daten.....	10
4	Bedienung.....	8	9	Garantie.....	10
4.1	Maschine starten.....	8	10	EG-Konformitätserklärung.....	10
4.2	Maschine anhalten.....	8			
4.3	Fahrsteuerhebel.....	9			

1 BESCHREIBUNG

1.1 VERWENDUNGSZWECK

Die Maschine wird verwendet, um Luft aus einem Rohr auszustößen, um unerwünschtes Material wie Blätter im Hof zu bewegen. Einige Maschinen saugen auch Blätter und kleine Zweige durch einen Unterdruck ein und schreddern sie in einen Beutel.

1.2 ÜBERSICHT

Abbildung 1 - 4.

- | | |
|-------------------|-----------------|
| 1 Auslöser | 5 Vorderes Rohr |
| 2 Turbotaste | 6 Lasche |
| 3 Fahrsteuerhebel | 7 Kerbe |
| 4 Hinteres Rohr | |

2 SICHERHEIT

▲ WARNUNG

Stellen Sie sicher, dass Sie alle Sicherheitshinweise befolgen.

Siehe Sicherheitshandbuch.

3 MONTAGE

3.1 MASCHINE AUSPACKEN

▲ WARNUNG

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Maschine vor dem Gebrauch richtig montiert haben.

▲ WARNUNG

- Wenn Teile beschädigt sein sollten, verwenden Sie die Maschine nicht.
- Wenn Sie nicht alle Teile haben, dürfen Sie die Maschine nicht in Betrieb nehmen.
- Wenn Teile beschädigt sind oder fehlen, wenden Sie sich an die Servicestelle.

1. Öffnen Sie die Verpackung.
2. Lesen Sie die beiliegende Dokumentation.
3. Entnehmen Sie alle unmontierten Teile aus dem Karton.
4. Nehmen Sie die Maschine aus dem Karton.
5. Entsorgen Sie den Karton und die Verpackung gemäß den örtlichen Vorschriften.

3.2 LAUBBLÄSERROHR INSTALLIEREN

Abbildung 2 - 3.

1. Kerben am hinteren Rohr an den Laschen des Laubbläsergehäuses ausrichten.
2. Hinteres Rohr am Laubbläsergehäuse ausrichten, bis die Laschen in die Kerben eingreifen.
3. Hinteres Rohr in die Pfeilrichtung drehen, bis die beiden Laschen einrasten.
4. Schließen Sie das vordere Rohr wie oben beschrieben an.

3.3 AKKUPACK EINSETZEN

Abbildung 4.

▲ WARNUNG

- Wenn der Akkupack oder das Ladegerät beschädigt ist, ersetzen Sie den Akkupack oder das Ladegerät.
- Stoppen Sie die Maschine und warten Sie, bis der Motor stoppt, bevor Sie den Akkupack einbauen oder entnehmen.
- Lesen, kennen und befolgen Sie die Anweisungen im Handbuch für Akku und Ladegerät.

1. Richten Sie die Hubrippen am Akkupack mit den Nuten im Akkufach aus.
2. Schieben Sie den Akkupack in das Akkufach, bis er einrastet.
3. Wenn Sie ein Klicken hören, ist der Akkupack eingesetzt.

3.4 AKKUPACK ENTFERNEN

Abbildung 4.

1. Drücken und halten Sie die Batterieentriegelungstaste.
2. Nehmen Sie den Akkupack aus der Maschine.

4 BEDIENUNG

▲ WARNUNG

Sicherstellen, dass das Laubbläserrohr vor Betrieb in der richtigen Position eingerastet ist.

4.1 MASCHINE STARTEN

Abbildung 1.

1. Ziehen Sie den Auslöser, um die Maschine zu starten.
2. Ziehen Sie den Auslöser ganz durch, um die Geschwindigkeit zu erhöhen.
3. Lassen Sie den Auslöser los, um die Geschwindigkeit zu verringern.

4.2 MASCHINE ANHALTEN

Abbildung 1.

1. Lassen Sie den Auslöser los, um die Maschine anzuhalten.

i HINWEIS

Warten Sie, bis der Motor anhält, nachdem Sie die Maschine anhalten.

4.3 FAHRSTEUERHEBEL

Abbildung 1.

1. Ziehen Sie den Fahrgeschwindigkeitshebel im Uhrzeigersinn, um die Geschwindigkeit zu erhöhen. Dies sperrt die Geschwindigkeit in der gewünschten Einstellung.
2. Drücken Sie den Fahrgeschwindigkeitshebel gegen den Uhrzeigersinn, um die Geschwindigkeit zu verringern.

i HINWEIS

Wenn Sie die Geschwindigkeit ganz verringern, hält die Einheit an, bis Sie den ersten Schritt wiederholen.

4.4 TURBOTASTE

Abbildung 1.

1. Drücken Sie die Turbo-Taste. Die Maschine befindet sich in der höchsten Geschwindigkeit.
2. Lassen Sie die Turbo-Taste los. Die Maschine befindet sich bei normaler Geschwindigkeit.

4.5 TIPPS ZUR BEDIENUNG

- Blasen Sie um die Außenkante von unerwünschtem Material herum, um zu verhindern, dass das unerwünschte Material sich verteilt.
- Verwenden Sie Rechen und Besen, um unerwünschtes Material vor dem Blasen zu entfernen.
- Machen Sie die Oberflächen nass, bevor Sie das unerwünschte Material in staubigem Zustand entfernen.
- Achten Sie im Betrieb auf Kinder, Haustiere, offene Fenster und Autos.
- Reinigen Sie die Maschine.
- Entsorgen Sie unerwünschtes Material beim Abschluss der Arbeiten.

5 WARTUNG UND INSTANDHALTUNG

▲ VORSICHT

Lassen Sie Bremsflüssigkeiten, Benzin und mineralölbasierte Materialien nicht mit den Kunststoffteilen in Berührung kommen. Chemikalien können den Kunststoff beschädigen und ihn unbrauchbar machen.

▲ VORSICHT

Verwenden Sie keine starken Lösungsmittel oder Reinigungsmittel auf dem Kunststoffgehäuse oder den Bauteilen.

▲ WARNUNG

Nehmen Sie den Akkupack vor der Wartung aus der Maschine.

5.1 MASCHINE REINIGEN

▲ VORSICHT

Die Maschine muss trocken sein. Feuchtigkeit kann zu einem Stromschlagrisiko führen.

- Entfernen Sie unerwünschtes Material mit einem Staubsauger aus der Belüftung.
- Sprühen Sie nicht in die Belüftung und legen Sie die Belüftung nicht in Lösungsmittel.
- Reinigen Sie das Gehäuse und die Kunststoffteile mit einem feuchten und weichen Tuch.

6 TRANSPORT UND LAGERUNG

▲ WARNUNG

Nehmen Sie den Akkupack vor Transport und Lagerung aus der Maschine.

6.1 BEWEGEN DER MASCHINE

- Halten Sie die Maschine nur am Handgriff.

6.2 MASCHINE LAGERN

- Reinigen Sie die Maschine vor der Lagerung.
- Stellen Sie sicher, dass der Motor nicht heiß ist, wenn Sie die Maschine verstauen.
- Stellen Sie sicher, dass die Maschine keine losen oder beschädigten Teile aufweist. Wenn es notwendig ist, führen Sie diese Schritte/Anweisungen aus:
 - Tauschen Sie die beschädigten Teile aus.
 - Ziehen Sie die Schrauben an.
 - Sprechen Sie mit einem Mitarbeiter eines zugelassenen Servicezentrums.
- Verstauen Sie die Maschine an einem trockenen Ort.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht in die Nähe der Maschine kommen können.

7 FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Der Motor startet nicht, wenn Sie den Auslöser ziehen.	Der Akkupack ist leer.	Stellen Sie sicher, dass der Akkupack fest in der Maschine installiert wurde.
	Der Akkupack ist leer.	Laden Sie den Akkupack auf.
Die Maschine startet nicht.	Der Ein/Aus-Schalter ist beschädigt.	Lassen Sie die beschädigten Teile durch ein zugelassenes Servicecenter ersetzen.
	Der Motor ist defekt.	
	Die PCB-Platine ist defekt.	
Die Luft fließt nicht durch das Rohr, wenn Sie die Maschine einschalten.	Der Lufteinlass oder Rohrauslass ist blockiert.	Entfernen Sie die Blockade.

8 TECHNISCHE DATEN

Spannung	60 V DC
Luftvolumen	15.3 m ³ /min
Luftgeschwindigkeit	225 km/h
Gewicht (ohne Akkupack)	2.32 kg
Gemessener Schalldruckpegel	L _{PA} = 83.2 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Gemessener Schalleistungspegel	L _{WA} = 99.2 dB(A)
Garantierter Schalleistungspegel	L _{WA,d} = 103 dB(A)
Vibration	1.23 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

9 GARANTIE

(Die vollständigen Garantiebedingungen finden Sie auf der Website von Greenworks)

Die Greenworks-Garantie beträgt 3 Jahre auf das Produkt und 2 Jahre auf die Akkus (Käufer/ Privatgebrauch) ab Kaufdatum. Diese Garantie deckt Herstellungsfehler ab. Ein im Rahmen der Garantie fehlerhaftes Produkt kann entweder repariert oder ersetzt werden. Ein Gerät, das missbräuchlich oder auf andere Weise als zu in der Bedienungsanleitung beschrieben Zwecken verwendet wurde, kann von der

Garantie ausgeschlossen werden. Normaler Verschleiß und Verschleißteile sind von der Garantie ausgeschlossen. Die ursprüngliche Herstellergarantie wird durch eine zusätzliche Garantie eines Händlers oder Einzelhändlers nicht beeinträchtigt.

Ein fehlerhaftes Produkt muss zusammen mit dem Kaufnachweis (Quittung) an die Verkaufsstelle zurückgeschickt werden, um Garantiesprüche geltend zu machen.

10 EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Name und Anschrift des Herstellers:

Name: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Adresse: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Sweden

Name und Anschrift der Person, die zur Erstellung der technischen Unterlagen berechtigt ist:

Name: Peter Söderström
Adresse: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Sweden

Hiermit erklären wir, dass das Produkt

Kategorie: Laubbläser
Modell: 2401307
Seriennummer: Siehe Produktetikett
Baujahr: Siehe Produktetikett

- den einschlägigen Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht.
- mit den Bestimmungen der folgenden anderen EG-Richtlinien übereinstimmt:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EG & 2005/88/EG
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Darüber hinaus erklären wir, dass die folgenden Teile, Klauseln von harmonisierten Normen verwendet wurden.

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren gemäß Richtlinie 2000/14/EG Anhang V.

Gemessener Schalleistungspe- L_{WA} : 99.2 dB(A)
gel:

Garantierter Schalleistungspe- $L_{WA,d}$: 103 dB(A)
gel:

Ort, Datum: Malmö,
09.03.2019

Unterschrift: Ted Qu,
Qualitätsleiter



1	Descripción.....	13	4.4	Botón turbo.....	14
1.1	Finalidad.....	13	4.5	Consejos de funcionamiento.....	14
1.2	Perspectiva general.....	13	5	Mantenimiento.....	14
2	Seguridad.....	13	5.1	Limpieza de la máquina.....	14
3	Instalación.....	13	6	Transporte y almacenamiento.....	14
3.1	Desembalaje de la máquina.....	13	6.1	Traslado de la máquina.....	14
3.2	Instalación del tubo soplador.....	13	6.2	Almacenamiento de la máquina.....	14
3.3	Instalación de la batería.....	13	7	Solución de problemas.....	15
3.4	Retirada de la batería.....	13	8	Datos técnicos.....	15
4	Funcionamiento.....	13	9	Garantía.....	15
4.1	Puesta en marcha de la máquina.....	13	10	Declaración de conformidad CE..	15
4.2	Detención de la máquina.....	13			
4.3	Palanca de control de crucero.....	14			

1 DESCRIPCIÓN

1.1 FINALIDAD

La máquina se utiliza para expulsar aire por un tubo para mover materiales no deseados, como hojas en el patio. Algunas máquinas también aspiran hojas y ramitas mediante vacío y las triturarán en una bolsa.

1.2 PERSPECTIVA GENERAL

Figura 1 - 4.

- | | |
|---------------------------------|------------------|
| 1 Gatillo | 5 Tubo delantero |
| 2 Botón turbo | 6 Pestaña |
| 3 Palanca de control de crucero | 7 Ranura |
| 4 Tubo trasero | |

2 SEGURIDAD

▲ AVISO

Asegúrese de seguir/respetar todas las instrucciones de seguridad.

Consulte el manual de seguridad.

3 INSTALACIÓN

3.1 DESEMBALAJE DE LA MÁQUINA

▲ AVISO

Asegúrese de montar correctamente la máquina antes del uso.

▲ AVISO

- Si las piezas presentan daños, no utilice la máquina.
- Si no tiene todas las piezas, no utilice la máquina.
- Si faltan piezas o hay piezas dañadas, hable con el centro de servicio.

1. Abra el embalaje.
2. Lea la documentación que se encuentra en la caja.
3. Retire todas las piezas sin montar de la caja.
4. Retire la máquina de la caja.
5. Deseche la caja y el embalaje de conformidad con los reglamentos locales.

3.2 INSTALACIÓN DEL TUBO SOPLADOR

Figura 2 - 3.

1. Alinee las ranuras del tubo trasero con las pestañas de la carcasa del soplador.

2. Instale el tubo trasero en la carcasa del soplador hasta que las pestañas encajen en las ranuras.
3. Gire el tubo trasero en la dirección de la flecha hasta que las dos pestañas se bloqueen en sus posiciones.
4. Conecte el tubo delantero con el mismo procedimiento anterior.

3.3 INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

Figura 4.

▲ AVISO

- Si la batería o el cargador ha sufrido daños, sustituya la batería o el cargador.
- Detenga la máquina y espere hasta que el motor se pare antes de instalar o retirar la batería.
- Debe leer, conocer y seguir las instrucciones del manual de la batería y el cargador.

1. Alinee las nervaduras de elevación de la batería con las ranuras del compartimento de la batería.
2. Introduzca la batería en el compartimento de la batería hasta que encaje en su posición.
3. Cuando escuche un clic, la batería está instalada.

3.4 RETIRADA DE LA BATERÍA

Figura 4.

1. Pulse y mantenga pulsado el botón de desbloqueo de la batería.
2. Retire la batería de la máquina.

4 FUNCIONAMIENTO

▲ AVISO

Asegúrese de que el tubo soplador esté en posición antes del funcionamiento.

4.1 PUESTA EN MARCHA DE LA MÁQUINA

Figura 1.

1. Apriete el gatillo para poner en marcha la máquina.
2. Apriete el gatillo a fondo para aumentar la velocidad.
3. Suelte el gatillo para disminuir la velocidad.

4.2 DETENCIÓN DE LA MÁQUINA

Figura 1.

1. Suelte el gatillo para detener la máquina.

¡ NOTA

Espere hasta que el motor se detenga tras detener la máquina.

ES 4.3 PALANCA DE CONTROL DE CRUCERO

Figura 1.

1. Tire de la palanca de control de crucero en sentido horario para aumentar la velocidad. Esto bloqueará la velocidad en el ajuste deseado.
2. Empuje la palanca de control de crucero en sentido antihorario para disminuir la velocidad.

¡ NOTA

Si disminuye la velocidad del todo, la unidad se detendrá y es necesario volver a realizar el primer paso.

4.4 BOTÓN TURBO

Figura 1.

1. Pulse el botón turbo, la máquina está a la velocidad más alta.
2. Suelte el botón turbo, la máquina está a la velocidad normal.

4.5 CONSEJOS DE FUNCIONAMIENTO

- Sople alrededor del borde exterior de los materiales no deseados para evitar que estos se dispersen.
- Utilice rastrillos y escobas para quitar el material no deseado antes de soplar.
- Humedezca las superficies antes de quitar el material no deseado en condiciones de polvo.
- Tenga cuidado con los niños, las mascotas, las ventanas abiertas y los coches limpios durante el funcionamiento.
- Limpie la máquina.
- Deseche el material no deseado cuando finalice el trabajo.

5 MANTENIMIENTO

▲ PRECAUCIÓN

No permita que líquidos de frenos, gasolina y otros derivados del petróleo toquen las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar el plástico y hacer que quede inservible.

▲ PRECAUCIÓN

No utilice disolventes o detergentes fuertes en la carcasa o los componentes de plástico.

▲ AVISO

Retire la batería de la máquina antes de realizar tareas de mantenimiento.

5.1 LIMPIEZA DE LA MÁQUINA

▲ PRECAUCIÓN

La máquina debe estar seca. La humedad supone un riesgo de descargas eléctricas.

- Quite el material no deseado del respiradero con un aspirador.
- No pulverice el respiradero ni lo introduzca en disolventes.
- Limpie la carcasa y los componentes de plástico con un paño húmedo y suave.

6 TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

▲ AVISO

Retire la batería de la máquina antes del transporte y el almacenamiento.

6.1 TRASLADO DE LA MÁQUINA

- Sujete la máquina únicamente por la empuñadura.

6.2 ALMACENAMIENTO DE LA MÁQUINA

- Limpie la máquina antes del almacenamiento.
- Asegúrese de que el motor no esté caliente cuando almacene la máquina.
- Asegúrese de que la máquina no tenga piezas sueltas o dañadas. Si es necesario, siga estos pasos/estas instrucciones:
 - Sustituya las piezas dañadas.
 - Apriete los pernos.
 - Hable con una persona de un centro de servicio aprobado.
- Almacene la máquina en una zona seca.
- Asegúrese de que los niños no puedan acercarse a la máquina.

7 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El motor no se pone en marcha cuando aprieta el gatillo.	La batería no se ha instalado bien.	Asegúrese de que ha instalado bien la batería en la máquina.
	La batería se ha agotado.	Cargue la batería.
La máquina no se pone en marcha.	El interruptor de encendido está defectuoso.	Las piezas defectuosas deben ser sustituidas por un centro de servicio autorizado.
	El motor está defectuoso.	
	La placa de circuitos impresos está defectuosa.	
El aire no fluye por el tubo cuando pone en marcha la máquina.	La entrada de aire o la salida del tubo tiene una obstrucción.	Elimine la obstrucción.

8 DATOS TÉCNICOS

Tensión	60 V CC
Volumen de aire	15.3 m ³ /min
Velocidad de aire	225 km/h
Peso (sin batería)	2.32 kg
Nivel de presión acústica medida	L _{PA} = 83.2 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Nivel de potencia acústica medida	L _{WA} = 99.2 dB(A)
Nivel de potencia acústica garantizada	L _{WA,d} = 103 dB(A)
Vibración	1.23 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

9 GARANTÍA

(La totalidad de las condiciones de la garantía puede encontrarse en la página web de Greenworks)

La garantía de Greenworks es de 3 años para el producto y 2 años para las baterías (uso privado / del consumidor) a partir de la fecha de compra. Esta garantía cubre defectos de fabricación. Un producto defectuoso en garantía puede ser reparado o sustituido. Una unidad que haya sido mal utilizada o utilizada de modo distinto al que se describe en el manual del propietario puede no tener derecho a garantía. El

desgaste normal y las piezas de desgaste no están cubiertos por la garantía. La garantía original del fabricante no se ve afectada por ninguna garantía adicional ofrecida por un distribuidor o minorista.

Un producto defectuoso debe devolverse al punto de compra para reclamar la garantía, junto con el comprobante de compra (ticket).

10 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Nombre y dirección del fabricante:

Nombre: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

dirección: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Suecia

Nombre y dirección de la persona autorizada para compilar el archivo técnico:

Nombre: Peter Söderström

Dirección: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Suecia

Por la presente declaramos que el producto

Categoría: Soplador

Modelo: 2401307

Número de serie: Véase la etiqueta de clasificación del producto

Año de construcción: Véase la etiqueta de clasificación del producto

- es conforme con las disposiciones pertinentes de la Directiva relativa a las máquinas (2006/42/CE).
- es conforme con las disposiciones de las siguientes Directivas CE:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Adicionalmente, declaramos que se han utilizado las siguientes (partes/cláusulas de) las normas europeas armonizadas:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Método de evaluación de conformidad según el anexo V / Directiva 2000/14/CE.

Nivel de potencia acústica medida: L_{WA}: 99.2 dB(A)

Nivel de potencia acústica garantizada: $L_{WA,d}$: 103 dB(A)

Lugar, fecha: Malmö,
09.03.2019

Firma: Ted Qu, Director
de calidad



1	Descrizione.....	18	4.4	Pulsante Turbo.....	19
1.1	Destinazione d'uso.....	18	4.5	Suggerimenti per l'uso.....	19
1.2	Panoramica.....	18	5	Manutenzione.....	19
2	Sicurezza.....	18	5.1	Pulizia dell'apparecchio.....	19
3	Installazione.....	18	6	Trasporto e conservazione.....	19
3.1	Disimballaggio dell'apparecchio.....	18	6.1	Spostamento dell'apparecchio.....	19
3.2	Installazione del tubo di soffiaggio.....	18	6.2	Conservazione dell'apparecchio.....	19
3.3	Installazione del gruppo batteria.....	18	7	Risoluzione dei problemi.....	20
3.4	Rimozione del gruppo batteria.....	18	8	Specifiche tecniche.....	20
4	Utilizzo.....	18	9	Garanzia.....	20
4.1	Avvio dell'apparecchio.....	18	10	Dichiarazione di conformità CE... 	20
4.2	Arresto dell'apparecchio.....	19			
4.3	Leva di controllo della velocità.....	19			

1 DESCRIZIONE

1.1 DESTINAZIONE D'USO

Questo apparecchio è progettato per espellere aria da un tubo al fine di spostare materiali indesiderati come foglie in un cortile. Alcuni apparecchi permettono anche di aspirare foglie e ramoscelli, tritarli e raccogliarli in un contenitore.

1.2 PANORAMICA

Figura 1 - 4.

- | | |
|------------------------------------|------------------|
| 1 Interruttore a leva | 5 Tubo anteriore |
| 2 Pulsante Turbo | 6 Linguetta |
| 3 Leva di controllo della velocità | 7 Scanalatura |
| 4 Tubo posteriore | |

2 SICUREZZA

▲ AVVERTIMENTO

Rispettare e applicare tutte le avvertenze di sicurezza.

Fare riferimento alle avvertenze di sicurezza.

3 INSTALLAZIONE

3.1 DISIMBALLAGGIO DELL'APPARECCHIO

▲ AVVERTIMENTO

Assicurarsi di assemblare correttamente l'apparecchio prima dell'uso.

▲ AVVERTIMENTO

- Se uno o più componenti sono danneggiati, non usare l'apparecchio.
- Se uno o più componenti sono mancanti, non usare l'apparecchio.
- In caso di componenti danneggiati o mancanti, contattare il centro di assistenza.

1. Aprire l'imballaggio.
2. Leggere i documenti contenuti nell'imballaggio.
3. Estrarre gli accessori dall'imballaggio.
4. Estrarre l'apparecchio dall'imballaggio.
5. Smaltire l'imballaggio conformemente alle normative locali.

3.2 INSTALLAZIONE DEL TUBO DI SOFFIAGGIO

Figura 2 - 3.

1. Allineare le scanalature sul tubo posteriore con le sporgenze sull'apparecchio.
2. Installare il tubo posteriore sull'apparecchio finché le sporgenze non si incastrano nelle scanalature.
3. Ruotare il tubo posteriore nella direzione della freccia finché le due sporgenze non si bloccano in posizione.
4. Collegare il tubo anteriore seguendo la stessa procedura.

3.3 INSTALLAZIONE DEL GRUPPO BATTERIA

Figura 4.

▲ AVVERTIMENTO

- Se il gruppo batteria o il caricabatteria sono danneggiati, sostituirli.
- Arrestare l'apparecchio e attendere che il motore si arresti prima di installare o rimuovere il gruppo batteria.
- Leggere, comprendere e rispettare le istruzioni riportate nel manuale della batteria e del caricabatteria.

1. Allineare le sporgenze sul gruppo batteria con le scanalature sul vano batteria.
2. Fare scorrere la batteria nel vano batteria finché non si blocca in posizione.
3. Deve emettere un "clic".

3.4 RIMOZIONE DEL GRUPPO BATTERIA

Figura 4.

1. Tenere premuto il pulsante di rilascio della batteria.
2. Rimuovere il gruppo batteria dall'apparecchio.

4 UTILIZZO

▲ AVVERTIMENTO

Prima dell'uso, assicurarsi che il tubo di soffiaggio sia installato correttamente.

4.1 AVVIO DELL'APPARECCHIO

Figura 1.

1. Premere l'interruttore a leva per avviare l'apparecchio.
2. Aumentare la pressione sull'interruttore a leva per aumentare la velocità.
3. Rilasciare l'interruttore a leva per diminuire la velocità.

4.2 ARRESTO DELL'APPARECCHIO

Figura 1.

1. Rilasciare l'interruttore a leva per arrestare l'apparecchio.

i NOTA

Attendere che il motore si arresti.

4.3 LEVA DI CONTROLLO DELLA VELOCITÀ

Figura 1.

1. Spostare la leva di controllo della velocità in senso orario per aumentare la velocità. La velocità verrà bloccata al livello impostato.
2. Spostare la leva di controllo della velocità in senso antiorario per ridurre la velocità.

i NOTA

Riducendo completamente la velocità, l'apparecchio si arresterà e sarà necessario riavviarlo.

4.4 PULSANTE TURBO

Figura 1.

1. Premere il pulsante Turbo per portare la velocità dell'apparecchio al livello massimo.
2. Rilasciare il pulsante Turbo per riportare la velocità dell'apparecchio al livello normale.

4.5 SUGGERIMENTI PER L'USO

- Dirigere il flusso d'aria verso il bordo esterno dei detriti per evitare che si disperdano.
- Usare rastrelli e scope per smuovere i detriti prima di soffiarli.
- Bagnare le superfici in caso di condizioni polverose.
- Durante l'uso, prestare attenzione a bambini, animali domestici, finestre aperte e veicoli.
- Pulire l'apparecchio.
- Smaltire i detriti al termine del lavoro.

5 MANUTENZIONE

▲ AVVERTENZA

Evitare che le parti in plastica entrino a contatto con olio dei freni, benzina e materiali a base di petrolio. Gli agenti chimici possono danneggiare la plastica e renderla inservibile.

▲ AVVERTENZA

Non usare detersivi o solventi aggressivi sulle parti in plastica.

▲ AVVERTIMENTO

Rimuovere il gruppo batteria dall'apparecchio prima di sottoporlo a manutenzione.

5.1 PULIZIA DELL'APPARECCHIO

▲ AVVERTENZA

L'apparecchio deve essere asciutto. L'umidità comporta il rischio di scossa elettrica.

- Rimuovere il materiale estraneo dalle aperture di ventilazione con un aspirapolvere.
- Non spruzzare aria sulle aperture di ventilazione e non pulirle con solventi.
- Pulire le superfici esterne e i componenti in plastica con un panno morbido e umido.

6 TRASPORTO E CONSERVAZIONE

▲ AVVERTIMENTO

Rimuovere il gruppo batteria dall'apparecchio prima di trasportarlo e riporlo.

6.1 SPOSTAMENTO DELL'APPARECCHIO

- Afferrare l'apparecchio esclusivamente tramite l'impugnatura.

6.2 CONSERVAZIONE DELL'APPARECCHIO

- Pulire l'apparecchio prima di riporlo.
- Assicurarsi che il motore sia freddo prima di riporre l'apparecchio.
- Assicurarsi che l'apparecchio non presenti parti allentate o danneggiate. Se necessario, procedere come descritto di seguito.
 - Sostituire i componenti danneggiati.
 - Serrare i bulloni.
 - Contattare un centro di assistenza autorizzato.
- Riporre l'apparecchio in un luogo asciutto.
- Assicurarsi che i bambini non si avvicinino all'apparecchio.

7 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
Il motore non si avvia alla pressione dell'interruttore a leva.	Il gruppo batteria non è installata saldamente.	Assicurarsi che il gruppo batteria sia installato saldamente nell'apparecchio.
	Il gruppo batteria è scarico.	Ricaricare il gruppo batteria.
L'apparecchio non si avvia.	Il pulsante di accensione/spegnimento è danneggiato.	I componenti difettosi devono essere riparati da un centro di assistenza autorizzato.
	Il motore è difettoso.	
	I componenti elettronici sono danneggiati.	
L'aria non passa attraverso il tubo all'avvio dell'apparecchio.	L'apertura di ingresso dell'aria o l'uscita del tubo sono ostruiti.	Rimuovere l'ostruzione.

8 SPECIFICHE TECNICHE

Tensione	60 V CC
Volume dell'aria	15.3 m ³ /min
Velocità dell'aria	225 km/h
Peso (senza gruppo batteria)	2.32 kg
Livello di pressione sonora misurato	L _{PA} = 83.2 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Livello di potenza sonora misurato	L _{WA} = 99.2 dB(A)
Livello di potenza sonora garantito	L _{WA,d} = 103 dB(A)
Vibrazioni	1.23 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

9 GARANZIA

(I termini e le condizioni integrali della garanzia sono consultabili sul Greenworks sito web.)

Greenworks offre una garanzia di 3 anni per il prodotto e di 2 anni per le batterie (uso domestico/privato) dalla data di acquisto. La garanzia copre i difetti di fabbricazione. I prodotti difettosi in garanzia possono essere riparati o sostituiti. L'uso del prodotto in modo improprio o diverso da come descritto nel manuale di

istruzioni può invalidare la garanzia. La normale usura del prodotto e degli accessori non è coperta dalla garanzia. La garanzia del fabbricante non è influenzata da eventuali garanzie supplementari offerte dal rivenditore o dal fornitore.

Per inoltrare una richiesta di riparazione in garanzia, i prodotti difettosi devono essere riportati presso il punto vendita insieme alla prova di acquisto (ricevuta).

10 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Nome e indirizzo del fabbricante

Nome: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Indirizzo: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Svezia

Nome e indirizzo della persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico

Nome: Peter Söderström

Indirizzo: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Svezia

Con la presente si dichiara che il prodotto

Categoria: Soffiatore

Modello: 2401307

Numero di serie: consultare la targa del prodotto

Anno di fabbricazione: consultare la targa del prodotto

- è conforme ai requisiti della direttiva Macchine 2006/42/EC;
- è conforme ai requisiti delle seguenti direttive europee:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Inoltre, si dichiara di aver utilizzato i seguenti (parti/clause degli) standard armonizzati europei:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metodo di valutazione della conformità conforme all'allegato V della direttiva 2000/14/EC.

Livello di potenza sonora misurato: L_{WA} = 99.2 dB(A)

Livello di potenza sonora garan- L_{WA,d}: 103 dB(A)
tito:

Luogo, data: Malmö,
09.03.2019

Firma: Ted Qu, Direttore
Qualità



1	Description.....	23			
1.1	Objet.....	23	4.4	Bouton turbo.....	24
1.2	Aperçu.....	23	4.5	Conseils d'utilisation.....	24
2	Sécurité.....	23	5	Maintenance.....	24
3	Installation.....	23	5.1	Nettoyez la machine.....	24
3.1	Déballage de la machine.....	23	6	Transport et stockage.....	24
3.2	Installation de tube de souffleur.....	23	6.1	Déplacement de la machine.....	24
3.3	Installation de pack-batterie.....	23	6.2	Stockage de la machine.....	24
3.4	Retrait de pack-batterie.....	23	7	Dépannage.....	24
4	Fonctionnement.....	23	8	Données techniques.....	25
4.1	Démarrage de la machine.....	23	9	Garantie.....	25
4.2	Arrêt de la machine.....	23	10	Déclaration de conformité CE.....	25
4.3	Levier de commande de régulateur.....	24			

FR

1 DESCRIPTION

1.1 OBJET

La machine sert à propulser de l'air hors d'un tube pour déplacer des matériaux indésirables, ainsi les feuilles d'une cour. Certaines machines peuvent aussi aspirer feuilles et brindilles et les broyer dans un sac.

1.2 APERÇU

Figure 1 - 4.

- | | |
|------------------------------------|----------------|
| 1 Gâchette | 4 Tube arrière |
| 2 Bouton turbo | 5 Tube avant |
| 3 Levier de commande de régulateur | 6 Languette |
| | 7 Rainure |

2 SÉCURITÉ

▲ AVERTISSEMENT

Assurez-vous d'effectuer /respecter toutes les instructions de sécurité.

Voir le Manuel de sécurité.

3 INSTALLATION

3.1 DÉBALLAGE DE LA MACHINE

▲ AVERTISSEMENT

Assurez-vous d'assembler correctement la machine avant son usage.

▲ AVERTISSEMENT

- Si les pièces sont endommagées, n'utilisez pas la machine.
- Si des pièces manquent, n'utilisez pas la machine.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, contactez le centre d'entretien.

1. Ouvrez l'emballage.
2. Lisez la documentation dans la boîte.
3. Retirez toutes les pièces non-assemblées de la boîte.
4. Retirez la machine de la boîte.
5. Mettez la boîte et l'emballage au rebut dans le respect de la réglementation locale.

3.2 INSTALLATION DE TUBE DE SOUFFLEUR

Figure 2 - 3.

1. Alignez les rainures du tube arrière avec les languettes du boîtier de souffleur.
2. Installez le tube arrière sur le boîtier de souffleur pour que les languettes s'engagent dans les rainures.
3. Tournez le tube arrière dans le sens de la flèche pour que les deux languettes se verrouillent en position.
4. Connectez le tube avant selon la procédure précédente.

3.3 INSTALLATION DE PACK-BATTERIE

Figure 4.

▲ AVERTISSEMENT

- Si le pack-batterie ou le chargeur est endommagé, remplacez-le.
- Arrêtez la machine et attendez que le moteur s'arrête avant d'installer ou de retirer le pack-batterie.
- Lisez, apprenez et appliquez les instructions du manuel de batterie et de chargeur.

1. Alignez les ailettes de levage sur le pack-batterie avec les rainures dans le compartiment de batterie.
2. Poussez le pack-batterie dans le compartiment de batterie jusqu'à le verrouiller en place.
3. Au clic audible, le pack-batterie est installé.

3.4 RETRAIT DE PACK-BATTERIE

Figure 4.

1. Appuyez sur le bouton de libération de batterie sans le relâcher.
2. Retirez le pack-batterie de la machine.

4 FONCTIONNEMENT

▲ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le tube de souffleur est en position avant de travailler.

4.1 DÉMARRAGE DE LA MACHINE

Figure 1.

1. Tirez la gâchette pour démarrer la machine.
2. Tirez la gâchette à fond pour accélérer.
3. Relâchez la gâchette pour ralentir.

4.2 ARRÊT DE LA MACHINE

Figure 1.

1. Relâchez la gâchette pour arrêter la machine.

i REMARQUE

Attendez l'arrêt du moteur après avoir arrêté la machine.

4.3 LEVIER DE COMMANDE DE RÉGULATEUR

Figure 1.

1. Tirez le levier de commande de régulateur dans le sens horaire pour accélérer. Vous verrouillez ainsi la vitesse sur le réglage voulu.
2. Poussez le levier de commande de régulateur dans le sens antihoraire pour ralentir.

i REMARQUE

Si vous ralentissez à fond, l'unité s'arrête et vous devez recommencer depuis le début.

4.4 BOUTON TURBO

Figure 1.

1. Appuyez sur le bouton turbo et la machine adopte la vitesse maximum.
2. Relâchez le bouton turbo et la machine adopte la vitesse normale.

4.5 CONSEILS D'UTILISATION

- Soufflez autour du bord extérieur des matériaux indésirables pour éviter de les éparpiller.
- Utilisez râtaeux et balais afin de débarrasser les matériaux indésirables avant de souffler.
- Humidifiez les surfaces avant de débarrasser les matériaux indésirables sous des conditions poussiéreuses.
- Faites attention aux enfants, animaux domestiques, fenêtres ouvertes et voitures propres pendant le travail.
- Nettoyez la machine.
- Mettez au rebut les matériaux indésirables une fois le travail terminé.

5 MAINTENANCE

▲ AVERTISSEMENT

Ne laissez pas le liquide de frein, l'essence et les substances à base de pétrole toucher les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager le plastique et rendre son entretien impossible.

▲ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas de détergents ou de solvants puissants sur les composants ou le boîtier en plastique.

▲ AVERTISSEMENT

Retirez le pack-batterie de la machine avant la maintenance.

5.1 NETTOYEZ LA MACHINE

▲ AVERTISSEMENT

La machine doit être sèche. L'humidité peut entraîner un risque de décharge électrique.

- Débarrassez l'aération des matériaux indésirables avec un aspirateur.
- Ne pulvérisez pas l'aération ou ne la placez pas dans des solvants.
- Nettoyez le boîtier et les composants en plastique avec un chiffon doux humide.

6 TRANSPORT ET STOCKAGE

▲ AVERTISSEMENT

Retirez le pack-batterie de la machine avant le transport et le stockage.

6.1 DÉPLACEMENT DE LA MACHINE

- Tenez la machine uniquement par la poignée.

6.2 STOCKAGE DE LA MACHINE

- Nettoyez la machine avant son stockage.
- Assurez-vous que le moteur n'est pas chaud lorsque vous rangez la machine.
- Assurez-vous que la machine ne présente aucune pièce endommagée ou manquante. Si nécessaire, suivez ces étapes /instructions :
 - Remplacez les pièces endommagées.
 - Serrez les boulons.
 - Parlez à un représentant d'un centre d'entretien agréé.
- Rangez la machine dans un endroit sec.
- Assurez-vous que les enfants ne peuvent pas s'approcher de la machine.

7 DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le moteur ne démarre pas lorsque vous tirez sur la gâchette.	Le pack-batterie est mal installé.	Assurez-vous que le pack-batterie est installé fermement dans la machine.
	Le pack-batterie est épuisé.	Chargez le pack-batterie.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
La machine ne démarre pas.	L'interrupteur d'alimentation est défectueux.	Faites remplacer les pièces défectueuses par un centre d'entretien agréé.
	Le moteur est défectueux.	
	La carte CI est défectueuse.	
L'air ne traverse pas le tube lorsque vous démarrez la machine.	L'entrée d'air ou la sortie du tube est bloquée.	Retirez le blocage.

8 DONNÉES TECHNIQUES

Tension	60 V CC
Volume d'air	15.3 m ³ /min
Vitesse d'air	225 km/h
Poids (sans pack-batterie)	2.32 kg
Niveau de pression acoustique mesuré	L _{PA} = 83.2 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Niveau de puissance acoustique mesuré	L _{WA} = 99.2 dB(A)
Niveau de puissance acoustique garanti	L _{WA,d} = 103 dB(A)
Vibration	1.23 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

9 GARANTIE

(Les conditions générales complètes de la garantie se trouvent sur la page Web de Greenworks)

La garantie Greenworks est de 3 ans sur le produit et de 2 ans sur les batteries (usage de consommateur / privé) à compter de la date d'achat. Cette garantie couvre les défauts de fabrication. Un produit défaillant sous garantie peut être réparé ou remplacé. La garantie d'une unité qui a fait l'objet d'abus ou d'un usage différent de celui décrit dans le manuel du propriétaire peut être refusée. L'usure normale et les pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie. La garantie du fabricant d'origine n'est pas affectée par toute garantie supplémentaire offerte par un distributeur ou un revendeur.

Un produit défaillant doit être retourné au point d'achat, accompagné de sa preuve d'achat (reçu), afin de prétendre à la garantie.

10 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Nom et adresse du fabricant :

Nom : GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Adresse : Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Suède

Nom et adresse de la personne autorisée à compiler le dossier technique :

Nom : Peter Söderström

Adresse : Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Suède

Nous déclarons ici que le produit

Catégorie : Souffleur

Modèle : 2401307

Numéro de série : Voir étiquette de caractéristiques du produit

Année de construction : Voir étiquette de caractéristiques du produit

- est en conformité avec les dispositions pertinentes de la Directive Machine 2006/42/CE.
- est en conformité avec les dispositions des autres Directives CE suivantes :
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

En outre, nous déclarons que les (parties /clauses de) normes européennes harmonisées suivantes ont été appliquées :

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Méthode d'appréciation de la conformité selon l'Annexe V/ Directive 2000/14/CE.

Niveau de puissance acoustique mesuré : L_{WA}: 99.2 dB(A)

Niveau de puissance acoustique garanti : L_{WA,d}: 103 dB(A)

Lieu et date : Malmö,
09.03.2019

Signature : Ted Qu, Directeur Qualité



1	Descrição.....	28	4.4	Botão do turbo.....	29
1.1	Intuito.....	28	4.5	Dicas de funcionamento.....	29
1.2	Vista pormenorizada.....	28	5	Manutenção.....	29
2	Segurança.....	28	5.1	Limpar a máquina.....	29
3	Instalação.....	28	6	Transporte e armazenamento.....	29
3.1	Retire a máquina da caixa.....	28	6.1	Mover a máquina.....	29
3.2	Instalar o tubo do soprador.....	28	6.2	Guardar a máquina.....	29
3.3	Instalar a bateria.....	28	7	Resolução de Problemas.....	30
3.4	Retirar a bateria.....	28	8	Informação técnica.....	30
4	Funcionamento.....	28	9	Garantia.....	30
4.1	Ligar a máquina.....	28	10	Declaração de Conformidade	
4.2	Parar a máquina.....	28		CE.....	30
4.3	Alavanca de controlo da velocidade.....	29			

1 DESCRIÇÃO

1.1 INTUITO

A máquina foi criada para libertar ar de um tubo para mover materiais indesejados, como folhas no quintal. Algumas máquinas também aspiram folhas e pequenos ramos através de um aspirador, e trituram-nos para um saco.

1.2 VISTA PORMENORIZADA

Imagem 1 - 4.

- | | |
|--------------------------------------|------------------|
| 1 Gatilho | 4 Tubo traseiro |
| 2 Botão do turbo | 5 Tubo dianteiro |
| 3 Alavanca de controlo da velocidade | 6 Aba |
| | 7 Ranhura |

2 SEGURANÇA

▲ AVISO

Certifique-se de que segue todas as instruções de segurança.

Consulte o manual de segurança.

3 INSTALAÇÃO

3.1 RETIRE A MÁQUINA DA CAIXA.

▲ AVISO

Certifique-se de que monta corretamente a máquina antes da utilização.

▲ AVISO

- Se houver peças danificadas, não use a máquina.
- Se não tiver todas as peças, não utilize a máquina.
- Se houver peças danificadas ou em falta, contacte o centro de reparação.

1. Abra a caixa.
2. Leia a documentação existente na caixa.
3. Retire todas as peças desmontadas da caixa.
4. Retire a máquina da caixa.
5. Elimine a caixa e o material de empacotamento de acordo com as normas locais.

3.2 INSTALAR O TUBO DO SOPRADOR

Imagem 2 - 3.

1. Alinhe as ranhuras no tubo traseiro com as abas na estrutura do soprador.
2. Instale o tubo traseiro na estrutura do soprador até que as abas fiquem encaixadas nas ranhuras.
3. Rode o tubo traseiro na direção da seta até que ambas as abas fiquem fixadas nas respetivas posições.
4. Ligue o tubo dianteiro do mesmo modo descrito anteriormente.

3.3 INSTALAR A BATERIA

Imagem 4.

▲ AVISO

- Se a bateria ou carregador estiver danificado, proceda à sua substituição.
- Pare a máquina e espere que o motor pare por completo antes de instalar ou retirar a bateria.
- Leia, compreenda e siga as instruções no manual da bateria e do carregador.

1. Alinhe as nervuras salientes da bateria com as ranhuras no compartimento da bateria.
2. Pressione a bateria para o respetivo compartimento, até ficar fixada no lugar.
3. Quando ouvir um clique, significa que a bateria está instalada.

3.4 RETIRAR A BATERIA

Imagem 4.

1. Prima e mantenha premido o botão de libertação da bateria.
2. Retire a bateria da máquina.

4 FUNCIONAMENTO

▲ AVISO

Certifique-se de que o tubo do soprador está na devida posição antes da utilização.

4.1 LIGAR A MÁQUINA

Imagem 1.

1. Puxe o gatilho para ligar a máquina.
2. Puxe o gatilho por completo para aumentar a velocidade.
3. Deixe de premir o gatilho para diminuir a velocidade.

4.2 PARAR A MÁQUINA

Imagem 1.

1. Deixe de premir o gatilho para desligar a máquina.

i NOTA

Espere até que o motor pare após ter desligado a máquina.

4.3 ALAVANCA DE CONTROLO DA VELOCIDADE

Imagem 1.

1. Puxe a alavanca do controlo da velocidade no sentido dos ponteiros do relógio para aumentar a velocidade. Isto fixa a velocidade na definição desejada.
2. Pressione a alavanca do controlo da velocidade no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio para diminuir a velocidade.

i NOTA

Se diminuir a velocidade até ao fim, a unidade pára e é necessário voltar a fazer o primeiro passo.

4.4 BOTÃO DO TURBO

Imagem 1.

1. Pressione o botão do turbo para a máquina atingir a velocidade mais elevada.
2. Deixe de pressionar o botão do turbo para a máquina voltar à velocidade normal.

4.5 DICAS DE FUNCIONAMENTO

- Sobre em redor da extremidade exterior dos materiais indesejados para evitar que estes se espalhem.
- Use ancinhos e vassouras para limpar o material indesejado antes de soprar.
- Em condições poeirentas, humedeça as superfícies antes de limpar o material indesejado.
- Tenha cuidado com crianças, animais, janelas abertas e carros limpos durante a operação.
- Limpe a máquina.
- Elimine o material indesejado quando terminar o trabalho.

5 MANUTENÇÃO

▲ CUIDADO

Não permita que fluido dos travões, gasolina, materiais à base de petróleo toquem nas peças de plástico. Os químicos podem causar danos no plástico e torná-lo irreparável.

▲ CUIDADO

Não utilize solventes fortes ou detergentes na estrutura de plástico ou componentes.

▲ AVISO

Retire a bateria da máquina antes de proceder à manutenção.

5.1 LIMPAR A MÁQUINA

▲ CUIDADO

A máquina tem de estar seca. A humidade pode causar riscos de choques elétricos.

- Limpe o material indesejado dos orifícios de ventilação com um aspirador.
- Não pulverize líquidos para os orifícios de ventilação nem os coloque dentro de solventes.
- Limpe a estrutura e os componentes de plástico com um pano suave ligeiramente embebido em água.

6 TRANSPORTE E ARMAZENAMENTO

▲ AVISO

Retire a bateria da máquina antes do transporte e armazenamento.

6.1 MOVER A MÁQUINA

- Segure sempre a máquina pela pega.

6.2 GUARDAR A MÁQUINA

- Limpe a máquina antes de a guardar.
- Certifique-se de que o motor não está quente quando guardar a máquina.
- Certifique-se de que a máquina não tem peças soltas ou danificadas. Se for necessário, efetue estes passos/instruções:
 - Substitua todas as peças danificadas.
 - Aperte os parafusos.
 - Fale com alguém de um centro de reparação aprovado.
- Guarde a máquina num local seco.
- Certifique-se de que as crianças não se conseguem aproximar da máquina.

7 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSSÍVEIS CAUSAS	SOLUÇÃO
O motor não arranca quando puxo o gatilho.	A bateria não foi instalada corretamente.	Certifique-se de que instala corretamente a bateria na máquina.
	A bateria está descarregada.	Carregue a bateria.
A máquina não liga.	O interruptor da energia tem um defeito.	Leve a máquina para ser reparada num centro de reparação aprovado.
	O motor tem um defeito.	
	O quadro PCB tem um defeito.	
O ar não flui pelo tubo quando a máquina é ligada.	A entrada de ar ou saída do tubo tem um bloqueio.	Retire o bloqueio.

8 INFORMAÇÃO TÉCNICA

Voltagem	60 V DC
Volume do ar	15.3 m ³ /min
Velocidade do ar	225 km/h
Peso (sem a bateria)	2.32 kg
Nível de pressão do som medido	L _{PA} = 83.2 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Nível de potência do som medido	L _{WA} = 99.2 dB(A)
Nível de potência do som garantido	L _{WA,d} = 103 dB(A)
Vibração	1.23 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

9 GARANTIA

(Os termos e condições da garantia pode ser encontrados na Greenworks página web)

A Greenworks garantia é de 3 anos sobre o produto, e 2 anos sobre as baterias (consumidor/uso privado) a partir da data da compra. Esta garantia abrange defeitos de fabrico. Um produto danificado ao abrigo da garantia pode ser reparado ou substituído. Uma unidade que tenha sido mal utilizada ou usada de outro modo para além do descrito no manual de utilização pode ser rejeitada para garantia. O desgaste normal e peças gastas não é considerado para a garantia. A

garantia original do fabricante não é afetada por qualquer garantia adicional oferecida por um revendedor.

Um produto danificado tem de ser devolvido no local onde o comprou, de modo a pedir a ativação da garantia, juntamente com a prova de compra (recibo).

10 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Nome e morada do fabricante:

Nome: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Morada: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Sweden

Nome e morada da pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico:

Nome: Peter Söderström

Morada: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Suécia

Declaramos por este meio que o produto

Categoria: Soprador
 Modelo: 2401307
 Número de série: Consulte a etiqueta das especificações do produto
 Ano de fabrico: Consulte a etiqueta das especificações do produto

- Se encontra em conformidade com as provisões relevantes da Diretiva Máquinas 2006/42/CE.
- Se encontra em conformidade com as provisões das seguintes diretivas europeias:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Além disso, declaramos que as seguintes normas harmonizadas europeias (partes ou cláusulas) foram usadas:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Método de avaliação da conformidade com o anexo V, Diretiva 2000/14/CE

Nível de potência do som medido: L_{WA} = 99.2 dB(A)

Nível de potência do som garantido: $L_{WA,d}$: 103 dB(A)

Local, data: Malmö,
09.03.2019

Assinatura: Ted Qu, Diretor da Qualidade



1	Beschrijving.....	33	4.4	Turbo-knop.....	34
1.1	Toepassing.....	33	4.5	Gebruikstips.....	34
1.2	Overzicht.....	33	5	Onderhoud.....	34
2	Veiligheid.....	33	5.1	De machine reinigen.....	34
3	Installatie.....	33	6	Vervoer en opslag.....	34
3.1	Pak de machine uit.....	33	6.1	De machine bewegen.....	34
3.2	Installeer de blaasbuis.....	33	6.2	De machine opbergen.....	34
3.3	Het accupack installeren.....	33	7	Probleemoplossing.....	34
3.4	Het accupack verwijderen.....	33	8	Technische gegevens.....	35
4	Gebruik.....	33	9	Garantie.....	35
4.1	De machine starten.....	33	10	EG conformiteitsverklaring.....	35
4.2	De machine stoppen.....	33			
4.3	Cruise control hendel.....	34			

1 BESCHRIJVING

1.1 TOEPASSING

De machine wordt gebruikt om lucht uit een buis te blazen om daarmee ongewenste materialen zoals bladeren in de tuin te verplaatsen. Sommige machines zuigen ook bladeren en kleine twijgen door middel van een vacuüm en versnipperen deze in een zak.

1.2 OVERZICHT

Afbeelding 1 - 4.

- | | |
|-------------------------|----------------|
| 1 Schakelaar | 5 Voorste buis |
| 2 Turbo-knop | 6 Lipje |
| 3 Cruise-control hendel | 7 Groef |
| 4 Achterste buis | |

2 VEILIGHEID

▲ WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat u zich aan alle veiligheidsinstructies houdt.

Raadpleeg het veiligheidshandboek.

3 INSTALLATIE

3.1 PAK DE MACHINE UIT

▲ WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat u de machine correct monteert voor gebruik.

▲ WAARSCHUWING

- Gebruik de machine niet als onderdelen beschadigd zijn.
- Als u niet over alle onderdelen beschikt, mag u de machine niet gebruiken.
- Als de onderdelen beschadigd zijn of ontbreken, neem dan contact op met het servicecentrum.

1. Open het pakket.
2. Lees de documentatie in de doos.
3. Haal de nog niet gemonteerde onderdelen uit de doos.
4. Haal de machine uit de doos.
5. Voer de doos en verpakking af in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.

3.2 INSTALLEER DE BLAASBUIS

Afbeelding 2 - 3.

1. Breng de groeven van de achterste buis in één lijn met de lipjes op de behuizing van de bladblazer.
2. Installeer de achterste buis op de behuizing van de bladblazer totdat de lipjes in de groeven vallen.
3. Draai de achterste buis in de richting van de pijl tot de twee lipjes vastklikken op hun posities.
4. Sluit de voorste buis op dezelfde manier aan zoals hierboven beschreven.

3.3 HET ACCUPACK INSTALLEREN

Afbeelding 4.

▲ WAARSCHUWING

- Als het accupack of de lader is beschadigd, dient u het accupack of de lader te vervangen.
- Stop het gereedschap en wacht tot de motor stopt voordat u het accupack installeert of verwijdert.
- Lees, ken en volg de instructies in de handleiding van de accu en de lader op.

1. Breng de staafjes op het accupack in één lijn met de groeven op het accuvak-compartiment.
2. Duw het accupack in het accuvak-compartiment totdat het accupack op zijn plek vergrendelt.
3. Als u een klik hoort, is het accupack geïnstalleerd.

3.4 HET ACCUPACK VERWIJDEREN

Afbeelding 4.

1. Houd de ontgrendelingsknop van het accupack ingedrukt.
2. Verwijder het accupack uit de machine.

4 GEBRUIK

▲ WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat de buis van de bladblazer op zijn plaats zit voordat u hem gebruikt.

4.1 DE MACHINE STARTEN

Afbeelding 1.

1. Druk op de schakelaar om de machine te starten.
2. Druk de schakelaar volledig in om de snelheid te verhogen.
3. Laat de schakelaar los om de snelheid te verlagen.

4.2 DE MACHINE STOPPEN

Afbeelding 1.

1. Laat de schakelaar los om de machine te stoppen.

i OPMERKING

Wacht tot de motor stopt nadat u de machine heeft uitgeschakeld.

4.3 CRUISE CONTROL HENDEL

Afbeelding 1.

1. Trek de cruise control hendel met de klok mee om de snelheid te verhogen. Hierdoor wordt de instelling van de gewenste snelheid vergrendeld.
2. Duw de cruise controlhendel tegen de klok in om de snelheid te verlagen.

i OPMERKING

Als u de snelheid helemaal verlaagt, stopt het gereedschap en moet u de eerste stap opnieuw uitvoeren.

4.4 TURBO-KNOP

Afbeelding 1.

1. Druk op de turbo-knop waarna het gereedschap met de hoogste snelheid loopt.
2. Laat de turbo-knop los waarna hij het gereedschap weer met de normale snelheid loopt.

4.5 GEBRUIKSTIPS

- Blaas rond de buitenrand van de ongewenste materialen om te voorkomen dat de ongewenste materialen zich verspreiden.
- Gebruik harken en bezems om het ongewenste materiaal te verwijderen voordat u blaast.
- Maak de oppervlakken vochtig voordat u het ongewenste materiaal verwijdert onder stoffige omstandigheden.
- Pas op voor kinderen, huisdieren, open ramen en gereinigde auto's tijdens het gebruik
- De machine reinigen.
- Gooi het ongewenste materiaal weg als u klaar bent met uw werk.

5 ONDERHOUD

▲ LET OP!

Zorg dat de kunststof onderdelen niet in contact komen met remvloeistoffen, benzine of producten op basis van aardolie. Chemicaliën kunnen het kunststof beschadigen en het kunststof onbruikbaar maken.

▲ LET OP!

Maak de kunststof behuizing of onderdelen niet schoon met een agressief schoonmaakmiddel.

▲ WAARSCHUWING

Verwijder het accupack uit de machine voordat u onderhoud uitvoert.

5.1 DE MACHINE REINIGEN

▲ LET OP!

De machine moet droog zijn. Vocht kan het risico op een elektrische schok veroorzaken.

- Verwijder het ongewenste materiaal met een stofzuiger uit de ventilatieopening.
- Sproei geen oplosmiddelen op en plaats de luchtopening niet in oplosmiddelen.
- Reinig de behuizing en de kunststof onderdelen met een vochtige en zachte doek.

6 VERVOER EN OPSLAG

▲ WAARSCHUWING

Verwijder het accupack uit de machine voordat u hem vervoert en opslaat.

6.1 DE MACHINE BEWEGEN

- Houd de machine alleen vast aan de handgreep.

6.2 DE MACHINE OPBERGEN

- Reinig de machine vóór het opbergen.
- Zorg ervoor dat de motor niet heet is wanneer u de machine opbergt.
- Zorg ervoor dat de machine geen losse of beschadigde onderdelen heeft. Als het nodig is, voert u deze stappen/instructies uit:
 - Vervang de beschadigde onderdelen.
 - Draai de bouten vast.
 - Neem contact op met een persoon van een erkend servicecentrum.
- Berg de machine op in een droge ruimte.
- Zorg ervoor dat kinderen niet in de buurt van de machine kunnen komen.

7 PROBLEEMOPLOSSING

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
De motor start niet wanneer u op de schakelaar drukt.	Het accupack is niet stevig geïnstalleerd.	Zorg ervoor dat u het accupack stevig in de machine heeft geïnstalleerd.
	Het accupack is ontladen.	Laad het accupack op.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
De machine start niet.	De aan-/uit-schakelaar is defect.	Laat de defecte onderdelen vervangen door een erkend servicecentrum.
	De motor is defect.	
	De printplaat is defect.	
De lucht stroomt niet door de buis wanneer u de machine start.	De luchtinlaat of buisuitgang heeft een blokkering.	Verwijder de blokkade.

8 TECHNISCHE GEGEVENS

Spanning	60 V DC
Luchthoeveelheid	15.3 m ³ /min
Luchtsnelheid	225 km/h
Gewicht (zonder accupack)	2.32 kg
Gemeten geluidsdruk-niveau	L _{PA} = 83.2 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Gemeten geluidsvermogensniveau	L _{WA} = 99.2 dB(A)
Gewaarbord geluidsvermogensniveau	L _{WA,d} = 103 dB(A)
Trilling	1.23 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

9 GARANTIE

(De volledige garantievoorzwaarden zijn terug te vinden op de Greenworks website)

De Greenworks garantie bedraagt 3 jaar op het product en 2 jaar op batterijen (consument/privégebruik) vanaf de datum van aankoop. Deze garantie dekt fabricagefouten. Een defect product dat onder de garantie valt kan worden gerepareerd of vervangen. Een apparaat dat op andere manieren is misbruikt of op andere manieren is gebruikt dan beschreven in de gebruiksaanwijzing, kan worden uitgesloten van de garantie. Normale slijtage en aan slijtage onderhevige onderdelen vallen niet onder de garantie. De oorspronkelijke fabrieksgarantie wordt niet beïnvloed door enige aanvullende garantie die door een dealer of verkoper wordt geboden.

Een defect product moet worden geretourneerd naar het verkooppunt om aanspraak te maken op de garantie, samen met het aankoopbewijs (kassabon).

10 EG CONFORMITEITSVERKLARING

Naam en adres van de fabrikant:

Naam: GLOBGRO AB
Globe Group Europe

Adres: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Sweden

Naam en adres van de persoon bevoegd voor het samenstellen van het technisch bestand:

Naam: Peter Söderström

Adres: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Zweden

Wij verklaren hierbij dat het product

Categorie: Bladblazer

Model: 2401307

Serienummer: Zie typeplaatje van product

Fabricagejaar: Zie typeplaatje van product

- in overeenstemming is met de relevante bepalingen van richtlijn inzake machines 2006/42/EC.
- in overeenstemming is met de bepalingen van de volgende EC-richtlijnen:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Wij verklaren tevens dat de volgende (delen/clausules van) Europese geharmoniseerde normen werden gebruikt:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Conformiteitsbeoordelingsmethode bij bijlage V 2000/14/EC.

Gemeten geluidsvermogensniveau: L_{WA}: 99.2 dB(A)

ewaarbord geluidsvermogensniveau: L_{WA,d}: 103 dB(A)

Plaats, datum: Malmö,
09.03.2019

Handtekening: Ted Qu,
Directeur kwaliteit

Ted Qu

1	Описание.....	38	4.4	Кнопка турборежима.....	39
1.1	Предназначение.....	38	4.5	Советы по эксплуатации.....	39
1.2	Обзор.....	38	5	Техобслуживание.....	39
2	Техника безопасности.....	38	5.1	Очистка машины.....	39
3	Монтаж.....	38	6	Транспортировка и хранение....	39
3.1	Распаковка машины.....	38	6.1	Перемещение машины.....	39
3.2	Установка трубы воздухоудвки.....	38	6.2	Хранение машины.....	39
3.3	Установка аккумуляторной батареи.....	38	7	Выявление и устранение	
3.4	Извлечение аккумулятора.....	38		неисправностей.....	40
4	Эксплуатация.....	38	8	Технические данные.....	40
4.1	Запустите машину.....	38	9	Гарантия.....	40
4.2	Остановите машину.....	39	10	Декларация соответствия ЕС... 	40
4.3	Рычажок круиз-контроля.....	39			

1 ОПИСАНИЕ

1.1 ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Машина служит для сдувания подающимся из трубы воздухом мусора, например, листьев во дворе. Благодаря создаваемому разрежению некоторые машины также служат для сбора и удаления в емкость листвы и небольших веток.

1.2 ОБЗОР

Рис. 1 - 4.

- | | |
|--------------------------|-----------------|
| 1 Курковый выключатель | 4 Нижняя труба |
| 2 Кнопка турборежима | 5 Верхняя труба |
| 3 Рычажок круиз-контроля | 6 Лапка |
| | 7 Прорезь |

2 ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

▲ ВНИМАНИЕ

Удостоверьтесь, что вы следуете/выполняете все инструкции ТБ.

См. руководство по ТБ.

3 МОНТАЖ

3.1 РАСПАКОВКА МАШИНЫ

▲ ВНИМАНИЕ

Перед эксплуатацией необходимо удостовериться, что машина собрана правильно.

▲ ВНИМАНИЕ

- При повреждении компонентов машины ее использовать запрещено.
- При отсутствии каких-либо компонентов машину эксплуатировать запрещено.
- Если элементы машины повреждены или отсутствуют, обратитесь в сервисный центр.

1. Вскройте упаковку.
2. Ознакомьтесь с документацией, содержащейся в коробке.
3. Выньте несобранные компоненты из коробки.
4. Выньте машину из коробки.
5. Необходимо утилизировать коробку и упаковку в соответствии с местными требованиями.

3.2 УСТАНОВКА ТРУБЫ ВОЗДУХОДУВКИ

Рис. 2 - 3.

1. Совместите прорези на нижней трубе с язычками на кожухе воздуходувки.
2. Установите нижнюю трубу воздуходувки на кожух так, чтобы язычки поместились в прорези.
3. Поверните нижнюю трубу по стрелке пока язычки не защелкнутся на месте.
4. Наденьте верхнюю трубу, как описано выше.

3.3 УСТАНОВКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Рис. 4.

▲ ВНИМАНИЕ

- При повреждении аккумулятора или зарядного устройства замените их.
- Прежде чем установить или вынуть аккумулятор, отключите пилу и дождитесь останки электродвигателя.
- Изучите и выполните инструкции из руководства по эксплуатации аккумулятора и зарядного устройства.

1. Совместите ребра на аккумуляторе с канавками в батарейном отсеке.
2. Толкайте аккумулятор в батарейный отсек, пока он не защелкнется на месте.
3. При установке аккумулятора на штатное место раздастся характерный щелчок.

3.4 ИЗВЛЕЧЕНИЕ АККУМУЛЯТОРА

Рис. 4.

1. Нажмите и удерживайте кнопка извлечения аккумулятора.
2. Выньте аккумуляторную батарею из машины.

4 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

▲ ВНИМАНИЕ

Перед запуском машины необходимо убедиться, что труба воздуходувки в нужном положении.

4.1 ЗАПУСТИТЕ МАШИНУ

Рис. 1.

1. Для запуска машины нажмите курковый выключатель.
2. Для увеличения скорости полностью нажмите на курковый выключатель.

- Для уменьшения скорости отпустите курковый выключатель.

4.2 ОСТАНОВИТЕ МАШИНУ

Рис. 1.

- Для остановки машины отпустите передний курковый выключатель.

i ПРИМЕЧАНИЕ

После отключения машины подождите, пока двигатель не остановится.

4.3 РЫЧАЖОК КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

Рис. 1.

- Чтобы увеличить скорость, поверните рычажок круиз-контроля по часовой стрелке. Круиз-контроль позволяет работать на машине с желаемой заданной скоростью.
- Чтобы уменьшить скорость, поверните рычажок круиз-контроля против часовой стрелки.

i ПРИМЕЧАНИЕ

При перемещении рычажка до упора машина остановится — вернитесь к шагу один.

4.4 КНОПКА ТУРБОРЕЖИМА

Рис. 1.

- Нажмите кнопку турборежима — машина будет работать на максимальной скорости.
- Отпустите кнопку турборежима — машина будет работать на нормальной скорости.

4.5 СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Чтобы не допустить рассеивания мусора, начните работать с внешних краев целевой области.
- Перед использованием воздуходувки необходимо убрать целевой участок граблями или веником.
- Перед удалением мусора в пыльных условиях, необходимо смочить поверхность.
- Во время работы не следует приближаться к детям, домашним животным, открытым окнам и чистым автомобилям.
- Чистка машины.
- По завершении работы соберите мусор.

5 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

▲ ВНИМАНИЕ

Не допускайте контакта тормозной жидкости, бензина, материалов на основе нефти с пластмассовыми элементами. Химические вещества могут привести к повреждению и порче пластмассовых компонентов.

▲ ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать сильные растворители или моющие средства для очистки пластмассового корпуса и компонентов машины.

▲ ВНИМАНИЕ

Выньте аккумуляторную батарею из машины до выполнения техобслуживания.

5.1 ОЧИСТКА МАШИНЫ

▲ ВНИМАНИЕ

Машина должна быть сухой. Сырость может привести к опасности поражения электротоком.

- Очистите вентиляционные отверстия пылесоса от мусора.
- Запрещается распылять или наносить на воздухозаборные отверстия растворители.
- Очистите корпус и пластмассовые компоненты машины влажной и мягкой тканью.

6 ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

▲ ВНИМАНИЕ

Выньте аккумуляторную батарею из машины до транспортировки и размещения ее на хранение.

6.1 ПЕРЕМЕЩЕНИЕ МАШИНЫ

- Берите машину только за ручку.

6.2 ХРАНЕНИЕ МАШИНЫ

- Перед размещением на хранение машину необходимо почистить.
- При размещении машины на хранение удостоверьтесь, что двигатель не горячий.
- Убедитесь, что на машине нет незакрепленных или поврежденных деталей. Если необходимо, выполните следующие действия/инструкции:
 - Замените поврежденные детали.
 - Затяните болты.

- Обратитесь к специалисту авторизованного сервисного центра.
- Необходимо хранить машину в сухом месте.
- Убедитесь, что машина находится в недоступном для детей месте.

7 ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Двигатель не запускается при нажатии куркового выключателя.	Неплотно установлена АКБ.	Удостоверьтесь, что АКБ плотно установлена в машину.
	Аккумуляторная батарея разряжена.	Зарядите аккумуляторную батарею.
Машина не запускается.	Не работает выключатель.	Для ремонта разрешается использовать только утвержденные сервисным центром запчасти.
	Двигатель поврежден.	
	Повреждение платы блока управления РСВ.	
При запуске машины воздух не подается через трубу.	Впускное или выпускное воздушные отверстия засорены.	Удалите засор.

8 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение	60 V пост. т.
Расход воздуха	15.3 м ³ /мин
Скорость воздушного потока	225 км/ч
Масса (без аккумуляторной батареи)	2.32 кг
Измеренный уровень звукового давления	L _{РА} = 83.2 дБ(А), K _{Па} = 3 дБ(А)
Измеренный уровень звукового давления	L _{WA} = 99.2 дБ(А)
Фактический уровень звукового давления	L _{WA,d} = 103 дБ(А)
Значение вибрации	1.23 м/с ² , K = 1.5 м/с ²

9 ГАРАНТИЯ

(Полный текст гарантийных положений и условий представлен на веб-странице Greenworks)

Гарантия Greenworks составляет: 3 года на продукт и 2 года на АКБ (бытовое/личное использование) с даты покупки. Эта гарантия распространяется на производственные дефекты. По гарантии дефектное устройство подлежит ремонту или замене. При неправильном использовании устройства или использовании его в нарушение указаний из руководства для владельца гарантия на устройство аннулируется. Нормальный износ и убыть компонентов не покрываются гарантией. На гарантию оригинального производителя не влияет никакая дополнительная гарантия, предлагаемая дилером или продавцом.

Для требования гарантии необходимо вернуть дефектный продукт в пункт покупки вместе с доказательством покупки (чеком).

10 ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Название и адрес производителя:

Название: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Адрес: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Швеция

Имя и адрес ответственного составителя документации:

Название: Питер Седерстрем (Peter Söderström)

Адрес: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Швеция

Настоящим свидетельствуем, что продукт

Категория: Воздуходувка

Модель: 2401307

Серийный номер: См. паспортную табличку продукта

Год выпуска: См. паспортную табличку продукта

- удовлетворяет соответствующим требованиям Директивы о машинном оборудовании 2006/42/ЕС.
- удовлетворяет соответствующим требованиям следующих директив ЕС:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/ЕС & 2005/88/ЕС
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Также заявляем, что продукт соответствует следующим (частям/статьям) единых европейских стандартов:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Способ оценки соответствия к Приложению V Директивы 2000/14/ЕС.

Измеренный уровень звукового давления: L_{WA} : 99.2 дБ(А)

Фактический уровень звукового давления: $L_{WA,d}$: 103 дБ(А)

Место, дата: Malmö,
09.03.2019

Подпись: Тэд Ку (Ted Qu), директор по качеству



1	Kuvaus.....	43	4.5	Käyttövinkkejä.....	44
1.1	Käyttötarkoitus.....	43	5	Kunnossapito.....	44
1.2	Yleiskatsaus.....	43	5.1	Puhdista kone.....	44
2	Turvallisuus.....	43	6	Kuljettaminen ja säilytys.....	44
3	Asennus.....	43	6.1	Siirrä kone.....	44
3.1	Pura kone pakkauksesta.....	43	6.2	Koneen säilytykseen laitto.....	44
3.2	Puhaltimen putken asentaminen.....	43	7	Vianmääritys.....	44
3.3	Akun asentaminen.....	43	8	Tekniset tiedot.....	45
3.4	Poista akku.....	43	9	Takuu.....	45
4	Käyttö.....	43	10	EU-	
4.1	Koneen käynnistäminen.....	43		vaatimustenmukaisuusvakuutu	
4.2	Pysäytä kone.....	43		s.....	45
4.3	Vakionopeussäädin.....	43			
4.4	Turbo-painike.....	44			

1 KUVAUUS

1.1 KÄYTTÖTARKOITUS

Konetta käytetään ilman puhaltamiseen putkesta epätoivottujen materiaalien, kuten puiden lehtien, poistamiseksi. Jotkin koneet myös imevät lehtiä ja pieniä oksia ja silppuavat ne pussiin.

1.2 YLEISKATSAUS

Kuva 1 - 4.

- | | |
|---------------------|------------|
| 1 Liipaisin | 5 Etuputki |
| 2 Turbo-painike | 6 Kieleke |
| 3 Vakionopeussäädin | 7 Ura |
| 4 Takaputki | |

2 TURVALLISUUS

▲ VAROITUS

Varmista, että luet kaikki turvallisuusohjeet ja noudatat niitä.

Katso Turvallisuusopas.

3 ASENNUS

3.1 PURA KONE PAKKAUKSESTA

▲ VAROITUS

Varmista, että kokoat koneen oikein ennen käyttöä.

▲ VAROITUS

- Jos osissa on vaurioita, älä käytä konetta.
- Jos kaikkia osia ei ole, älä käytä konetta.
- Jos osat ovat vaurioituneet tai niitä puuttuu, ota yhteys huoltoliikkeeseen.

1. Avaa pakkaus.
2. Lue laatikon sisällä oleva dokumentaatio.
3. Poista kaikki irralliset osat laatikosta.
4. Poista kone laatikosta.
5. Hävitä laatikko ja pakkaus paikallisten määräysten mukaan.

3.2 PUHALTIMEN PUTKEN ASENTAMINEN

Kuva 2 - 3.

1. Kohdista takaputken urat puhaltimen rungon ulokkeisiin.
2. Asenna takaputki puhaltimen runkoon siten, että ulokkeet menevät uriin.

3. Käännä takaputkea nuolen suuntaan, kunnes kaksi uloketta lukittuvat paikoilleen.
4. Yhdistä etuputki samalla menettelytavalla kuin edellä.

3.3 AKUN ASENTAMINEN

Kuva 4.

▲ VAROITUS

- Jos akku tai laturi on vaurioitunut, vaihda akku tai laturi.
- Pysäytä kone ja odota moottorin pysähtymistä ennen kuin asennat tai poistat akun.
- Lue ja ymmärrä kaikki akun ja laturin käyttöoppaan ohjeet sekä noudata niitä.

1. Kohdista akun ylösnousevat ulokkeet akkulokeroon uriin.
2. Työnnä akkua akkulokeroon, kunnes akku lukittuu paikalleen.
3. Kun kuulet napsahduksen, akku on asennettu.

3.4 POISTA AKKU

Kuva 4.

1. Paina akun vapautuspainiketta ja pidä sitä painettuna.
2. Irrota akku koneesta.

4 KÄYTTÖ

▲ VAROITUS

Varmista, että puhaltimen putki on paikallaan ennen käyttöä.

4.1 KONEEN KÄYNNISTÄMINEN

Kuva 1.

1. Käynnistä kone vetämällä liipaisinta.
2. Lisää nopeutta vetämällä liipaisin loppuun saakka.
3. Vähennä nopeutta vapauttamalla liipaisin.

4.2 PYSÄYTÄ KONE

Kuva 1.

1. Pysäytä kone vapauttamalla liipaisin.

i HUOMAA

Odota, kunnes moottori sammuu ennen kuin pysäytät koneen.

4.3 VAKIONOPEUSSÄÄDIN

Kuva 1.

1. Lisää nopeutta kääntämällä vakionopeussäädintä myötöpäivään. Tämä lukitsee nopeuden haluttuun asetukseen.
2. Pienennä nopeutta kääntämällä vakionopeussäädintä vastapäivään.

i HUOMAA

Jos pienennät nopeuden kokonaan, laite pysähtyy ja on tehtävä ensimmäinen vaihe uudelleen.

4.4 TURBO-PAINIKE

Kuva 1.

1. Paina turbo-painiketta, kone siirtyy vaihtaa suurimmalle nopeudelle.
2. Vapauta turbo-painike, kone palaa normaaliin nopeuteen.

4.5 KÄYTTÖVINKKEJÄ

- Puhdista epätoivottujen materiaalien ympäriltä, jotta estät materiaalien leviämisen.
- Käytä haravaa tai harjaa epätoivotun materiaalin keräämiseen ennen puhaltamista.
- Kastele pinnat ennen kuin puhdistat epätoivottua materiaalia pölyisissä olosuhteissa.
- Varo lapsia, lemmikkejä, avoimia ikkunoita tai juuri pestyjä autoja käytön aikana
- Puhdista kone.
- Hävitä epätoivottu materiaali, kun lopetat työskentelyn.

5 KUNNOSSAPITO

▲ VARO

Älä anna jarrunesteiden, bensiinin, öljypohjaisten tuotteiden päästä kosketuksiin muoviosien kanssa. Kemikaalit voivat vaurioittaa muovia ja tehdä muovista käyttökelvottoman.

▲ VARO

Älä käytä voimakkaita liuottimia tai puhdistusaineita muoviseen runkoon tai muovisiin osiin.

▲ VAROITUS

Irrota akku koneesta ennen kunnossapitotoimia.

5.1 PUHDISTA KONE

▲ VARO

Koneen täytyy olla kuiva. Kosteus voi aiheuttaa sähköiskun vaaran.

- Puhdista epätoivottu materiaali tuuletusaukoista pölynimurilla.
- Älä puhalla tuuletusaukkoihin tai laita tuuletusaukkoihin liuottimia.
- Puhdista kotelo ja muoviset komponentit kostealla ja pehmeällä liinalla.

6 KULJETTAMINEN JA SÄILYTYS

▲ VAROITUS

Irrota akku koneesta ennen kuljettamista ja säilytykseen laittamista.

6.1 SIIRRÄ KONE

- Pidä konetta aina kahvasta.

6.2 KONEEN SÄILYTYKSEEN LAITTO

- Puhdista kone ennen säilytykseen laittamista.
- Varmista, että moottori ei ole kuuma, kun laitat koneen säilytykseen.
- Varmista, ettei koneessa ole löystyneitä tai vaurioituneita osia. Mikäli tarpeen, suorita seuraavat vaiheet/ohjeet:
 - Vaihda vaurioituneet osat.
 - Kiristä pultit.
 - Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Säilytä konetta kuivassa paikassa.
- Varmista, että lapset eivät pääse lähelle konetta.

7 VIANMÄÄRITYS

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	RATKAISU
Moottori ei käynnisty, kun vedät liipaisinta.	Akkua ei ole asennettu kunnolla.	Varmista, että asennat akun kunnolla koneeseen.
	Akussa ei ole virtaa.	Lataa akku.
Kone ei käynnisty.	Virtakytkin on viallinen.	Vaihda vialliset osat valtuutetussa huoltoliikkeessä.
	Moottori on viallinen.	
	Piirilevy on viallinen.	
Ilma ei virtaa putken läpi, kun käynnistät koneen.	Ilman imuaukossa tai putken poistoaukossa on tukos.	Poista tukos.

8 TEKNISET TIEDOT

Jännite	60 V Tasavirta
Ilmamäärä	15.3 m ³ /min
Ilmanopeus	225 km/t
Paino (ilman akkua)	2.32 kg
Mitattu äänenpainetaso	L _{PA} = 83.2 dB(A), K _{PA} = 3 dB (A)
Mitattu äänitehotaso	L _{WA} = 99.2 dB (A)
Taattu äänitehotaso	L _{WA,d} = 103 dB (A)
Tärinä	1.23 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

9 TAKUU

(Täydelliset takuehdot löytyvät Greenworks verkkosivustolta)

. Greenworks Takuu tuotteelle on 3 vuotta ja akuille 2 vuotta (kuluttaja-/yksityiskäytössä) ostopäivästä alkaen. Takuu kattaa valmistusvirheet. Takuun aikana viallinen tuote voidaan joko korjata tai vaihtaa. Laitteen, jota on käytetty väärin tai jota käytetään muulla tavoin kuin käyttöoppaassa kuvatulla tavalla, takuu voidaan mitätöidä. Takuu ei korvaa normaalia kulumista tai kuluvia osia. Jälleenmyyjän tarjoama lisätakuu ei vaikuta alkuperäisen valmistajan takuuseen.

Takuukorvaus vaatii viallisen tuotteen palauttamisen ostopaikkaan yhdessä ostotodistuksen (kuitin) kanssa.

10 EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Valmistajan nimi ja osoite:

Nimi: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Osoite: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Ruotsi

Sen henkilön nimi ja osoite, joka on valtuutettu kokoamaan teknisen tiedoston:

Nimi: Peter Söderström
Osoite: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Ruotsi

Täten vakuutamme, että tuote

Luokka: Puhallin
Malli: 2401307
Sarjanumero: Katso tuotteen tyyppikilpi
Valmistusvuosi: Katso tuotteen tyyppikilpi

- täyttää konedirektiivin 2006/42/EY olennaiset vaatimukset.
- täyttää seuraavien muiden EU-direktiivien vaatimukset:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Lisäksi vakuutamme, että seuraavia yhdenmukaistettuja eurooppalaisia standardeja (osia/artikloja) on käytetty:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Vaatimustenmukaisuuden arviointi on tehty direktiivin 2000/14/EY liitteen V mukaisesti.

Mitattu äänentehotaso: L_{WA}: 99.2 dB(A)

Taattu äänentehotaso: L_{WA,d}: 103 dB(A)

Paikka, päiväys: Malmö, Allekirjoitus: Ted Qu, Laa-
09.03.2019 tujohtaja

Ted Qu

1	Beskrivning.....	47	4.4	Turboknapp.....	48
1.1	Syfte.....	47	4.5	Tips vid användning.....	48
1.2	Översikt.....	47	5	Underhåll.....	48
2	Säkerhet.....	47	5.1	Att rengöra maskinen.....	48
3	Installation.....	47	6	Transport och förvaring.....	48
3.1	Packa upp maskinen.....	47	6.1	Flytta maskinen.....	48
3.2	Montera blåsöret.....	47	6.2	Förvara maskinen.....	48
3.3	Montera batteripaketet.....	47	7	Felsökning.....	48
3.4	Ta ut batteripaketet.....	47	8	Tekniska data.....	48
4	Användning.....	47	9	Garanti.....	49
4.1	Starta maskinen.....	47	10	EG-försäkran om	
4.2	Stänga av maskinen.....	47		överensstämmelse.....	49
4.3	Farthållare.....	47			

1 BESKRIVNING

1.1 SYFTE

Maskinen fungerar genom att blåsa luft genom ett rör och den kan användas för att röja undan oönskat material som exempelvis löv i trädgården. Vissa maskiner kan också suga in löv och små kvistar med hjälp av undertryck och mala ned dem i en säck.

1.2 ÖVERSIKT

Figur 1 - 4.

1	Avtryckare	5	Främre rör
2	Turboknapp	6	Flik
3	Farthållare	7	Spår
4	Bakre rör		

2 SÄKERHET

▲ VARNING

Se till att utföra/följa alla säkerhetsanvisningar.

Se säkerhetshandboken.

3 INSTALLATION

3.1 PACKA UPP MASKINEN

▲ VARNING

Kontrollera att maskinen är rätt monterad före användning.

▲ VARNING

- Använd inte maskinen om någon del är skadad.
- Använd inte maskinen om någon del saknas.
- Om någon del är skadad eller saknas, kontakta servicecenter.

1. Öppna förpackningen.
2. Läs igenom dokumentationen i förpackningen.
3. Ta ut alla omonterade delar från förpackningen.
4. Ta ut maskinen från förpackningen.
5. Kassera lådan och förpackningsmaterialet enligt lokala regler.

3.2 MONTERA BLÅSRÖRET

Figur 2 - 3.

1. Rikta in spåren i det bakre röret med spårstiften i blåsarens motordel.
2. Montera det bakre röret på blåsarens motordel tills spårstiften klickar i spåren.

3. Vrid det bakre röret i pilens riktning och till dess att de två spårstiften låser på plats.
4. Anslut det främre röret i samma procedur som ovan.

3.3 MONTERA BATTERIPAKETET

Figur 4.

▲ VARNING

- Byt batteripaketet eller laddaren, om de är skadade.
- Stäng av maskinen och vänta tills motorn stannat innan du monterar eller tar bort batteripaketet.
- Läs, förstå och följ instruktionerna i batteriets och laddarens handbok.

1. Placera ribborna på batteripaketet i linje med ursparingarna i batteriutrymmet.
2. Tryck in batteripaketet i batteriutrymmet tills batteripaketet låses fast.
3. Batteripaketet har installerats när det hörs ett klick.

3.4 TA UT BATTERIPAKETET

Figur 4.

1. Tryck in och håll in knappen för att frigöra batteriet.
2. Ta ut batteripaketet från maskinen.

4 ANVÄNDNING

▲ VARNING

Kontrollera att blåsröret är i rätt position innan apparaten startas.

4.1 STARTA MASKINEN

Figur 1.

1. Dra in reglaget för att starta maskinen.
2. Dra in gasreglaget helt för att öka hastigheten.
3. Släpp reglaget för att sänka hastigheten.

4.2 STÄNGA AV MASKINEN

Figur 1.

1. Släpp reglaget för att stanna maskinen.

i NOTERA

Vänta tills motorn stannar när du stängt av maskinen.

4.3 FARTHÅLLARE

Figur 1.

1. Drag farthållarens spak medurs för att sänka farten. Detta låser farten i önskad inställning.
2. Skjut farthållarens spak moturs för att öka farten.

i NOTERA

Om du minskar farten helt och hållet kommer enheten att stanna och då är det nödvändigt att följa det första steget igen.

4.4 TURBOKNAPP

Figur 1.

1. Tryck på turboknappen, maskinen går vid maximal hastighet.
2. Släpp turboknappen, maskinen går vid normal hastighet.

4.5 TIPS VID ANVÄNDNING

- Rikta luftstrålen mot ytterkanterna av det oönskade materialet för att förhindra att det sprids ut.
- Använd räfsor och kvastar för att ta bort oönskat material innan du blåser.
- Om det är torrt och dammigt ska du väta ytorna innan du tar bort det oönskade materialet.
- Se upp för barn, husdjur, öppna fönster och nytvättade bilar när du använder apparaten.
- Rengör maskinen.
- Kasta det material som du samlat upp efter avslutat arbete.

5 UNDERHÅLL**▲ OBSERVERA**

Se till att bromsvätska, bensin och petroleumbaserade ämnen inte kommer i kontakt med plastdelarna. Kemikalier kan skada plasten och göra den oanvändbar.

▲ OBSERVERA

Använd inte starka lösnings- eller rengöringsmedel på plasthöljet eller komponenter.

▲ VARNING

Ta ut batteripacket ur maskinen innan underhåll utförs.

5.1 ATT RENGÖRA MASKINEN**▲ OBSERVERA**

Maskinen måste vara torr. Fukt kan orsaka elektriska stötar.

- Rensa bort smuts och skräp ur luftintaget med en dammsugare.
- Spola inte vatten på luftintaget och doppa den inte i lösningsmedel.
- Rengör höljet och plastkomponenterna med en fuktig och mjuk trasa.

6 TRANSPORT OCH FÖRVARING**▲ VARNING**

Ta ut batteripacket ur maskinen innan transport och förvaring.

6.1 FLYTTA MASKINEN

- Använd alltid maskinens handtag när du lyfter eller bär den.

6.2 FÖRVARA MASKINEN

- Rengör maskinen innan den ställs undan för förvaring.
- Kontrollera att motorn inte är varm när du ställer undan maskinen.
- Se till att maskinen inte har några lösa eller skadade delar. Följ dessa steg/instruktioner om det är nödvändigt:
 - Byt skadade delar.
 - Dra åt skruvarna.
 - Tala med någon från ett godkänt servicecenter.
- Förvara maskinen i ett torrt utrymme.
- Säkerställ att barn inte kan komma nära maskinen.

7 FELSÖKNING

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	LÖSNING
Motorn startar inte när du drar in gasreglaget.	Batteripacket är inte rätt monterat.	Se till att du skjuter in batteripacket ordentligt i maskinen.
	Batteripacket är urladdat.	Ladda batteripacket.
Maskinen startar inte.	Strömbrytaren är trasig.	Trasiga delar ska bytas av ett godkänt servicecenter.
	Motorn är trasig.	
	Kretskortet är trasigt.	
Luften flödar inte genom röret när du startar maskinen.	Luftintaget eller röret är igensatt.	Ta bort blockeringen.

8 TEKNISKA DATA

Spänning	60 V DC
Luftvolym	15.3 m ³ /min
Lufthastighet	225 km/h
Vikt (utan batteripacket)	2.32 kg

Uppmätt ljudtrycksnivå	$L_{PA} = 83.2 \text{ dB(A)}$, $K_{PA} = 3 \text{ dB(A)}$
Uppmätt ljudeffektnivå	$L_{WA} = 99.2 \text{ dB(A)}$
Garanterad ljudeffektnivå	$L_{WA,d} = 103 \text{ dB(A)}$
Vibration	1.23 m/s^2 , $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

9 GARANTI

(Fullständiga garantivillkor återfinns på Greenworks webbplats)

Greenworks garanti gäller i 3 år för produkten och 2 år för batterierna (konsument-/privat bruk) räknat från inköpsdatum. Denna garanti gäller tillverkningsfel. En felaktig produkt som omfattas av garantin kan antingen repareras eller bytas ut. För en enhet som använts på fel sätt eller på andra sätt än som beskrivs i ägarens bruksanvisning kan krav enligt garantin komma att avvisas. Normalt slitage och slidedelar omfattas inte av garantin. Tillverkarens ursprungliga garanti påverkas inte av ytterligare garanti lämnad av återförsäljare.

Vid krav enligt garantin måste den felaktiga produkten returneras till inköpsstället tillsammans med bevis på inköp (kvitto).

10 EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Tillverkarens namn och adress:

Namn: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Adress: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Sweden

Namn och adress till personen med behörighet att sammanställa den tekniska filen:

Namn: Peter Söderström
Adress: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Sverige

Härmed försäkras att produkten

Kategori: Lövlblås
Modell: 2401307
Serienummer: Se produktens typskylt
Tillverkningsår: Se produktens typskylt

- är i överensstämmelse med relevanta bestämmelser i Maskindirektivet (2006/42/EG).
- är i överensstämmelse med bestämmelserna i följande EG-direktiv:

- 2014/30/EU
- 2000/14/EC & 2005/88/EC
- 2011/65/EU & (EU)2015/863

Dessutom försäkras vi att följande (delar/klausuler av) europeiska harmoniserade standarder har använts:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metod för överensstämmelsebedömning till Bilaga V, Direktiv 2000/14/EG.

Uppmätt ljudeffektnivå: $L_{WA} = 99.2 \text{ dB(A)}$

Garanterad ljudeffektnivå: $L_{WA,d} = 103 \text{ dB(A)}$

Ort, datum: Malmö,
09.03.2019

Signatur: Ted Qu, Kvalitet-
schef



1	Beskrivelse.....	51	4.4	Turboknapp.....	52
1.1	Formål.....	51	4.5	Tips for betjening.....	52
1.2	Oversikt.....	51	5	Vedlikehold.....	52
2	Sikkerhet.....	51	5.1	Rengjøring av maskinen.....	52
3	Installasjon.....	51	6	Transport og oppbevaring.....	52
3.1	Utpakking av maskinen.....	51	6.1	Flytting av maskinen.....	52
3.2	Sett inn blåserrøret.....	51	6.2	Bortsetting av maskinen.....	52
3.3	Installer batteripakken.....	51	7	Problemløsning.....	52
3.4	Fjerning av batteripakken.....	51	8	Tekniske data.....	53
4	Betjening.....	51	9	Garanti.....	53
4.1	Starte maskinen.....	51	10	EF-samsvarserklæring.....	53
4.2	Stopping av maskinen.....	51			
4.3	Cruisekontroll-spake.....	51			

1 BESKRIVELSE

1.1 FORMÅL

Maskinen bruker til å blåse luft ut av et rør for å fjerne uønsket materiale, for eksempel blader, på en gårdsplass. Noen maskiner suger også inn blader og små kvister gjennom et vakuum og fliser dem opp i en pose.

1.2 OVERSIKT

Figur 1 - 4.

- | | |
|------------------------|------------|
| 1 Utløser | 5 Frontrør |
| 2 Turboknapp | 6 Tapp |
| 3 Cruisekontroll-spake | 7 Spor |
| 4 Bakrør | |

2 SIKKERHET

▲ ADVARSEL

Pass på at du følger alle sikkerhetsinstruksjoner.

Slå opp i sikkerhetshåndboken

3 INSTALLASJON

3.1 UTPAKKING AV MASKINEN

▲ ADVARSEL

Sørg for at maskinen monteres på korrekt måte før du benytter den.

▲ ADVARSEL

- Er noen av delene ødelagt, må du ikke bruke maskinen.
- Ikke bruk maskinen hvis du ikke har alle delene.
- Hvis deler mangler eller er skadet, kontakt servicesenteret.

1. Åpne pakken.
2. Les dokumentasjonen i esken.
3. Ta alle de umonterte delene ut av esken.
4. Ta maskinen ut av esken.
5. Kast esken og emballasjen i henhold til lokale lover og regler.

3.2 SETT INN BLÅSERRØRET

Figur 2 - 3.

1. Sørg for at sporene på det bakrøret er på linje med tappene på blåserhuset.
2. Sett det bakre røret inn på løvblåserhuset til tappene kommer i inngrep med sporene.

3. Drei det bakrøret i pilens retning til de to tappene låses fast.
4. Koble forrøret på samme fremgangsmåte som nevnt over.

3.3 INSTALLER BATTERIPAKKEN

Figur 4.

▲ ADVARSEL

- Hvis batteripakke eller lader er skadet, må denne byttes ut.
- Stans maskinen og vent til motoren har stoppet helt før du installerer eller tar ut batteripakken.
- Les, forstå og følg instruksjonene i batteri- og laderhåndboken.

1. Sørg for at rillene i batteripakken er på linje med innhakkene på batteriholderen.
2. Skyv batteripakken inn i batteriholderen til batteripakken låses på plass.
3. Når du hører et klikk, er batteripakken riktig installert.

3.4 FJERNING AV BATTERIPAKKEN

Figur 4.

1. Skyv og hold på utløserknappen til batteriet.
2. Ta batteripakken ut av maskinen.

4 BETJENING

▲ ADVARSEL

Pass på at røret på løvblåseren er stilt inn riktig før du begynner å bruke maskinen.

4.1 STARTE MASKINEN

Figur 1.

1. Dra i utløseren for å starte maskinen.
2. Dra utløseren helt ut for å øke hastigheten.
3. Slipp utløseren for å minske hastigheten.

4.2 STOPPING AV MASKINEN

Figur 1.

1. Slipp utløseren for å stanse maskinen.

i MERK

Vent til motoren har stoppet helt.

4.3 CRUISEKONTROLL-SPAKE

Figur 1.

1. Dra i cruisekontroll-spaken i retning klokken for å øke hastigheten. Dette vil låse hastigheten i ønsket innstilling.
2. Skyv cruisekontroll-spaken i retning mot klokken for å minske hastigheten.

i MERK

Hvis du setter hastigheten helt ned, vil apparatet stoppe, og du må utføre første trinn på nytt.

4.4 TURBOKNAPP

Figur 1.

1. Hvis du trykker ned turboknappen, vil maskinen gå med høyeste hastighet.
2. Hvis du slipper turboknappen, vil maskinen gå tilbake til normal hastighet.

4.5 TIPS FOR BETJENING

- Blås rundt kanten av det uønskede materialet for å hindre at det sprer seg.
- Bruk rake og feiekost for å samle sammen det uønskede materialet før du bruker løvblåseren.
- Fukt overflaten før du fjerner uønsket materiale dersom området er tørt og støvete.
- Vær oppmerksom på barn, kjæledyr, åpne vinduer og rene biler mens du betjener maskinen.
- Rengjør maskinen.
- Kast det uønskede materialet når du er ferdig med jobben.

5 VEDLIKEHOLD

▲ FORSIKTIG

Ikke la bremsevæske, bensin eller oljebaserte stoffer komme i kontakt med plastdeler. Kjemikalier kan skade plasten og gjøre den umulig å reparere.

▲ FORSIKTIG

Unngå å bruke sterke oppløsninger eller vaskemidler på plasthus eller deler.

▲ ADVARSEL

Ta ut batteripakken fra maskinen før vedlikehold.

5.1 RENGJØRING AV MASKINEN

▲ FORSIKTIG

Maskinen må være tørr. Fuktighet kan medføre fare for elektrisk sjokk.

- Fjern uønsket materiale fra luftventilen ved hjelp av en støvsuger.

- Luftventilen må ikke sprayes med eller legges i løsemidler.
- Rengjør huset og plastdelene med en myk og fuktig klut.

6 TRANSPORT OG OPPBEVARING

▲ ADVARSEL

Ta ut batteripakken fra maskinen før transport og vedlikehold.

6.1 FLYTTING AV MASKINEN

- Maskinen må bare holdes i håndtaket.

6.2 BORTSETTING AV MASKINEN

- Rengjør maskinen før den settes til oppbevaring.
- Pass på at motoren ikke er varm når du setter den til oppbevaring.
- Pass på at maskinen ikke har løse eller ødelagte deler. Hvis nødvendig, følg disse instruksjonene:
 - Bytt ødelagte deler.
 - Stram til skruene.
 - Ta kontakt med et godkjent servicesenter.
- Oppbevar maskinen på et tørt sted.
- Pass på at barn ikke kommer i nærheten av maskinen.

7 PROBLEMLØSNING

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Motoren starter ikke når du drar i utløseren.	Batteripakken er ikke satt ordentlig inn.	Pass på at du har installert batteripakken ordentlig i maskinen.
	Batteripakken er utladet.	Lad opp batteripakken.
Maskinen vil ikke starte.	Strømbryteren er defekt.	Bytt de ødelagte delene på et godkjent servicesenter.
	Motoren er defekt.	
	PCB-platen er defekt.	
Luften går ikke gjennom røret når du starter maskinen.	Luftinntaket eller røret er blokkert.	Fjern det som skaper blokkeringen.

8 TEKNISKE DATA

Spenning	60 V DC
Luftvolum	15.3 m ³ /min
Lufthastighet	225 km/h
Vekt (uten batteripakke)	2.32 kg
Målt lydtryknivå	L _{PA} = 83.2 dB (A) K _{PA} = 3 dB (A)
Målt lydeffektnivå	L _{WA} = 99.2 dB (A)
Garantert lydeffektnivå	L _{WA,d} = 103 dB (A)
Vibrasjon	1.23 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

9 GARANTI

(Du finner alle garantivilkår og -betingelser på Greenworks nettsiden)

Garantien Greenworks er 3 år for produktet, og 2 år for batterier (forbruker / privat bruk) fra kjøpsdatoen. Denne garantien dekker produksjonsfeil. Et defekt produkt under garanti kan enten repareres eller erstattes. Garantier som er misbrukt eller brukt på andre måter enn som beskrevet i brukerhåndboken kan ugyldiggjøres. Normal slitasje og slitte deler dekkes ikke av garantien. Den originale produsentgarantien påvirkes ikke av tilleggsgaranti fra en forhandler eller forhandler.

Et defekt produkt må returneres til kjøpsstedet for å kreve garanti, sammen med kjøpsbevis (kvittering).

10 EF-SAMSVARSERKLÆRING

Navn og adresse til produsenten:

Navn: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Adresse: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Sverige

Navn og adresse til person med autorisasjon til å utarbeide teknisk fil:

Navn: Peter Söderström
Adresse: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Sverige

Vi erklærer herved at produktet

Kategori: Løvbåser
Modell: 2401307
Serienummer: Se typeetikett på produkt
Konstruksjonsår: Se typeetikett på produkt

- er i samsvar med de relevante bestemmelsene i maskindirektivet 2006/42/EC.
- er i samsvar med de relevante bestemmelsene i følgende andre EC-direktiver:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

I tillegg erklærer vi at følgende (deler/paragrafer i) de harmoniserte EU-standardene har vært brukt:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metode for samsvars vurdering for Annex V, direktiv 2000/14/EC.

Målt lydeffektnivå: L_{WA}: 99.2 dB(A)

Garantert lydeffektnivå: L_{WA,d}: 103 dB(A)

Sted, dato: Malmö,
09.03.2019

Signatur: Ted Qu, kvalitetsdirektør



1	Beskrivelse.....	55	4.4	Turbo-knap.....	56
1.1	Formål.....	55	4.5	Tips til brug.....	56
1.2	Oversigt.....	55	5	Vedligeholdelse.....	56
2	Sikkerhed.....	55	5.1	Rengør maskinen.....	56
3	Installation.....	55	6	Transport og opbevaring.....	56
3.1	Pak maskinen ud.....	55	6.1	Flyt maskinen.....	56
3.2	Montering af det forreste rør.....	55	6.2	Opbevar maskinen.....	56
3.3	Sæt batteripakken i.....	55	7	Fejlfinding.....	56
3.4	Fjern batteripakken.....	55	8	Tekniske data.....	57
4	Betjening.....	55	9	Garanti.....	57
4.1	Start maskinen.....	55	10	EF-	
4.2	Stop maskinen.....	55		overensstemmelseserklæring.....	57
4.3	Fartpilot-håndtag.....	55			

1 BESKRIVELSE

1.1 FORMÅL

Maskinen bruges til at blæse luft ud af et rør for, at flytte uønskede materialer, såsom blade, i gården. Nogle maskiner suger også i blade og små kviste gennem et vakuum, og pakker dem i en pose.

1.2 OVERSIGT

Figur 1 - 4.

- | | |
|---------------------|----------------|
| 1 Udløser | 5 Forreste rør |
| 2 Turbo-knap | 6 Tap |
| 3 Fartpilot-håndtag | 7 Rille |
| 4 Bagerste rør | |

2 SIKKERHED

▲ ADVARSEL

Sørg for, at følge/overholde alle sikkerhedsanvisninger.

Se sikkerhedsvejledningen.

3 INSTALLATION

3.1 PAK MASKINEN UD

▲ ADVARSEL

Sørg for, at samle maskinen korrekt før brug.

▲ ADVARSEL

- Hvis nogle dele er beskadige, må maskinen ikke bruges.
- Hvis du ikke har alle delene, må maskinen ikke bruges.
- Hvis nogle dele er beskadiget eller mangler, skal du kontakte servicecentret.

1. Åbn pakken.
2. Læs dokumentationen i pakken.
3. Tag alle ikke-monterede dele ud af pakken.
4. Tag maskinen ud af pakken.
5. Bortskaf pakken og emballagen i overensstemmelse med lokale bestemmelser.

3.2 MONTERING AF DET FORRESTE RØR

Figur 2 - 3.

1. Sæt rillerne på det bagerste røret sammen med tapperne på blæserkabinettet.

2. Sæt det bagerste rør på blæserkabinettet, indtil tapperne sidder fast i rillerne.
3. Drej det bagerste rør i pilens retning, indtil de to tapper låses på plads.
4. Sæt forrøret på med samme procedure ovenfor.

3.3 SÆT BATTERIPAKKEN I

Figur 4.

▲ ADVARSEL

- Hvis batteriet eller opladeren er beskadiget, skal du skifte batteriet eller opladeren.
- Stop maskinen og vent, indtil motoren stopper, før du sætter batteriet i eller tager det ud.
- Læs, forstå og følg instruktionerne i batteri- og opladervejledningen.

1. Sæt løfteribberne på batteripakken sammen med rillerne i batterirummet.
2. Tryk batteriet ind i batterirummet, indtil batteripakken låses på plads.
3. Når du hører et klik, er batteripakken sat i.

3.4 FJERN BATTERIPAKKEN

Figur 4.

1. Hold batteriudløserknappen nede.
2. Tag batteripakken ud af maskinen.

4 BETJENING

▲ ADVARSEL

Sørg for, at blæserøret er sat på plads før drift.

4.1 START MASKINEN

Figur 1.

1. Tryk på udløseren for, at starte maskinen.
2. Tryk udløseren helt ned for, at øge styrken.
3. Slip udløseren for, at reducere styrken.

4.2 STOP MASKINEN

Figur 1.

1. Slip udløseren for, at stoppe maskinen.

i BEMÆRK

Vent, indtil motoren stopper, når du stopper maskinen.

4.3 FARTPILOT-HÅNDTAG

Figur 1.

1. Drej fartpilot-håndtaget med uret for, at øge styrken. Dette låser maskinen på den ønskede styrke.

2. Drej fartpilot-håndtaget mod uret for, at reducere styrken.

i BEMÆRK

Hvis du skruer helt ned for styrken, stopper maskinen, hvorefter den skal startes igen.

4.4 TURBO-KNAP

Figur 1.

1. Tryk på turbo-knappen, for at skrue helt op for styrken.
2. Slip turbo-knappen, for at gå tilbage til normal styrke.

4.5 TIPS TIL BRUG

- Blæs på kanten af de uønskede materialer, så de uønskede materialer ikke spreder sig.
- Brug en rive og en kost til, at fjerne det uønskede materiale, før du bruger blæseren.
- I støvede forhold, skal du gøre overfladerne våd, før du fjerner det uønskede materiale.
- Hold øje med børn, kæledyr, åbne vinduer og biler under drift
- Rengør maskinen.
- Bortskaf det uønskede materiale, når du udfører arbejde.

5 VEDLIGEHOLDELSE

▲ FORSIGTIG

Lad ikke bremsevæske, benzin, røoliebaserede materialer røre ved plastdelene. Kemiikalier kan forårsage skader på plastik, og gøre den ubrugelig.

▲ FORSIGTIG

Brug ikke stærke opløsningsmidler eller rengøringsmidler på plastikkabinettet eller komponenterne.

▲ ADVARSEL

Tag batteriet ud af maskinen inden vedligeholdelse.

5.1 RENGØR MASKINEN

▲ FORSIGTIG

Maskinen skal være tør. Fugtighed kan medføre risici for elektrisk stød.

- Fjern det uønskede materiale i luftudtaget med en støvsuger.
- Undgå, at sprøjte ind i luftudtaget eller putte det i opløsningsmidler.

- Rengør kabinettet og plastikkomponenterne med en fugtig og blød klud.

6 TRANSPORT OG OPBEVARING

▲ ADVARSEL

Tag batteripakken ud af maskinen inden transport og opbevaring.

6.1 FLYT MASKINEN

- Hold kun maskinen i håndtaget.

6.2 OPBEVAR MASKINEN

- Rengør maskinen før opbevaring.
- Sørg for, at motoren ikke er varm, når du pakker maskinen væk.
- Sørg for, at maskinen ikke har løse eller beskadigede dele. Hvis nødvendigt, skal du udføre disse trin/instruktioner:
 - Udskift de beskadigede dele.
 - Spænd boltene.
 - Forhør dig hos en person på et autoriseret servicecenter.
- Opbevar maskinen i et tørt område.
- Sørg for, at børn ikke kommer i nærheden af maskinen.

7 FEJLFINDING

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LØSNING
Motoren starter ikke, når du trykker på udløseren.	Batteripakken er ikke sat ordentligt i.	Sørg for, at du har sat batteriet ordentligt i maskinen.
	Batteriet er ude af drift.	Oplad batteriet.
Maskinen starter ikke.	Tænd/sluk-knappen er defekt.	Få de defekte dele udskiftet på et autoriseret servicecenter.
	Motoren er defekt.	
	Printkortet er defekt.	
Luften strømmer ikke gennem røret, når du starter maskinen.	Luftindtaget eller rørudløbet er tilstoppet.	Fjern tilstopningen.

8 TEKNISKE DATA

Spænding	60 V Jævnstrøm (DC)
Luftmængde	15.3 m ³ /min
Luftfart	225 km/t
Vægt (uden batteripakke)	2.32 kg
Målt lydtrykniveau	L _{PA} = 83.2 dB(A), K _{PA} = 3 dB (A)
Målt lydeffektniveau	L _{WA} = 99.2 dB (A)
Garanteret lydeffektniveau	L _{WA,d} = 103 dB (A)
Vibration	1.23 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

9 GARANTI

(Alle vilkårene og betingelserne for garantien kan findes på Greenworks hjemmesiden)

Garantien Greenworks gælder i 3 år for produktet og 2 år for batterier (forbruger/privat brug) fra købsdatoen. Denne garanti dækker produktionsfejl. Et defekt produkt under garantien kan enten repareres eller udskiftes. En enhed, der er blevet misbrugt eller brugt på andre måder, end beskrevet i brugervejledningen, dækkes ikke af garantien. Normalt slid og slid af dele betragtes dækkes ikke af garantien. Den originale garanti fra producenten påvirkes ikke af andre garantier fra en forhandler.

Et defekt produkt skal returneres til købsstedet (kvittering) sammen med købsbevis, for at bruge garantien.

10 EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Navn og adresse på fabrikanten:

Navn: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Adresse: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Sverige

Navn og adresse på den person, der er bemyndiget til at udarbejde den tekniske fil:

Navn: Peter Söderström
Adresse: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Sverige

Heraf erklærer vi, at produktet

Kategori: Blæser
Model: 2401307
Serienummer: Se typeskiltet på produktet
Produktionsår: Se typeskiltet på produktet

- er i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i maskindirektivet 2006/42/EF.
- er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende andre EF-direktiver:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Desuden erklærer vi, at følgende (dele/klausuler fra) europæiske harmoniserede standarder er blevet brugt:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Overensstemmelsesvurderingsmetode til bilag V direktiv 2000/14/EF.

Målt lydeffektniveau L_{WA}: 99.2 dB(A)
Garanteret lydeffektniveau: L_{WA,d}: 103 dB(A)

Sted, dato: Malmö,
09.03.2019

Underskrift: Ted Qu, kvalitetsdirektør



1	Opis.....	59	4.4	Przycisk Turbo.....	60
1.1	Cel.....	59	4.5	Rady dotyczące działania.....	60
1.2	Informacje ogólne.....	59	5	Konserwacja.....	60
2	Bezpieczeństwo.....	59	5.1	Wyczyść urządzenie.....	60
3	Instalowanie.....	59	6	Transport i przechowywanie.....	60
3.1	Rozpakuj urządzenie.....	59	6.1	Przesuń urządzenie.....	60
3.2	Zainstaluj rurę dmuchawy.....	59	6.2	Ustaw urządzenie.....	60
3.3	Zainstalować akumulator.....	59	7	Rozwiązywanie problemów.....	60
3.4	Wyjmij akumulator.....	59	8	Dane techniczne.....	61
4	Działanie.....	59	9	Gwarancja.....	61
4.1	Włącz urządzenie.....	59	10	Deklaracja zgodności WE.....	61
4.2	Wyłącz urządzenie.....	59			
4.3	Dźwignia tempomatu.....	60			

1 OPIS

1.1 CEL

Urządzenie jest przeznaczone do wydmuchiwania powietrza z rury, by usunąć niepożądane materiały, takie jak liście z podwórka. Niektóre urządzenia również zasysają liście oraz małe gałązki poprzez odkurzacz i rozdrabniają je do worka.

1.2 INFORMACJE OGÓLNE

Rysunek 1 - 4.

- | | |
|----------------------|-----------------|
| 1 Spust | 5 Przednia rura |
| 2 Przycisk Turbo | 6 Zaczep |
| 3 Dźwignia tempomatu | 7 Rowek |
| 4 Tylna rura | |

2 BEZPIECZEŃSTWO

▲ OSTRZEŻENIE

Upewnij się, że postępujesz zgodnie ze wszystkimi instrukcjami bezpieczeństwa.

Zapoznaj się z Instrukcjami bezpieczeństwa.

3 INSTALOWANIE

3.1 ROZPAKUJ URZĄDZENIE

▲ OSTRZEŻENIE

Upewnij się, że urządzenie zostało poprawnie złożone przed użyciem.

▲ OSTRZEŻENIE

- Jeśli części są uszkodzone, nie używać urządzenia.
- Jeśli brakuje części, nie używać urządzenia.
- Jeśli części są uszkodzone, lub brakuje części, zgłoś się do punktu serwisowego.

1. Otwórz opakowanie.
2. Przeczytaj dokumentację w pudełku.
3. Wyjmij wszystkie niezłożone części z pudełka.
4. Wyjmij urządzenie z pudełka.
5. Wyrzuć pudełko i opakowanie zgodnie z lokalnymi rozporządzeniami.

3.2 ZAINSTALUJ RURĘ DMUCHAWY

Rysunek 2 - 3.

1. Wyrównaj rowki na tylnej rurze z zaczepami na obudowie dmuchawy.

2. Zainstaluj tylną rurę na obudowie dmuchawy, tak by zaczepy połączyły się z rowkami.
3. Obróć tylną rurę w kierunku strzałki aż oba zaczepy zablokują się w miejscu.
4. Podłącz przednią rurę postępując zgodnie z powyższą procedurą.

3.3 ZAINSTALOWAĆ AKUMULATOR.

Rysunek 4.

▲ OSTRZEŻENIE

- Jeśli akumulator lub ładowarka są uszkodzone, wymień je.
- Wyłącz urządzenie i odczekaj, aż silnik zatrzyma się zanim zainstalujesz lub wyjmiesz akumulator.
- Przeczytaj, zapoznaj się i wykonuj instrukcje w podręczniku akumulatora i ładowarki.

1. Wyrównaj wzmocnione prowadnice z rowkami w schowku na baterie.
2. Włóż akumulator do schowka na baterie aż do zablokowania się w miejscu.
3. Akumulator jest zainstalowany, jeśli usłyszysz kliknięcie.

3.4 WYMIJ AKUMULATOR.

Rysunek 4.

1. Popchnij i przytrzymaj przycisk zwolnienia akumulatora.
2. Wyjmij akumulator z urządzenia.

4 DZIAŁANIE

▲ OSTRZEŻENIE

Upewnij się, że rura dmuchawy znajduje się w odpowiednim położeniu przed obsługa.

4.1 WŁĄCZ URZĄDZENIE

Rysunek 1.

1. Pociągnij za spust, by uruchomić narzędzie.
2. Pociągnij całkowicie za spust, by zwiększyć prędkość.
3. Zwolnienie spustu zmniejsza prędkość.

4.2 WYŁĄCZ URZĄDZENIE

Rysunek 1.

1. Zwolnienie spustu zatrzymuje pracę urządzenia.

i UWAGA

Odczekaj, aż silnik zatrzyma się po wyłączeniu urządzenia.

4.3 DŹWIGNIA TEMPOMATU

Rysunek 1.

1. Pociągnij dźwignię tempomatu zgodnie z ruchem wskazówek zegara, by zwiększyć prędkość. Zablokuje to prędkość na żądanym ustawieniu.
2. Popchnij dźwignię tempomatu przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, by zmniejszyć prędkość.

i UWAGA

Jeśli zmniejszasz prędkość cały czas, urządzenie przestanie działać i należy wtedy wykonać ponownie pierwszy krok.

4.4 PRZYCIŚK TURBO

Rysunek 1.

1. Popchnij przycisk turbo, urządzenie znajduje się na największej prędkości.
2. Poluźnij przycisk turbo, urządzenie znajduje się na normalnej prędkości.

4.5 RADY DOTYCZĄCE DZIAŁANIA

- Wydmuchuj niepożądane materiały za zewnętrzną krawędź, by uniknąć ich rozproszeniu.
- Za pomocą grabi i mioteł usuń niepożądane materiały przed użyciem dmuchawy.
- Jeśli pracujesz w warunkach wysokiego zapylenia zwilż powierzchnie przed usuwaniem niepożądanych materiałów.
- Podczas działania zwracaj uwagę na dzieci, zwierzęta domowe, otworzone okna i samochody.
- Wyczyść urządzenie.
- Usuń niepożądane materiały po zakończeniu pracy.

5 KONSERWACJA

▲ PRZESTROGA

Uważaj, by płyny hamulcowe, benzyna oraz materiały, w których składa wchodzi ropa naftowa nie dotykały plastikowych części. Środki chemiczne mogą uszkodzić tworzywo sztuczne i sprawić, że będzie nieużyteczne.

▲ PRZESTROGA

Nie używaj silnych rozpuszczalników ani detergentów na plastikowej obudowie lub elementach.

▲ OSTRZEŻENIE

Wymij akumulator z urządzenia przed konserwacją.

5.1 WYCIŚĆ URZĄDZENIE.

▲ PRZESTROGA

Urządzenie musi być suche. Wilgoć może spowodować ryzyko porażenia prądem.

- Usuwać niepożądane materiały z odpowietrznika odkurzaczem.
- Nie spryskuj odpowietrznika i nie wkładaj go do rozpuszczalników.
- Wyczyść obudowę i plastikowe elementy wilgotną i miękką szmatką.

6 TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE

▲ OSTRZEŻENIE

Wymij akumulator z urządzenia przed transportem i przechowywaniem.

6.1 PRZESUŃ URZĄDZENIE.

- Trzymaj urządzenie tylko za uchwyt.

6.2 USTAW URZĄDZENIE

- Wyczyść urządzenie przed przechowywaniem.
- Upewnij się, że silnik nie jest gorący, gdy transportujesz urządzenie.
- Upewnij się, że w urządzeniu nie ma luźnych ani uszkodzonych części. Jeśli jest to konieczne, postępuj zgodnie z następującymi krokami/ instrukcjami:
 - Wymień uszkodzone części.
 - Wkręć śruby.
 - Skontaktuj się z upoważnionym punktem serwisowym.
- Ustaw urządzenie w suchym miejscu.
- Upewnij się, że dzieci nie mogą się zbliżyć do urządzenia.

7 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Silnik nie uruchamia się, gdy pociągasz za spust.	Akumulator nie jest mocno zamocowany.	Upewnij się, że mocno zainstalowano akumulator na urządzeniu.
	Niski poziom akumulatora.	Naładować akumulator.

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie włącza się.	Przełącznik zasilania jest wadliwy.	Skontaktować się z upoważnionym punktem serwisowym w celu wymiany wadliwych części.
	Wadliwy silnik.	
	Płytką PCB jest wadliwa.	
Powietrze nie przechodzi przez rurę, gdy włączasz urządzenie.	Wejście lub wyjście powietrza w rurze nie są drożne.	Usunąć zator

Imię i nazwisko: GLOBGRO AB
Globe Group Europe

Adres: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Sweden/Szwecja

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej:

Imię i nazwisko: Peter Söderström

Adres: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Sweden/Szwecja

My niżej podpisani oświadczamy, że produkt

Kategoria: Dmuchawa

Model: 2401307

Numer seryjny: Zobacz tabliczkę znamionową na produkcie

Rok produkcji: Zobacz tabliczkę znamionową na produkcie

- jest zgodny z odpowiednimi przepisami Dyrektyw w sprawie maszyn 2006/42/WE.
- spełnia wymogi określone w następujących innych dyrektywach europejskich:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Ponadto oświadczamy, że użyto następujących (elementów/klauzul) zharmonizowanych norm europejskich:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metoda oceny zgodności w Aneksie V Dyrektywy 000/14/WE.

Zmierzony poziom mocy akustycznej: $L_{WA} = 99.2 \text{ dB(A)}$

Gwarantowany poziom mocy akustycznej: $L_{WA,d} = 103 \text{ dB(A)}$

Miejsce, data: Malmö, 09.03.2019

Podpis: Ted Qu, Dyrektor ds jakości



8 DANE TECHNICZNE

Napięcie	60 V DC
Objętość powietrza	15.3 m ³ /min
Prędkość powietrza	225 km/h
Waga (bez akumulatora)	2.32 kg
Mierzony poziom ciśnienia akustycznego	$L_{PA} = 83.2 \text{ dB(A)}$, $K_{PA} = 3 \text{ dB(A)}$
Zmierzony poziom mocy akustycznej	$L_{WA} = 99.2 \text{ dB(A)}$
Gwarantowany poziom mocy akustycznej	$L_{WA,d} = 103 \text{ dB(A)}$
Drgania	1.23 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

9 GWARANCJA

(Pełne warunki gwarancji znajdują się na stronie Greenworks internetowej)

Produkt Greenworks objęty jest trzyletnią gwarancją a baterie - dwuletnią (klient/prywatne użytkowanie) obowiązującą od daty zakupu. Gwarancja obejmuje wady fabryczne. Wadliwy produkt objęty gwarancją może być naprawiony lub wymieniony. Urządzenie niewłaściwie używane lub używane w sposób inny od opisanego w niniejszej instrukcji traci gwarancję. Zwykłe zużycie oraz zużyte części nie są objęte gwarancją. Na oryginalną gwarancję producenta nie wpływają żadne dodatkowe gwarancje proponowane przez dystrybutora lub sprzedawcę.

Wadliwy produkt wraz z dowodem zakupu (paragon) należy odesłać do punktu zakupu, w celu reklamacji z tytułu gwarancji

10 DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Nazwa i adres producenta:

1	Popis.....	63	4.4	Tlačítko turbo.....	64
1.1	Účel.....	63	4.5	Provozní tipy.....	64
1.2	Popis.....	63	5	Údržba.....	64
2	Bezpečnost.....	63	5.1	Čistění stroje.....	64
3	Instalace.....	63	6	Přeprava a skladování.....	64
3.1	Rozbalení zařízení.....	63	6.1	Přeprava stroje.....	64
3.2	Instalace trubice foukače.....	63	6.2	Skladování stroje.....	64
3.3	Instalace akumulátoru.....	63	7	Odstraňování problémů.....	64
3.4	Vyjmutí akumulátoru.....	63	8	Technické údaje.....	64
4	Provoz.....	63	9	Záruka.....	65
4.1	Spuštění stroje.....	63	10	ES prohlášení o shodě.....	65
4.2	Zastavení stroje.....	63			
4.3	Páčka tempomatu.....	63			

1 POPIS

1.1 ÚČEL

Stroj se používá tak, že fouká vzduch z trubice a odstraňuje nežádoucí materiál, jako jsou listy na dvoře. Některé stroje taky podtlakem vysávají listy a malé větvičky a drtí je do vaku.

1.2 POPIS

Obrázek 1 - 4.

- | | |
|-------------------|------------------|
| 1 Spouštěč | 5 Přední trubice |
| 2 Tlačítko turbo | 6 Jazyček |
| 3 Páčka tempomatu | 7 Drážka |
| 4 Zadní trubice | |

2 BEZPEČNOST

▲ VAROVÁNÍ

Ujistěte se, že dodržujete všechny bezpečnostní pokyny.

Viz Bezpečnostní příručka.

3 INSTALACE

3.1 ROZBALENÍ ZAŘÍZENÍ

▲ VAROVÁNÍ

Ujistěte se před použitím, že jste řádně sestavili stroj.

▲ VAROVÁNÍ

- Pokud jsou díly poškozeny, nepoužívejte stroj.
- Pokud nemáte všechny součásti, nepoužívejte stroj.
- Pokud jsou součásti poškozené nebo chybějící, obraťte se na servisní středisko.

1. Otevřete obal.
2. Přečtěte si dokumentaci přiloženou v krabici.
3. Vyměňte všechny nesmontované díly z krabice.
4. Vyměňte stroj z obalu.
5. Zlikvidujte krabici a obal v souladu s místními předpisy.

3.2 INSTALACE TRUBICE FOUKAČE

Obrázek 2 - 3.

1. Zarovnejte drážky na zadní trubici s jazyčky na skříni foukače.
2. Namontujte trubici na skříň foukače, dokud jazyčky nezapadnou do drážek.

3. Otočte zadní trubici ve směru šipky, dokud oba jazyčky nezapadnou na svá místa.
4. Přední trubici připojte stejným postupem.

3.3 INSTALACE AKUMULÁTORU

Obrázek 4.

▲ VAROVÁNÍ

- Pokud je akumulátor nebo nabíječka poškozena, vyměňte akumulátor nebo nabíječku.
- Před instalací nebo vyjmutím akumulátoru zastavte motor a počkejte, až se zastaví.
- Přečtěte si, obeznamte se a dodržujte pokyny uvedené v příručce pro akumulátor a nabíječku.

1. Zarovnejte žebra na akumulátoru s drážkami v prostoru pro akumulátor.
2. Zatlačte akumulátor do prostoru pro akumulátor, dokud akumulátor nezapadne na místo.
3. Když uslyšíte kliknutí, akumulátor je nainstalován.

3.4 VYJMUTÍ AKUMULÁTORU

Obrázek 4.

1. Stiskněte a podržte tlačítko pro uvolnění akumulátoru.
2. Vyměňte akumulátor ze stroje.

4 PROVOZ

▲ VAROVÁNÍ

Před používáním se ujistěte, že je foukací trubice ve správné poloze.

4.1 SPUŠTĚNÍ STROJE

Obrázek 1.

1. Potáhněte spoušť a spusťte stroj.
2. Pro zvýšení rychlosti úplně potáhněte spoušť.
3. Uvolněte spoušť pro snížení rychlosti.

4.2 ZASTAVENÍ STROJE

Obrázek 1.

1. Uvolněte spoušť pro zastavení stroje.

i POZNÁMKA

Počkejte, dokud se motor po zastavení stroje nezastaví.

4.3 PÁČKA TEMPOMATU

Obrázek 1.

1. Potáhněte páčku tempomatu ve směru hodinových ručiček pro zvýšení rychlosti. Tím se zamkne rychlost při požadovaném nastavení.
2. Potáhněte páčku tempomatu proti směru hodinových ručiček pro snížení rychlosti.

i POZNÁMKA

Pokud úplně snížíte rychlost, přístroj se zastaví a je třeba znovu provést první krok.

4.4 TLAČÍTKO TURBO

Obrázek 1.

1. Stiskněte tlačítko turbo pro nejvyšší rychlost stroje.
2. Uvolněte tlačítko turbo, stroj poběží na normální rychlosti.

4.5 PROVOZNÍ TIPY

- Foukejte kolem vnějšího okraje nežádoucích materiálů, aby se zabránilo jejich rozptýlení.
- Použijte hrábě a koště, abyste odstranili nežádoucí materiál dřívě, než začnete foukat.
- Před odstraněním nežádoucího materiálu v prašných podmínkách navlhčete povrch.
- Během provozu si dejte pozor na děti, domácí zvířata, otevřená okna a čistá auta.
- Stroj vyčistěte.
- Po dokončení práce zlikvidujte nežádoucí materiál.

5 ÚDRŽBA

▲ UPOZORNĚNÍ

Nedovolte, aby se brzdové kapaliny, benzín, materiály na bázi ropy dotýkaly plastových částí. Chemikálie mohou způsobit poškození plastů a znemožnit jejich použití.

▲ UPOZORNĚNÍ

Na plastovém pouzdrú nebo součástech nepoužívejte silná rozpouštědla ani čisticí prostředky.

▲ VAROVÁNÍ

Před údržbou vyjměte akumulátor ze stroje.

5.1 ČISTĚNÍ STROJE

▲ UPOZORNĚNÍ

Stroj musí být suchý. Vlhkost může způsobit nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Vyčistěte nežádoucí materiál z větracího otvoru vysavačem.

- Nestříkejte do větracího otvoru ani neumísťujte větrací otvor do rozpouštědel.
- Očistěte kryt a plastové součásti vlhkým a měkkým hadříkem.

6 PŘEPRAVA A SKLADOVÁNÍ

▲ VAROVÁNÍ

Před přepravou a skladováním vyjměte akumulátor ze stroje.

6.1 PŘEPRAVA STROJE

- Stroj držte pouze za rukojeť.

6.2 SKLADOVÁNÍ STROJE

- Před skladováním vyčistěte stroj.
- Před skladováním stroje se ujistěte, že motor není horký.
- Ujistěte se, že stroj nemá uvolněné nebo poškozené součásti. Pokud je to nutné, postupujte takto:
 - Vyměňte poškozené části.
 - Utáhněte šrouby.
 - Mluvte s osobou ze schváleného servisního střediska.
- Skladujte stroj v suchém prostoru.
- Ujistěte se, že se děti nemohou přiblížit k zařízení.

7 ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Motor se nespustí při potáhnutí spouště.	Akumulátor není pevně nainstalován.	Ujistěte se, že jste akumulátor pevně nainstalovali do stroje.
	Akumulátor je vybitý.	Nabijte akumulátor.
Stroj se nespustí.	Hlavní vypínač je vadný.	Vadné části nechte vyměnit ve schváleném servisním středisku.
	Motor je vadný.	
	PCB deska je vadná.	
Vzduch neproudí trubicí po spuštění stroje.	Přívod nebo výstup vzduchu z trubice je zablokovaný.	Odstraňte zablokování.

8 TECHNICKÉ ÚDAJE

Napětí	60 V Stejnoseměrný proud
--------	--------------------------

Množství vzduchu	15.3 m ³ /min
Rychlost vzduchu	225 km/h
Hmotnost (bez akumulátoru)	2.32 kg
Měřená hladina akustického tlaku	L _{PA} = 83.2 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Měřená hladina akustického výkonu	L _{WA} = 99.2 dB(A)
Garantovaná hladina akustického výkonu	L _{WA,d} = 103 dB(A)
Vibrace	1.23 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

- je v souladu s příslušnými ustanoveními směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES.
- je v souladu s následujícími směrnicemi ES:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Kromě toho prohlašujeme, že byly použity následující evropské harmonizované normy (jejich části / doložky):

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metoda posouzení shody s přílohou V směrnice 2000/14/ES.

Měřená hladina akustického výkonu: L_{WA}= 99.2 dB(A)

Garantovaná hladina akustického výkonu: L_{WA,d}: 103 dB(A)

Místo, datum: Malmö,
09.03.2019

Podpis: Ted Qu, ředitel
pro kvalitu



9 ZÁRUKA

(Úplné záruční podmínky naleznete na Greenworks webové stránce společnosti)

Záruka 3 roky na výrobek a 2 roky na baterie (spotřební / soukromé použití) od data zakoupení. Greenworks Tato záruka se vztahuje na výrobní závady. Vadný výrobek v záruce může být buď opraven nebo vyměněn. Přístroj, který byl zneužitý nebo použitý jinými způsoby, než popsanými v uživatelské příručce, může být odmítnut pro uplatnění záruky. Na normální opotřebení a opotřebované součásti se záruka nevztahuje. Původní záruka výrobce není ovlivněna žádnou dodatečnou zárukou, kterou nabízí prodejce nebo obchodník.

Vadný výrobek spolu s dokladem o koupi (pokladniční strženka) musí být vrácen na místo zakoupení pro uplatnění záručního nároku.

10 ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Název a adresa výrobce:

Jméno: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Adresa: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Švédsko

Název a adresa společnosti oprávněně vypracovat soubor technické dokumentace:

Jméno: Peter Söderström

Adresa: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Švédsko

Tímto prohlašujeme, že výrobek

Kategorie: Foukač

Model: 2401307

Výrobní číslo: Viz štítek s označením výrobku

Rok výroby: Viz štítek s označením výrobku

1	Popis.....	67	4.4	Tlačidlo turbo.....	68
1.1	Účel.....	67	4.5	Prevádzkové tipy.....	68
1.2	Prehľad.....	67	5	Údržba.....	68
2	Bezpečnosť.....	67	5.1	Stroj vyčistite.....	68
3	Inštalácia.....	67	6	Preprava a skladovanie.....	68
3.1	Rozbalenie stroja.....	67	6.1	Preprava stroja.....	68
3.2	Inštalácia trubice dýchadla.....	67	6.2	Skladovanie stroja.....	68
3.3	Inštalácia akumulátora.....	67	7	Riešenie problémov.....	68
3.4	Odstránenie akumulátora.....	67	8	Technické údaje.....	68
4	Obsluha.....	67	9	Záruka.....	69
4.1	Spustenie stroja.....	67	10	Vyhlasenie o zhode ES.....	69
4.2	Zastavenie stroja.....	67			
4.3	Páčka tempomatu.....	67			

1 POPIS

1.1 ÚČEL

Stroj sa používa tak, že fúka vzduch z trubice a odstraňuje nežiadúci materiál, ako sú listy na dvore. Niektoré stroje tiež podtlakom vysávajú listy a malé vetvičky a drvá ich do vaku.

1.2 PREHĽAD

Obrázok 1 - 4.

- | | |
|-------------------|------------------|
| 1 Spúšťač | 5 Predná trubica |
| 2 Tlačidlo turbo | 6 Jazyček |
| 3 Páčka tempomatu | 7 Štrbina |
| 4 Zadná trubica | |

2 BEZPEČNOSŤ

▲ VAROVANIE

Uistite sa, že dodržiavate všetky bezpečnostné pokyny.

Pozrite si Bezpečnostnú príručku.

3 INŠTALÁCIA

3.1 ROZBALENIE STROJA

▲ VAROVANIE

Pred použitím sa uistite, že ste správne zostavili stroj.

▲ VAROVANIE

- Ak sú diely poškodené, nepoužívajte stroj.
- Ak nemáte všetky súčasti, nepoužívajte stroj.
- Ak sú súčasti poškodené alebo chýbajú, obráťte sa na servisné stredisko.

1. Otvorte obal.
2. Prečítajte si dokumentáciu priloženú v krabici.
3. Vyberte všetky nezmontované diely z krabice.
4. Vyberte stroj z obalu.
5. Zlikvidujte krabicu a obal v súlade s miestnymi predpismi.

3.2 INŠTALÁCIA TRUBICE DÚCHADLA

Obrázok 2 - 3.

1. Zarovnajte drážky na zadnej trubici s jazyčkami na skriní dúchadla.
2. Namontujte trubicu na skriňu dúchadla, kým jazyčky nezapadnú do drážok.
3. Otočte zadnú trubicu dúchadla v smere šípky, kým oba jazyčky nezapadnú na svoje miesta.

4. Prípojte prednú trubicu rovnakým postupom uvedeným vyššie.

3.3 INŠTALÁCIA AKUMULÁTORA

Obrázok 4.

▲ VAROVANIE

- Ak je akumulátor alebo nabíjačka poškodená, vymeňte akumulátor alebo nabíjačku.
- Pred inštaláciou alebo vybratím akumulátora zastavte stroj a počkajte, kým sa motor zastaví.
- Prečítajte si, oboznámte sa a dodržujte pokyny uvedené v príručke pre akumulátor a nabíjačku.

1. Zarovnajte rebrá na akumulátore s drážkami v priestore preň.
2. Zatlačte akumulátor do priestoru preň, kým akumulátor nezapadne na miesto.
3. Keď budete počuť kliknutie, akumulátor je nainštalovaný.

3.4 ODSTRÁNENIE AKUMULÁTORA

Obrázok 4.

1. Stlačte a podržte tlačidlo pre uvoľnenie batérie.
2. Vyberte akumulátor zo stroja.

4 OBSLUHA

▲ VAROVANIE

Pred používaním sa uistite, že je fúkacia trubica v správnej polohe.

4.1 SPUSTENIE STROJA

Obrázok 1.

1. Potiahnite spúšť a naštartujte stroj.
2. Pre zvýšenie rýchlosti úplne potiahnite spúšť.
3. Uvoľnite spúšť pre zníženie rýchlosti.

4.2 ZASTAVENIE STROJA

Obrázok 1.

1. Uvoľnite spúšť pre zastavenie stroja.

i POZNÁMKA

Počkajte, kým sa motor po zastavení stroja nezastaví.

4.3 PÁČKA TEMPOMATU

Obrázok 1.

1. Potiahnite páčku tempomatu v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie rýchlosti. Tým ustáli rýchlosť na požadovanom nastavení.

- Potiahnite páčku tempomatu proti smere hodinových ručičiek pre zníženie rýchlosti.

i POZNÁMKA

Ak úplne znížite rýchlosť, prístroj sa zastaví a je potrebné znovu vykonať prvý krok.

4.4 TLAČIDLO TURBO

Obrázok 1.

- Stlačte tlačidlo turbo pre najvyššiu rýchlosť stroja.
- Uvoľnite tlačidlo turbo, stroj pobeží na normálnej rýchlosti.

4.5 PREVÁDZKOVÉ TIPY

- Fúkajte okolo vonkajšieho okraja nežiadúcich materiálov, aby sa zabránilo ich rozptýleniu.
- Použite hrable a metlu na odstránenie nežiadúceho materiálu predtým, než začnete fúkať.
- Pred odstránením nežiadúceho materiálu v prašných podmienkach navlhčite povrch.
- Počas prevádzky dávajte pozor na deti, domáce zvieratá, otvorené okná a čisté autá.
- Stroj vyčistite.
- Po dokončení práce zlikvidujte nežiadúci materiál.

5 ÚDRŽBA

▲ VÝSTRAHA

Nedovoľte, aby sa brzdové kvapaliny, benzín, materiály na báze ropy dotýkali plastových častí. Chemikálie môžu spôsobiť poškodenie plastov a znemožniť ich používanie.

▲ VÝSTRAHA

Na plastovom puzdre alebo súčiastiach nepoužívajte silné rozpúšťadlá ani čistiace prostriedky.

▲ VAROVANIE

Pred údržbou vyberte akumulátor zo stroja.

5.1 STROJ VYČISTITE.

▲ VÝSTRAHA

Stroj musí byť suchý. Vlhkosť môže spôsobiť nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

- Vyčistite nežiadúci materiál z vetracieho otvoru vysávačom.
- Nestriekajte do vetracieho otvoru ani neumiestňujte vetrací otvor do rozpúšťadiel.
- Očistite kryt a plastové súčasti vlhkou a mäkkou handričkou.

6 PREPRAVA A SKLADOVANIE

▲ VAROVANIE

Pred prepravou a skladovaním vyberte akumulátor zo stroja.

6.1 PREPRAVA STROJA

- Stroj držte iba za rukoväť.

6.2 SKLADOVANIE STROJA

- Pred skladovaním vyčistite stroj.
- Pred skladovaním stroja sa uistite, že motor nie je horúci.
- Uistite sa, že stroj nemá uvoľnené alebo poškodené súčasti. Ak je to nutné, postupujte takto:
 - Vymeňte poškodené časti.
 - Zatahnite skrutky.
 - Hovorte s osobou zo schváleného servisného strediska.
- Skladujte stroj v suchom priestore.
- Uistite sa, že sa deti nemôžu priblížiť k stroju.

7 RIEŠENIE PROBLÉMOV

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
Motor sa nespustí pri potiahnutí spúšte.	Akumulátor nie je pevne nainštalovaný.	Uistite sa, že ste akumulátor pevne nainštalovali do stroja.
	Akumulátor je vybitý.	Nabite akumulátor.
Stroj sa nespustí.	Hlavný vypínač je chybný.	Chybné časti nechajte vymeniť v schválenom servisnom stredisku.
	Motor je chybný.	
	PCB doska je chybná.	
Vzduch neprúdi trubicou po spustení stroja.	Prívod alebo výstup vzduchu z trubice je zablokovaný.	Odstráňte zablokovanie.

8 TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie	60 V Jednosmerný prúd
Objem vzduchu	15.3 m ³ /min
Rýchlosť vzduchu	225 km/h
Hmotnosť (bez akumulátora)	2.32 kg

Meraná hladina akustického tlaku	$L_{PA} = 83.2 \text{ dB(A)}$, $K_{PA} = 3 \text{ dB(A)}$
Meraná hladina akustického výkonu	$L_{WA} = 99.2 \text{ dB(A)}$
Garantovaná hladina akustického výkonu	$L_{WA,d} = 103 \text{ dB(A)}$
Vibrácie	1.23 m/s^2 , $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

9 ZÁRUKA

(Úplné záručné podmienky nájdete na Greenworks webovej stránke spoločnosti)

Záruka 3 roky na výrobok a 2 roky na akumulátory (spotrebné / súkromné používanie) od dátumu zakúpenia. Greenworks Táto záruka sa vzťahuje na výrobné chyby. Chybný výrobok v záruke môže byť buď opravený alebo vymenený. Prístroj, ktorý bol zneužitý alebo použitý inými spôsobmi, než popísanými v používateľskej príručke, môže byť odmietnutý na uplatnenie záruky. Na normálne opotrebovanie a opotrebované súčasti sa záruka nevzťahuje. Pôvodná záruka výrobcu nie je ovplyvnená žiadosťou dodatočnou zárukou, ktorú ponúka predajca alebo obchodník.

Chybný výrobok spolu s dokladom o zakúpení (pokladničný blok) musí byť vrátený na miesto zakúpenia pre uplatnenie záručného nároku.

10 VYHLÁSENIE O ZHODE ES

Názov a adresa výrobcu:

Meno: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Adresa: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Švédsko

Názov a adresa spoločnosti oprávnenej vypracovať súbor technickej dokumentácie:

Meno: Peter Söderström
Adresa: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Švédsko

Týmto prehlasujeme, že výrobok

Skupina: Dúchadlo
Model: 2401307
Výrobné číslo: Pozrite si štítk s označením výrobku
Rok výroby: Pozrite si štítk s označením výrobku

- je v súlade s príslušnými ustanoveniami smernice o strojných zariadeniach 2006/42/ES.
- je v súlade s nasledujúcimi smernicami ES:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Okrem toho prehlasujeme, že boli použité nasledujúce európske harmonizované normy (ich časti/doložky):

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metóda posúdenia zhody s prílohou V smernice 2000/14/ES.

Meraná hladina akustického výkonu: $L_{WA} = 99.2 \text{ dB(A)}$

Garantovaná hladina akustického výkonu: $L_{WA,d} = 103 \text{ dB(A)}$

Miesto, dátum: Malmö,
09.03.2019

Podpis: Ted Qu, riaditeľ
pre kvalitu



1	Opis.....	71	4.4	Gumb turbo.....	72
1.1	Namen.....	71	4.5	Nasveti za delovanje.....	72
1.2	Pregled.....	71	5	Vzdrževanje.....	72
2	Varnost.....	71	5.1	Očistite napravo.....	72
3	Namestitev.....	71	6	Premikanje in shranjevanje.....	72
3.1	Razpakiranje naprave.....	71	6.1	Premikanje naprave.....	72
3.2	Namestitev cevi puhalnika.....	71	6.2	Shranjevanje naprave.....	72
3.3	Namestitev akumulatorja.....	71	7	Odpravljanje napak.....	72
3.4	Odstranite akumulator.....	71	8	Tehnični podatki.....	73
4	Delovanje.....	71	9	Garancija.....	73
4.1	Zagon naprave.....	71	10	Izjava ES o skladnosti.....	73
4.2	Zaustavitev naprave.....	71			
4.3	Ročica tempomata.....	71			

1 OPIS

1.1 NAMEN

Naprava se uporablja za potiskanje zraka iz cevi za premikanje neželenih materialov, kot je listje na vrtu. Nekatere naprave listje in vejice tudi sesajo ter jih zmeljejo v vrečko.

1.2 PREGLED

Slika 1 - 4.

- | | |
|----------------------------------|----------------|
| 1 Sprožilec | 5 Sprednja cev |
| 2 Gumb Turbo | 6 Zavihek |
| 3 Ročica za upravljanje hitrosti | 7 Utor |
| 4 Zadnja cev | |

2 VARNOST

▲ OPOZORILO

Vedno v celoti upoštevajte navodila za uporabo.

Upoštevajte tudi varnostna navodila.

3 NAMESTITEV

3.1 RAZPAKIRANJE NAPRAVE

▲ OPOZORILO

Pred uporabo se prepričajte, da je naprava pravilno sestavljena.

▲ OPOZORILO

- Če so deli poškodovani, naprave ne uporabljajte.
- Če nimate vseh delov, naprave ne uporabljajte.
- Če so deli poškodovani ali manjkajo, se obrnite na servisni center.

1. Odprite embalažo.
2. Preberite dokumente v škatli.
3. Iz škatle odstranite vse nesestavljene dele.
4. Napravo odstranite iz škatle.
5. Zavrzite škatlo in embalažo v skladu z lokalnimi predpisi.

3.2 NAMESTITEV CEVI PUHALNIKA

Slika 2 - 3.

1. Poravnajte utore na zadnji cevi z zavihki na ohišju puhalnika.
2. Zadnjo cev namestite na ohišje puhalnika, da se zavihki zataknejo v utore.

3. Zadnjo cev obrnite v smeri puščice, da se zavihka zakleneta.
4. Sprednjo cev priklopite po enakem postopku.

3.3 NAMESTITEV AKUMULATORJA

Slika 4.

▲ OPOZORILO

- Če je akumulator ali polnillec poškodovan, ga zamenjajte.
- Zaustavite napravo in počakajte, da se motor povsem ustavi, preden namestite ali odstranite akumulator.
- Temeljito preberite in upoštevajte navodila glede akumulatorja in polnilnika.

1. Dvižne zavihke na akumulatorju poravnajte z utori na akumulatorju.
2. Akumulator potisnite v prostor za akumulator, dokler se ne usede na svoje mesto.
3. Ko slišite klik, je akumulator nameščen.

3.4 ODSTRANITE AKUMULATOR

Slika 4.

1. Potisnite in držite gumb za sprostitvev akumulatorja.
2. Odstranite akumulator iz naprave.

4 DELOVANJE

▲ OPOZORILO

Pred uporabo se prepričajte, da je cev puhalnika na svojem mestu.

4.1 ZAGON NAPRAVE

Slika 1.

1. Pritisnite na sprožilec, da zaženete napravo.
2. Pritisnite na sprožilec do konca, da povečate hitrost.
3. Sprostite sprožilec, da znižate hitrost.

4.2 ZAUSTAVITEV NAPRAVE

Slika 1.

1. Sprostite sprožilec, da zaustavite napravo.

i OPOMBA

Ko zaustavite napravo, počakajte, da se motor povsem ustavi.

4.3 ROČICA TEMPOMATA

Slika 1.

1. Če želite povečati hitrost, povlecite ročico tempomata v smeri urinega kazalca. Tako boste zaklenili hitrost v zeleno nastavitvev.
2. Če želite znižati hitrost, povlecite ročico tempomata v nasprotni smeri urinega kazalca.

i OPOMBA

Če hitrost znižate do konca, se bo enota ustavila in ponoviti boste morali prvi korak.

4.4 GUMB TURBO

Slika 1.

1. Ko pritisnete gumb turbo, naprava deluje pri najvišji hitrosti.
2. Ko gumb turbo sprostite, naprava deluje pri normalni hitrosti.

4.5 NASVETI ZA DELOVANJE

- Da se izognete razpihovanju neželenega materiala, vedno pihajte od zunanjega roba navznoter.
- Pred pihanjem lahko večje količine neželenega materiala pospravite z grabljami in metlo.
- V prašnih pogojih pred odstranjevanjem neželenega materiala zmočite površino.
- Bodite pozorni na otroke, hišne ljubljence, odprta okna in očiščene avtomobile.
- Očistite napravo.
- Po končanem delu odstranite neželeni material.

5 VZDRŽEVANJE

▲ PREVIDNO

Pazite, da plastični deli ne pridejo v stik z zavorno tekočino, bencinom ter materiali na naftni osnovi. Kemikalije lahko plastiko poškodujejo do te mere, da je ni več mogoče popraviti.

▲ PREVIDNO

Na plastičnem ohišju ali drugih sestavnih delih ne uporabljajte močnih topil ali čistil.

▲ OPOZORILO

Pred vzdrževanjem odstranite akumulator iz naprave.

5.1 OČISTITE NAPRAVO

▲ PREVIDNO

Naprava mora biti povsem suha. Vlaga lahko vodi v nevarnost električnega udara.

- Neželeni material s sesalcem očistite iz odprtina za prezračevanje.

- Odprtina za prezračevanje ne škropite in jih ne potaplajte v topila.
- Ohišje in druge sestavne dele očistite z vlažno in mehko krpo.

6 PREMIKANJE IN SHRANJEVANJE

▲ OPOZORILO

Pred premikanjem in shranjevanjem odstranite akumulator iz naprave.

6.1 PREMIKANJE NAPRAVE

- Napravo držite za ročaj.

6.2 SHRANJEVANJE NAPRAVE

- Pred skladiščenjem napravo očistite.
- Pri shranjevanju se prepričajte, da je motor povsem hladen.
- Prepričajte se, da naprava nima zrahljanih ali poškodovanih delov. Po potrebi opravite naslednje korake:
 - Zamenjajte poškodovane dele.
 - Privijte vijake.
 - Obrnite se na pooblaščen servisni center.
- Napravo shranite na suhem mestu.
- Prepričajte se, da otroci ne morejo dostopati do naprave.

7 ODPRAVLJANJE NAPAK

TEŽAVA	MOŽNI VZROK	REŠITEV
Motor se ne zažene, ko povlečete sprožilec.	Akumulator ni pravilno nameščen.	Prepričajte se, da ste akumulator primerno namestili.
	Akumulator je izprazen.	Zamenjajte akumulator.
Naprava se ne zažene.	Gumb za vklop/izklop je okvarjen.	Obrnite se na pooblaščen servisni center za zamenjavo okvarjenih delov.
	Motor je okvarjen.	
	PCB plošča je okvarjena.	
Skozi cev ne prihaja zrak, ko zaženete napravo.	Vhod ali izhod zraka je blokiran.	Odstranite blokada.

8 TEHNIČNI PODATKI

Napetost	60 V Enosmerni tok
Prostornina zraka	15.3 m ³ /min
Hitrost zraka	225 km/h
Teža (brez baterijskega sklopa)	2.32 kg
Izmerjena raven hrupa	L _{PA} = 83.2 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Izmerjena raven zvočne moči	L _{WA} = 99.2 dB(A)
Zajamčena raven zvočne moči	L _{WA,d} = 103 dB(A)
Vibracije	1.23 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

9 GARANCIJA

(Pogoji za polno garancijo so navedeni na Greenworks spletni strani)

Garancija Greenworks je za izdelke triletna, za baterije pa dvoletna (za potrošnika/zasebno uporabo) od datuma nabave. Ta garancija pokriva napake proizvodnje. Izdelek z napako, ki je pod garancijo, lahko popravimo ali zamenjamo. Garancija ne velja v primeru napačne uporabe ob neupoštevanju priročnika za uporabnike. Garancija ne pokriva običajne obrabe in obrabljenih delov. Dodatna garancija, ki jo lahko nudi prodajalec, ne vliva na garancijo proizvajalca.

Za uveljavljanje garancije mora biti izdelek vrnjen na mesto prodaje, s priloženim dokazilom o nakupu (potrdilom o plačilu).

10 IZJAVA ES O SKLADNOSTI

Naziv in naslov proizvajalca

Ime: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Naslov: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Švedska

Ime in naslov osebe, ki je pooblaščenca za pripravo tehnične dokumentacije:

Ime: Peter Söderström
Naslov: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Švedska

Izjavljamo, da je izdelek

Kategorija: Puhalnik
Model: 2401307
Serijska številka: Glejte nalepko s podatki o izdelku

Leto izdelave: Glejte nalepko s podatki o izdelku

- skladen z ustreznimi določbami Direktive o strojih 2006/42/ES.
- skladen z določbami teh drugih direktiv ES:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Poleg tega izjavljamo, da so bili upoštevani ti evropski usklajeni standardi (njihovi deli/klavzule):

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Način ugotavljanja skladnosti po Aneksu V Direktive 2000/14/ES.

Izmerjena raven zvočne moči: L_{WA}: 99.2 dB(A)

Zajamčena raven zvočne moči: L_{WA,d}: 103 dB(A)

Kraj, datum: Malmö,
09.03.2019

Podpis: Ted Qu, direktor
za preverjanje kakovosti



1	Opis.....	75	4.4	Gumb turbo.....	76
1.1	Svrha.....	75	4.5	Savjeti za rad.....	76
1.2	Pregled.....	75	5	Održavanje.....	76
2	Sigurnost.....	75	5.1	Očistite stroj.....	76
3	Ugradnja.....	75	6	Transport i skladištenje.....	76
3.1	Vađenje stroja iz ambalaže.....	75	6.1	Pomicanje stroja.....	76
3.2	Montiranje cijevi puhala.....	75	6.2	Zaustavite rad stroja.....	76
3.3	Umetnite bateriju.....	75	7	Otklanjanje problema.....	76
3.4	Uklonite baterijski modul.....	75	8	Tehnički podaci.....	76
4	Rukovanje.....	75	9	Jamstvo.....	77
4.1	Pokrenite stroj.....	75	10	EZ izjava o sukladnosti.....	77
4.2	Zaustavite stroj.....	75			
4.3	Upravljačka ručica.....	75			

1 OPIS

1.1 SVRHA

Stroj se upotrebljava za ispuhivanje zraka kroz cijev radi odstranjivanja neželjenog materijala poput lišće u dvorištu. Neki strojevi mogu i usisivati male dijelove s pomoću podtlaka i iscjekati ih u vreću.

1.2 PREGLED

Slika 1 - 4.

- | | |
|----------------------|-----------------|
| 1 Okidač | 5 Prednja cijev |
| 2 Gumb turbo | 6 Jezičac |
| 3 Upravljačka ručica | 7 Žlijeb |
| 4 Stražnja cijev | |

2 SIGURNOST

▲ UPOZORENJE

Pazite da poštujuete i pridržavate se svih upute u vezi sigurnosti.

Pogledajte priručnik za sigurnost.

3 UGRADNJA

3.1 VAĐENJE STROJA IZ AMBALAŽE

▲ UPOZORENJE

Pobrinite se da propisno sklopite stroj prije upotrebe.

▲ UPOZORENJE

- Ako su dijelovi oštećeni, nemojte upotrebljavati stroj.
- Ako nemate sve dijelove, nemojte upotrebljavati stroj.
- Ako su dijelovi oštećeni ili nedostaju, razgovarajte s osobljem u servisnom centru.

1. Otvorite pakiranje.
2. Pročitajte dokumentaciju koju ste dobili u pakiranju.
3. Izvadite sve ne sastavljene dijelove iz kutije.
4. Izvadite stroj iz kutije.
5. Kutiju i pakiranje zbrinite u skladu s lokalnim propisima.

3.2 MONTIRANJE CIJEVI PUHALA

Slika 2 - 3.

1. Poravnajte utor na stražnjoj cijevi s jezičcima na kućištu puhalo.
2. Ugradite stražnju cijev na kućište puhalo tako da jezičci uđu u zahvat sa utorima.

3. Okrenite stražnju cijev u smjeru strelice tako da dva jezičca uskoče na svoja mjesta.
4. Spojite prednju cijev u istom gornjem postupku.

3.3 UMETNITE BATERIJU

Slika 4.

▲ UPOZORENJE

- Ako su baterijski modul ili punjač oštećeni, zamijenite baterijski modul ili punjač.
- Zaustavite stroj i pričekajte da se motor zaustavi prije ugradnje ili uklanjanja baterijskog modula.
- Pročitajte, upoznajte i slijedite upute za baterijski i punjač.

1. Poravnajte izbočenja na baterijskom modulu sa žljebovima u odjeljku za bateriju.
2. Gurnite baterijski modul u odjeljak za bateriju tako da baterijski modul uskoči na svoje mjesto.
3. Kad začujete klik, baterijski modul je ugrađen.

3.4 UKLONITE BATERIJSKI MODUL

Slika 4.

1. Pritisnite i držite gumb za oslobađanje baterije.
2. Izvadite baterijski modul iz stroja.

4 RUKOVANJE

▲ UPOZORENJE

Provjerite prije rada je li cijev ventilatora na svom mjestu.

4.1 POKRENITE STROJ

Slika 1.

1. Povucite okidač za pokretanje stroja.
2. Pritisnite okidač do kraja radi povećanja brzine.
3. Otpustite okidač da radi smanjenja brzine.

4.2 ZAUSTAVITE STROJ

Slika 1.

1. Otpustite okidač da zaustavite rad stroja.

i NAPOMENA

Pričekajte nakon zaustavljanja stroja da se zaustavi motor.

4.3 UPRAVLJAČKA RUČICA

Slika 1.

1. Povucite upravljačku polugu gasa ulijevo radi povećanja brzine. To će fiksirati brzinu na željenoj vrijednosti.
2. Gurnite ručicu za podešavanje brzine rada u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste smanjili brzinu.

i NAPOMENA

Ako smanjite brzinu do kraja, uređaj će se zaustaviti i morat će se ponoviti prvi korak.

4.4 GUMB TURBO

Slika 1.

1. Pritisnite gumb turbo i stroj će raditi najvećom brzinom.
2. Otpustite gumb turbo pa će stroj raditi normalnom brzinom.

4.5 SAVJETI ZA RAD

- Pušite oko vanjskog ruba neželjenog materijala kako biste spriječili raspršivanje neželjenog materijala.
- Vilama i metlama očistite neželjeni materijal prije puhanja.
- Prije čišćenja neželjenog materijala u prašnjavim uvjetima, prvo navlažite površinu.
- Pazite na djecu, kućne životinje, otvorene prozore i automobile koji se čiste za vrijeme rada.
- Očistite stroj.
- Bacite neželjeni materijal kada dovršite rad.

5 ODRŽAVANJE

▲ OPREZ

Pazite da kočiona tekućina, benzin i materijali na bazi nafte ne dođu u kontakt s plastičnim dijelovima. Kemijske tvari mogu izazvati oštećenja na plastici i dovesti ju u neupotrebljivo stanje.

▲ OPREZ

Nemojte upotrebljavati jaka otapala ili deterdžente na plastičnim kućištima ili dijelovima.

▲ UPOZORENJE

Prije održavanja iz stroja izvadite baterijski modul.

5.1 OČISTITE STROJ

▲ OPREZ

Stroj mora biti suh. Vlažnost može izazvati rizik od električnog udara.

- Usisivačem za prašinu odstranite neželjeni materijal od otvora za usis zraka.
- Nemojte prskati otapalima po otvorima za zrak ili otvore stavljati u otapala.
- Očistite kućište i plastične dijelove vlažnom i mekom krpom.

6 TRANSPORT I SKLADIŠTENJE

▲ UPOZORENJE

Prije transporta i skladištenja iz stroja izvadite baterijski modul.

6.1 POMICANJE STROJA

- Stroj držite samo za rukohvat.

6.2 ZAUSTAVITE RAD STROJA

- Očistite stroj prije skladištenja.
- Pazite da motor nije vruć kada odlažete stroj.
- Pazite da na stroju nema olabavljenih ili oštećenih dijelova. Ako je potrebno, provedite ovaj postupak/ slijedite upute:
 - Zamijenite oštećene dijelove.
 - Stegnite vijke.
 - Razgovarajte s osobom u ovlaštenom servisnom centru.
- Usporite stroj u suhom području.
- Pobrinite se da djeca ne mogu pristupiti u blizinu stroja.

7 OTKLANJANJE PROBLEMA

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	RJEŠENJE
Motor se ne pokreće kada povučete okidač.	Baterijski modul nije čvrsto ugrađen.	Pazite d baterijski modul čvrsto ugradite u stroj.
	Baterijski modul je prazan.	Napunite baterijski modul.
Stroj se ne može pokrenuti.	Sklopka za uključivanje je oštećena.	Zamijenite oštećene dijelove u ovlaštenom servisnom centru.
	Motor je oštećen.	
	Tiskana pločica je neispravna.	
Zrak ne struji kroz cijev kada pokrenete stroj.	Ulaz za zrak ili izlaz za cijev su začepljeni.	Uklonite začepljenost.

8 TEHNIČKI PODACI

Napon	60 V DC
-------	---------

Volumen zraka	15.3 m ³ /min
Brzina zraka	225 km/h
Težina (bez baterijskog modula)	2.32 kg
Izmjerena razina tlaka zvuka	L _{PA} = 83.2 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Izmjerena razina snage zvuka	L _{WA} = 99.2 dB(A)
Zajamčena razina snage zvuka	L _{WA,d} = 103 dB(A)
Vibracije	1.23 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

Godina proizvodnje: Pogledajte natpis s nazivnim podacima

- je u skladnosti s relevantnim odredbama direktive o strojevima 2006/42/EZ.
- je u skladnosti s odredbama sljedećih ostalih EZ direktiva:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Štoviše, izjavljujemo da su korišteni sljedeći (dijelovi/rečenice) usklađeni europski standardi:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metoda procjene sukladnosti prema dodatku direktive 2000/14/EZ.

Izmjerena razina snage zvuka: L_{WA}: 99.2 dB(A)

Zajamčena razina snage zvuka: L_{WA,d}: 103 dB(A)

Mjesto, datum Malmö,
09.03.2019

Potpis: Ted Qu, direktor
za kvalitetu



9 JAMSTVO

(Potpuni uvjeti i odredbe jamstva mogu se pronaći na Greenworks web stranici)

Greenworks Jamstvo koje vrijedi 3 godine za proizvod i 2 godine za baterije (potrošačka/osobna upotreba) od datuma kupnje. Ovim jamstvom obuhvaćene su greške u proizvodnji. Neispravan proizvod u okviru jamstva možete se popraviti ili zamijeniti novim. Uređaj koji se koristio na nepropisni način ili na način koji nije opisan u vlasničkom priručniku možda neće biti obuhvaćen ovim jamstvom. Normalno trošenje i potrošni dijelovi nisu obuhvaćeni jamstvom. Na originalno jamstvo proizvođača ne utječu dodatna jamstva koja daje predstavnik ili prodavač.

Neispravan proizvod mora se vratiti na mjesto kupnje radi ostvarenja popravka u okviru jamstva zajedno s dokazom o kupnji (računom).

10 EZ IZJAVA O SUKLADNOSTI

Naziv i adresa proizvođača:

Naziv: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Adresa: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Švedska

Naziv i adresa osobe ovlaštene za kompiliranje tehničke datoteke:

Naziv: Peter Söderström
Adresa: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Švedska

Ovime izjavljujemo da proizvod

Kategorija: Puhalo
Model: 2401307
Serijski broj: Pogledajte natpis s nazivnim podacima

1	Leírás.....	79	4.4	Turbó gomb.....	80
1.1	Cél.....	79	4.5	Tippek a működtetéshez.....	80
1.2	Áttekintés.....	79	5	Karbantartás.....	80
2	Biztonság.....	79	5.1	A gép tisztítása.....	80
3	Telepítés.....	79	6	Szállítás és tárolás.....	80
3.1	A gép kicsomagolása.....	79	6.1	A gép szállítása.....	80
3.2	A lombfűvő-cső felszerelése.....	79	6.2	A gép elhelyezése.....	80
3.3	Helyezze be az akkumulátoregységet.....	79	7	Hibaelhárítás.....	80
3.4	Az akkumulátoregység kivétele.....	79	8	Műszaki adatok.....	81
4	Üzemeltetés.....	79	9	Jótállás.....	81
4.1	A gép elindítása.....	79	10	EK megfeleléségi nyilatkozat.....	81
4.2	A gép leállítása.....	80			
4.3	Sebességtartó kar.....	80			

1 LEÍRÁS

1.1 CÉL

A gépet levegő csőből való kifújására használják, hogy elmozdítsanak vele olyan anyagokat az útból, mint a levelek. Néhány gép vákuummal be is szívja a leveleket és a kis tárgyakat, és felaprítja egy kis zsákban.

1.2 ÁTTEKINTÉS

Ábra 1 - 4.

- | | |
|---------------------------|--------------|
| 1 Ravasz | 5 Elülső cső |
| 2 Turbó gomb | 6 Fül |
| 3 Sebesség szabályozó kar | 7 Horony |
| 4 Hátsó cső | |

2 BIZTONSÁG

▲ FIGYELMEZTETÉS

Tartson be minden biztonsági utasítást.

Lásd a biztonsági útmutatót.

3 TELEPÍTÉS

3.1 A GÉP KICSOMAGOLÁSA

▲ FIGYELMEZTETÉS

Ellenőrizze, hogy megfelelően szerelte- össze a gépet használat előtt.

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Amennyiben alkatrészek megsérülnek, ne használja a gépet.
- Ha nincs meg minden alkatrész, ne működtesse a gépet.
- Ha alkatrészek sérültek vagy hiányoznak, akkor forduljon a szervizközpontoz.

1. Nyissa ki a csomagolást.
2. Olvassa el a dobozban lévő dokumentációt.
3. Vegyen ki minden összeszerelt alkatrészt a dobozból.
4. Vegye ki a gépet a dobozból.
5. A dobozt és a csomagolást a helyi szabályoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

3.2 A LOMBFÚVÓ-CSŐ FELSZERELÉSE

Ábra 2 - 3.

1. Illesse össze a hátsó csövön lévő hornyokat a lombfúvó házán lévő fülekkel.
2. Szerelje fel a hátsó csövet a lombfúvó házára, míg a fülek bele nem fekszenek a hornyokba.
3. Fordítsa el a hátsó csövet a nyíl irányába, míg a két fül bele nem akad a helyzetébe.
4. Csatlakoztassa az elülső csövet a fenti eljárás szerint.

3.3 HELYEZZE BE AZ AKKUMULÁTOREGYSÉGET.

Ábra 4.

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Ha az akkumulátoregység vagy a töltő sérült, akkor cserélje ki az akkumulátoregységet vagy a töltőt.
- Állítsa le a motort, és várjon, amíg a motor leáll, mielőtt felhelyezi vagy leveszi az akkumulátoregységet.
- Olvassa el, ismerje meg, és tartsa be akkumulátor és a töltő használati útmutatójában lévő utasításokat.

1. Illesse az akkumulátoregységen lévő emelőbordákat akkumulátortartóban lévő hornyokba.
2. Tolja be akkumulátoregységet az akkumulátortartóba, amíg az akkumulátoregység a helyére nem rögzül.
3. Amikor kattánást hall, az akkumulátoregység be van helyezve.

3.4 AZ AKKUMULÁTOREGYSÉG KIVÉTELE

4. ábra

1. Nyomja meg, és tartsa lenyomva a kioldógombot.
2. Vegye ki az akkumulátoregységet a gépből.

4 ÜZEMELTETÉS

▲ FIGYELMEZTETÉS

Ellenőrizze, hogy a lombfúvó csőve a helyén van-e a működtetés előtt.

4.1 A GÉP ELINDÍTÁSA

Ábra 1.

1. A termék elindításához nyomja meg a triggeret.
2. A sebesség növeléséhez húzza ki teljesen a triggeret.
3. A sebesség csökkentéséhez engedje vissza a triggeret.

4.2 A GÉP LEÁLLÍTÁSA

1. *ábra*

1. A gép leállításához engedje el a triggeret.

i MEGJEGYZÉS

Várjon, amíg leáll a motor, miután kikapcsolta a gépet.

4.3 SEBESSÉGTARTÓ KAR

Ábra 1.

1. A sebesség növeléséhez húzza a sebességtartó kart az óramutató járásával megegyező irányban. Ez a kívánt beállításban tartja a sebességet.
2. A sebesség csökkentéséhez tolja a sebességtartó kart az óramutató járásával ellentétes irányban.

i MEGJEGYZÉS

Ha folyamatosan csökkenti a sebességet, akkor az egység leáll, és ismét el kell végezni az első lépést.

4.4 TURBÓ GOMB

Ábra 1.

1. A turbó gomb megnyomásával a gép a legmagasabb sebességével fog működni.
2. A turbó gomb visszaengedésével a gép a normál sebességével fog működni.

4.5 TIPPEK A MŰKÖDTETÉSHEZ

- A nem kívánt anyagok külső szélét fújja, hogy ne szóródjanak szét a nem kívánt anyagok.
- A nem kívánt anyagok fújása előtt használjon gereblyét és seprűt.
- Nedvesítse meg a felületeket, mielőtt poros környezetben távolítja el a nem kívánt anyagokat.
- Működtetés közben ügyeljen a gyermekekre, kis állatokra, nyitott ablakokra és tiszta autókra.
- Tisztítsa meg a gépet.
- Távolítsa el a nem kívánt anyagokat, amikor befejezte a munkát.

5 KARBANTARTÁS

▲ VIGYÁZAT

Ne hagyja, hogy a fékfolyadék, gázolaj, petróleum alapú anyagok a műanyag alkatrészekhez érjenek. A vegyszerek megrongálhatják a műanyagot, és javíthatatlanná teszik ezeket.

▲ VIGYÁZAT

Ne használjon erős oldószereket vagy tisztítószereket a műanyag burkolaton vagy a komponenseken.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Karbantartás előtt vegye ki az akkumulátoregységet a gépből.

5.1 A GÉP TISZTÍTÁSA

▲ VIGYÁZAT

A gépnek száraznak kell lennie. A nedvesség áramütés veszélyét okozhatja.

- Egy porszívóval távolítsa el a nem kívánt anyagot a szellőzőnyílásról.
- Ne permetezze be a szellőzőnyílást oldószerekkel, és ne öntsön bele oldószereket.
- A burkolatot és a műanyag komponenseket egy nedves és puha ruhával tisztítsa meg.

6 SZÁLLÍTÁS ÉS TÁROLÁS

▲ FIGYELMEZTETÉS

Szállítás és tárolás előtt vegye ki az akkumulátoregységet a gépből.

6.1 A GÉP SZÁLLÍTÁSA

- A gépet csak a fogantyúnál fogja.

6.2 A GÉP ELHELYEZÉSE

- Tárolás előtt tisztítsa meg a gépet.
- Ellenőrizze, hogy a motor nem forró-e, amikor elteszi a gépet.
- Ellenőrizze, hogy a gépen nincsenek-e laza vagy sérült alkatrészek. Szükség esetén hajtsa végre a következő lépéseket/utasításokat:
 - Cserélje ki a sérült alkatrészeket.
 - Húzza meg a csavarokat.
 - Forduljon a hivatalos szervizközpontban dolgozó személyhez.
- A gépet száraz helyre tegye.
- Ellenőrizze, hogy gyermekek ne tudjanak a gép közelébe kerülni.

7 HIBAEHÁRÍTÁS

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OKOK	MEGOLDÁS
A motor nem indul el, amikor meghúzza a triggeret.	Az akkumulátoregység nincs szorosan csatlakoztatva.	Szorosan helyezze be az akkumulátoregységet a gépbe.
	Az akkumulátoregység lemerült.	Töltse fel az akkumulátoregységet.

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OKOK	MEGOLDÁS
A gép nem indul el.	A kapcsoló hibás.	Cserélje ki a sérült alkatrészt a hivatalos márkaszervizzel.
	A motor hibás.	
	A PCB lemez hibás.	
Nem áramlik levegő a csövön, amikor elindítja a gépet.	A légkimeneti nyílás vagy cső kimenet blokkolva van.	Távolítsa el a blokkolást.

8 MŰSZAKI ADATOK

Feszültség	60 V DC
Levegő mennyiség	15.3 m ³ /perc
Levegő sebessége	225 km/h
Súly (akkumulátoregység nélkül)	2.32 kg
Mért hangnyomásszint	L _{PA} = 83.2 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Mért hangteljesítményszint	L _{WA} = 99.2 dB(A)
Garantált hangteljesítményszint	L _{WA,d} = 103 dB(A)
Rezgés	1.23 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

9 JÓTÁLLÁS

(A jótállási feltételek megtalálhatóak a Greenworks weboldalon)

A Greenworks Jótállás a termékre 3 év, míg az akkumulátorokra 2 év (fogyasztói/otthoni használat) a vásárlás időpontjától számítva. Ez a jótállás kiterjed a gyártási hibákra. A jótállás hatálya alá eső hibás termék javítható vagy cserélhető. A helytelenül vagy nem a kezelői kézikönyvben leírtak szerint használt egység elveszítheti a jótállását. A normál kopás és kopóalkatrészek nem képezik a jótállás tárgyát. Az eredeti gyártói jótállást nem befolyásolja egy esetleges kereskedői vagy viszonteladói extra jótállás.

A jótállási követelés benyújtásához a hibás terméket a vásárlást igazoló szelvényvel együtt (nyugta) vissza kell vinni a vásárlás helyére.

10 EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó neve és címe:

Név: GLOBGRO AB
Globe Group Europe

Cím: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Svédország

A műszaki fájl szerkesztésére felhatalmazott személy neve és címe:

Név: Peter Söderström

Cím: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Svédország

Ezennel kijelentjük, hogy a termék

Kategória: Lombfűvó

Modell: 2401307

Sorozatszám: Lásd a termék típusábráját

Gyártás éve: Lásd a termék típusábráját

- megfelel a gépekről szóló 2006/42/EK irányelv alapvető követelményeinek.
- megfelel a következő egyéb EU irányelvek követelményeinek:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Továbbá kijelentjük, hogy a következő Európai harmonizált szabványokat (azok részeit/kikötéseit) alkalmaztuk:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Megfelelőségértékelési módszer a 2000/14/EK irányelv V. melléklete szerint.

Mért hangteljesítményszint: L_{WA}: 99.2 dB(A)

Garantált hangteljesítményszint: L_{WA,d}: 103 dB(A)

Hely, dátum: Malmö,
09.03.2019

Aláírás: Ted Qu, minőség-
biztosítási vezető



1	Descriere.....	83	4.4	Buton turbo.....	84
1.1	Scop.....	83	4.5	Recomandări privind funcționarea.....	84
1.2	Prezentare generală.....	83	5	Întreținere.....	84
2	Siguranță.....	83	5.1	Curățarea mașinii.....	84
3	Instalare.....	83	6	Transport și depozitare.....	84
3.1	Dezambalarea mașinii.....	83	6.1	Deplasarea mașinii.....	84
3.2	Instalarea tubului suflantei.....	83	6.2	Arimarea mașinii.....	84
3.3	Instalarea setului de acumulatori.....	83	7	Depanare.....	85
3.4	Scoaterea setului de acumulatori.....	83	8	Date tehnice.....	85
4	Funcționare.....	83	9	Garanție.....	85
4.1	Pornirea mașinii.....	83	10	Declarație de conformitate CE....	85
4.2	Oprirea mașinii.....	84			
4.3	Manetă de comandă pentru funcționare continuă.....	84			

1 DESCRIERE

1.1 SCOP

Mașina se utilizează pentru a propulsa aerul dintr-un tub în scopul deplasării materialelor nedorite, cum ar fi frunzele din curte. De asemenea, unele mașini aspiră frunze și crengi mici și le mărunțesc într-un sac.

1.2 PREZENTARE GENERALĂ

Figura 1 - 4.

- | | |
|---|---------------|
| 1 Trăgaci | 4 Tub spate |
| 2 Buton turbo | 5 Tub frontal |
| 3 Manetă de comandă pentru funcționare continuă | 6 Clapă |
| | 7 Canelură |

2 SIGURANȚĂ

▲ AVERTISMENT

Asigurați-vă că respectați toate instrucțiunile de siguranță.

Consultați Manualul de siguranță.

3 INSTALARE

3.1 DEZAMBALAREA MAȘINII

▲ AVERTISMENT

Asigurați-vă că ați asamblat corect mașina înainte de utilizare.

▲ AVERTISMENT

- Dacă piesele au deteriorări, nu utilizați mașina.
- Dacă nu aveți toate piesele, nu utilizați mașina.
- Dacă piesele sunt deteriorate sau lipsesc, discutați cu centrul de service.

1. Deschideți ambalajul.
2. Citiți documentația din cutie.
3. Scoateți toate piesele neasamblate din cutie.
4. Scoateți mașina din cutie.
5. Eliminați cutia și ambalajul în conformitate cu reglementările locale.

3.2 INSTALAREA TUBULUI SUFLANTEI

Figura 2 - 3.

1. Aliniați canelurile de pe tubul din spate cu proeminențele de pe carcasa suflantei.

2. Instalați tubul din spate pe carcasa suflantei până când proeminențele se cuplează cu canelurile.
3. Rotiți tubul din spate în direcția săgeții până când cele două proeminențe se blochează în poziție.
4. Conectați tubul frontal urmând aceeași procedură ca mai sus.

3.3 INSTALAREA SETULUI DE ACUMULATORI

Figura 4.

▲ AVERTISMENT

- Dacă setul de acumulatori sau încărcătorul este deteriorat, înlocuiți setul de acumulatori sau încărcătorul.
- Opriiți mașina și așteptați până când motorul se oprește înainte de a instala sau a scoate setul de acumulatori.
- Citiți, cunoașteți și urmați instrucțiunile din manualul setului de acumulatori și al încărcătorului.

1. Aliniați nervurile de ridicare ale setului de acumulatori cu canelurile din compartimentul setului de acumulatori.
2. Împingeți setul de acumulatori în compartimentul acestuia până când setul de acumulatori se blochează în poziție.
3. Când auziți un clic, setul de acumulatori este instalat.

3.4 SCOATEREA SETULUI DE ACUMULATORI

Figura 4.

1. Apăsăți și mențineți apăsat butonul de eliberare a setului de acumulatori.
2. Scoateți setul de acumulatori din mașină.

4 FUNCȚIONARE

▲ AVERTISMENT

Înainte de funcționare, asigurați-vă că tubul suflantei este în poziție.

4.1 PORNIREA MAȘINII

Figura 1.

1. Trageți de declanșator pentru a porni mașina.
2. Trageți la maxim de declanșator pentru a mări viteza.
3. Eliberați declanșatorul pentru a diminua viteza.

4.2 OPRIREA MAȘINII

Figura 1.

1. Eliberați declanșatorul pentru a opri mașina.

NOTĂ

Așteptați până când motorul se oprește după oprirea mașinii.

4.3 MANETĂ DE COMANDĂ PENTRU FUNCȚIONARE CONTINUĂ

Figura 1.

1. Trageți manetă de comandă pentru funcționare continuă în sensul acelor de ceas pentru a mări viteza. Acest lucru va bloca viteza pe setarea dorită.
2. Împingeți manetă de comandă pentru funcționare continuă în sensul acelor de ceas pentru a descresce viteza.

NOTĂ

Dacă diminueați complet viteza, unitatea se va opri și este necesar să reluați pasul unul.

4.4 BUTON TURBO

Figura 1.

1. Apăsăți butonul turbo, mașina va funcționa la cea mai mare viteză.
2. Apăsăți butonul turbo, mașina va funcționa la cea mai mare viteză.

4.5 RECOMANDĂRI PRIVIND FUNCȚIONAREA

- Suflați în jurul marginii exterioare a materialelor nedorite pentru a împiedica împrăștierea materialelor nedorite.
- Utilizați greble și mături pentru a curăța materialul nedorit înainte de a utiliza suflanta.
- Umeziți suprafețele înainte de a curăța materialul nedorit în condiții de praf.
- Acordați atenție copiilor, animalelor de companie, ferestrelor deschise și mașinilor curate în timpul funcționării.
- Curățați mașina.
- Eliminați materialul nedorit când finalizați lucrul.

5 ÎNTREȚINERE

ATENȚIE

Nu lăsați componentele din plastic să intre în contact cu lichid de frână, benzină, materiale pe bază de petrol. Produsele chimice pot provoca deteriorarea materialului plastic și îl pot face neutilizabil.

ATENȚIE

Nu utilizați solvenți sau detergenți puternici pe carcasa sau componentele din plastic.

AVERTISMENT

Scoateți setul de acumulatori din mașină înainte de efectuarea întreținerii.

5.1 CURĂȚAREA MAȘINII

ATENȚIE

Mașina trebuie să fie uscată. Umiditatea poate provoca șocuri electrice.

- Curățați materialul nedorit din orificiul de aerisire cu un aspirator.
- Nu pulverizați orificiul de aerisire și nu puneți orificiul de aerisire în solvenți.
- Curățați carcasa și componentele din plastic cu o cârpă umedă și moale.

6 TRANSPORT ȘI DEPOZITARE

AVERTISMENT

Îndepărtați setul de acumulatori din mașină înainte de a efectua transportul și depozitarea.

6.1 DEPLASAREA MAȘINII

- Țineți mașina numai de mâner.

6.2 ARIMAREA MAȘINII

- Curățați mașina înainte de depozitare.
- Asigurați-vă că motorul nu este fierbinte când arimați mașina.
- Asigurați-vă că mașina nu are piese desfăcute sau deteriorate. Dacă este necesar, efectuați acești pași/aceste instrucțiuni:
 - Înlocuiți piesele deteriorate.
 - Strângeți șuruburile.
 - Vorbiți cu o persoană dintr-un centru de service autorizat.
- Arimați întotdeauna mașina într-o zonă uscată.
- Asigurați-vă că este într-o zonă inaccesibilă copiilor.

7 DEPANARE

PROBLEMĂ	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
Motorul nu pornește când trageți de declanșator.	Setul de acumulatori nu este instalat bine.	Asigurați-vă că ați instalat bine setul de acumulatori în mașină.
	Setul de acumulatori nu este încărcat.	Încărcați setul de acumulatori.
Mașina nu pornește.	Întreprătorul este defect.	Predați mașina unui centru de service autorizat pentru înlocuirea pieselor defecte.
	Motorul este defect.	
	Placa PCB este defectă.	
Aerul nu trece prin tub atunci când porniți mașina.	Orificiul de admisie a aerului sau orificiul de evacuare din tub are un blocaj.	Îndepărtați blocajul.

8 DATE TEHNICE

Tensiune	60 V DC
Volum de aer	15.3 m ³ /min
Viteza aerului	225 km/h
Greutate (fără setul de acumulatori)	2.32 kg
Nivel de presiune sonoră măsurat	L _{PA} = 83.2 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Nivel de putere acustică măsurat	L _{WA} = 99.2 dB(A)
Nivel de putere acustică garantat	L _{WA,d} = 103 dB(A)
Vibrații	1.23 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

9 GARANȚIE

(Lista completă a termenilor și condițiilor garanției poate fi consultată Greenworks pe website)

Garanția Greenworks este de 3 ani pentru produs și de 2 ani pentru baterii (consumat/uz personal) începând de la data cumpărării. Această garanție acoperă toate defectele de fabricație. Un produs defect aflat sub garanție poate fi reparat sau înlocuit. Unei unități utilizate greșit sau utilizate în alte moduri decât cele descrise în manualul de instrucțiuni se poate respinge garanția. Gradul de uzură și părțile uzate nu sunt

acoperite de garanție. Garanția originală oferită de către fabricant nu este afectată de către nicio garanție suplimentară oferită de furnizor sau de magazin.

Un produs defect trebuie predat punctului de vânzare pentru a solicita aplicarea garanției, împreună cu dovada achiziției (chitanță).

10 DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE

Numele și adresa producătorului:

Numele: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Adresa: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Suedia

Numele și adresa persoanei autorizate să compileze dosarul tehnic:

Numele: Peter Söderström

Adresa: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Suedia

Prin prezenta, declarăm că produsul

Categorie: Suflantă

Model: 2401307

Număr de serie: A se vedea eticheta cu caracteristici tehnice

Anul fabricației: A se vedea eticheta cu caracteristici tehnice

- este în conformitate cu prevederile relevante ale Directivei 2006/42/CE privind mașinile.
- este în conformitate cu prevederile următoarelor directive ale CE:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

În plus, declarăm că au fost utilizate următoarele (părți/ clauze) ale standardelor europene armonizate:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metoda de evaluare a conformității la Anexa V/Directiva 2000/14/CE.

Nivel de putere acustică măsurat: L_{WA}: 99.2 dB(A)

Nivel de putere acustică garantat: L_{WA,d}: 103 dB(A)

Locul, data: Malmö,
09.03.2019

Semnătura: Ted Qu, Di-
rector Calitate

Ted Qu

1	Описание.....	88	4.4	Турбо бутон.....	89
1.1	Цел.....	88	4.5	Съвети за работа.....	89
1.2	Преглед.....	88	5	Поддръжка.....	89
2	Безопасност.....	88	5.1	Почистете на машината.....	89
3	Монтаж.....	88	6	Транспорт и съхранение.....	89
3.1	Разопаковайте машината.....	88	6.1	Преместете машината.....	89
3.2	Инсталиране на тръбата на въздуходувката.....	88	6.2	Сгънете машината.....	89
3.3	Монтиране на акумулаторната батерия.....	88	7	Отстраняване на неизправности.....	90
3.4	Снете акумулаторната батерия.....	88	8	Технически данни.....	90
4	Работа.....	88	9	Гаранция.....	90
4.1	Стартиране на машината.....	89	10	Декларация за съответствие на ЕО.....	90
4.2	Спрете машината.....	89			
4.3	Лост за круиз контрол.....	89			

1 ОПИСАНИЕ

1.1 ЦЕЛ

Машината се използва за издухване на въздух от тръба, за да се преместят нежелани материали, като листа в двора. Някои машини също поглъщат листа и малки малки клонки чрез вакуум и ги раздробяват в торба.

1.2 ПРЕГЛЕД

Фигура 1 - 4.

- | | |
|-------------------------|----------------|
| 1 Спуск | 5 Предна тръба |
| 2 Турбо бутон | 6 Ухо |
| 3 Лост за круиз контрол | 7 Жлеб |
| 4 Задна тръба | |

2 БЕЗОПАСНОСТ

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се, че изпълнявате/следвате всички инструкции за безопасност.

Обърнете се към ръководството за безопасност.

3 МОНТАЖ

3.1 РАЗОПАКОВАЙТЕ МАШИНАТА

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се, че сте сглобили машината по подходящ начин преди употреба.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако детайлите са повредени, не използвайте машината.
- Ако не разполагате с всички части, не работете с машината.
- Ако частите са повредени или липсват, говорете със сервизния център.

1. Отворете опаковката.
2. Прочетете документацията в кутията.
3. Извадете всички части, които не са сглобени, от кутията.
4. Извадете машината от кутията.
5. Изхвърлете кутията и опаковката в съответствие с местните регулации.

3.2 ИНСТАЛИРАНЕ НА ТРЪБАТА НА ВЪЗДУХОДУВКАТА

Фигура 2 - 3.

1. Подравнете жлебовете на задната тръба с пластините по корпуса на въздуходувката.
2. Монтирайте тръбата върху корпуса на въздуходувката, докато пластините не влязат с жлебовете.
3. Завъртете задната тръба по посока на стрелката, докато двете пластини не се заключат в позициите.
4. Свържете горната тръба в същата последователност като по-горе.

3.3 МОНТИРАНЕ НА АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ

Фигура 4.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако акумулаторната батерия или зарядното устройство са повредени, подменете акумулаторната батерия или зарядното устройство.
- Спрете машината и изчакайте, докато двигателят не спре преди монтиране или снемане на акумулаторната батерия.
- Прочетете, запознайте се и спазвайте инструкциите в ръководството и на акумулатора и зарядното устройство.

1. Подравнете ребрата за повдигане на акумулаторната батерия с жлебовете в отделението на акумулатора.
2. Натиснете акумулаторната батерия в отделението на акумулатора, докато акумулаторната батерия не се заключи в мястото.
3. Когато чуете щракване, акумулаторната батерия е монтирана.

3.4 СНЕМАТЕ АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ

Фигура 4.

1. Натиснете и задръжте бутона за освобождаване на акумулатора.
2. Снемете акумулаторната батерия от машината.

4 РАБОТА

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се, че тръбата на въздуходувката е в позиция преди работа.

4.1 СТАРТИРАНЕ НА МАШИНАТА

Фигура 1.

1. Дръпнете спусъка за да стартирате машината.
2. Дръпнете спусъка докрай за увеличаване на скоростта.
3. Освободете спусъка за намаляване на скоростта.

4.2 СПРЕТЕ МАШИНАТА

Фигура 1.

1. Освободете спусъка за да спрете машината.

i БЕЛЕЖКА

Изчакайте докато двигателят не спре след като спрете машината.

4.3 ЛОСТ ЗА КРУИЗ КОНТРОЛ

Фигура 1.

1. Издърпайте лоста за круиз контрол по часовника, за да увеличите скоростта. Това ще фиксира скоростта на желаната настройка.
2. Избутайте лоста за круиз контрол обратно на часовника, за да намалите скоростта.

i БЕЛЕЖКА

Ако намалите скоростта докрай, устройството ще спре и ще бъде необходимо да изпълните първата стъпка отново.

4.4 ТУРБО БУТОН

Фигура 1.

1. Натиснете турбо бутона, машината работи с максимална скорост.
2. Отпуснете турбо бутона, машината работи с нормална скорост.

4.5 СЪВЕТИ ЗА РАБОТА

- Обдухвайте около външните ръбове на нежеланите материали за да предотвратите разпръскване на нежеланите материали.
- Използвайте гребла и метли за почистване на нежеланите материали преди обдухване.
- Навлажнете повърхностите преди почистване на нежеланите материали в прашни условия.
- Внимавайте за деца, домашни любимци, отворени прозорци и почистени коли преди работа.
- Почистете на машината.
- Изхвърлете нежелания материал, когато свършите работата.

5 ПОДДРЪЖКА

▲ ВНИМАНИЕ

Не позволявайте спирачни течности, бензин, материали на петролна основа да докосват пластмасовите части. Химикалите могат да предизвикат повреда на пластмасата и да направят пластмасата неизползваема.

▲ ВНИМАНИЕ

Не използвайте силни разтворители или препарати за почистване по пластмасовия корпус или компонентите.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Снете акумулаторната батерия от машината преди поддръжка.

5.1 ПОЧИСТЕТЕ НА МАШИНАТА

▲ ВНИМАНИЕ

Машината трябва да е суха. Влажността може да предизвика опасност от електрически шок.

- Почистете нежеланите материали от вентилацията с прахосмукачка.
- Не пръскайте вентилацията или не поставяйте вентилацията в разтворители.
- Почистете корпуса и пластмасовите компоненти с влажен и мек плат.

6 ТРАНСПОРТ И СЪХРАНЕНИЕ

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Снете акумулаторната батерия от машината преди транспортиране и съхранение.

6.1 ПРЕМЕСТЕТЕ МАШИНАТА

- Дръжте машината само с помощта на ръкохватката.

6.2 СГЪНЕТЕ МАШИНАТА

- Почиствайте машината преди съхранение.
- Уверете се, че двигателят не е горещ, когато сгъвате машината.
- Уверете се, че по машината няма разхлабени или повредени детайли. Ако е необходимо, извършете тези стъпки/инструкции:
 - Подменете повредените детайли.
 - Затегнете болтовете.
 - Обърнете се към лице в одобрен сервизен център.

- Сгъвайте машината в суха зона.
- Уверете се, че деца не могат да доближат до машината.

7 ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРОБЛЕМ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Двигателят не стартира, когато натиснете спусъка.	Акумулаторната батерия не е добре монтирана.	Уверете се, че добре сте монтирали акумулаторната батерия в машината.
	Акумулаторната батерия е изтощена.	Заредете акумулаторната батерия.
Машината не стартира.	Превключвателят на захранването е повреден.	Подменете дефектните части с помощта на одобрен сервизен център.
	Двигателят е повреден.	
	PCB платката е повредена.	
Въздухът не преминава през тръбата, когато стартирате машината.	Входът на въздуха или изходът на тръбата е запушен.	Премахнете запушването.

8 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение	60 V Постоянен ток
Обем въздух	15.3 м³/мин
Скорост на въздуха	225 км/ч
Тегло (без акумулаторната батерия)	2.32 кг
Измерено ниво на звуково налягане	$L_{pA} = 83.2 \text{ dB(A)}$, $K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$
Измерено ниво на сила на звука	$L_{WA} = 99.2 \text{ dB(A)}$
Гарантирано ниво на сила на звука	$L_{WA,d} = 103 \text{ dB(A)}$
Вибрации	1.23 м/сек^2 , $K = 1.5 \text{ м/сек}^2$

9 ГАРАНЦИЯ

(Пълните гаранционни срокове и условия могат да бъдат намерени на Greenworks уебстраницата)

Гаранцията Greenworks е 3 години за продукта и 2 години за батериите (потребителска/частна употреба) от датата на закупуване. Гаранцията покрива производствени дефекти. Дефектен продукт по гаранцията може да бъде или поправен, или подменен. Уред, с който е било злоупотребено или е използван по начин различен от описания в ръководството на потребителя, гаранцията може да бъде анулирана. Нормалното износване и износване на части не се покриват от гаранцията. Оригиналната гаранция на производителя не се влияе от каквато и да било допълнителна гаранция предлагана от дистрибутора или търговеца на дребно.

Един дефектен продукт трябва да бъде върнат до точката на закупуване, за да се направи рекламация по гаранцията, заедно с доказателство за покупката (касова бележка).

10 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕО

Име и адрес на производителя:

Име: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Адрес: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Швеция

Име и адрес на упълномощеното лица за съставяне техническия файл:

Име: Питър Съдерстрьом (Peter Söderström)
Адрес: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Швеция

С настоящото декларираме, че продуктът

Категория: Въздуходувка
Модел: 2401307
Сериен номер: Виж етикета с номинални стойности на продукта
Година на конструиране: Виж етикета с номинални стойности на продукта

- е в съответствие със съответните разпоредби на Директивата за машините 2006/42/ЕС.

- е в съответствие с разпоредбите на следните други директиви на ЕО:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Допълнително, ние декларираме, че следните (детайли/клаузи на) съгласувани европейски стандарти са използвани:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Метод за оценка на съответствието на приложение V към директива 2000/14/EC.

Измерено ниво на сила на звука: L_{WA} : 99.2 dB(A)

Гарантирано ниво на сила на звука: $L_{WA,d}$: 103 dB(A)

Място, дата: Malmö,
09.03.2019

Подпис: Тед Чу (Ted Qu),
директор по качеството



1 Περιγραφή.....	93	4.3 Μοχλός ελέγχου Cruise control.....	94
1.1 Σκοπός.....	93	4.4 Κουμπί τούρμπο.....	94
1.2 Επισκόπηση.....	93	4.5 Συμβουλές λειτουργίας.....	94
2 Ασφάλεια.....	93	5 Συντήρηση.....	94
3 Εγκατάσταση.....	93	5.1 Καθαρίστε το μηχανήμα.....	94
3.1 Αφαιρέστε το μηχανήμα από τη συσκευασία.....	93	6 Μεταφορά και αποθήκευση.....	94
3.2 Εγκαταστήστε το σωλήνα φυσητήρα.....	93	6.1 Μετακίνηση του μηχανήματος.....	94
3.3 Τοποθετήστε την μπαταρία.....	93	6.2 Αποθήκευση του μηχανήματος.....	94
3.4 Αφαιρέστε την μπαταρία.....	93	7 Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	95
4 Λειτουργία.....	93	8 Τεχνικά δεδομένα.....	95
4.1 Έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος.....	93	9 Εγγύηση.....	95
4.2 Διακοπή λειτουργίας του μηχανήματος.....	94	10 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ.....	95

1 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

1.1 ΣΚΟΠΟΣ

Το μηχανήμα χρησιμοποιείται για την προώθηση αέρα μέσω ενός σωλήνα, για τη μετακίνηση ανεπιθύμητων υλικών όπως φύλλα στην αυλή. Κάποια μηχανήματα επιπλέον ρουφάνε φύλλα και μικρά κλαράκια και τα συγκεντρώνουν θρυμματισμένα σε μια τσάντα.

1.2 ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

Εικόνα 1 - 4.

- | | |
|-------------------------|----------------------|
| 1 Σκανδάλη | 5 Μπροστινός σωλήνας |
| 2 Κουμπί τούρμπο | 6 Γλωπίδα |
| 3 Μοχλός Cruise control | 7 Εγκοπή |
| 4 Πίσω σωλήνας | |

2 ΑΣΦΑΛΕΙΑ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Απαιτείται συμμόρφωση με όλες τις οδηγίες ασφαλείας.

Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο ασφαλείας.

3 ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

3.1 ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι έχετε συναρμολογήσει σωστά το μηχανήμα πριν από τη χρήση.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Εάν τα μέρη έχουν φθορές, μη χρησιμοποιήσετε το μηχανήμα.
- Εάν δεν έχετε όλα τα μέρη, μη λειτουργείτε το μηχανήμα.
- Εάν τα μέρη έχουν φθορές ή λείπουν, μιλήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης.

1. Ανοίξτε τη συσκευασία.
2. Διαβάστε τα έγγραφα της κούτας.
3. Αφαιρέστε όλα τα μη συναρμολογημένα μέρη από την κούτα.
4. Αφαιρέστε το μηχανήμα από την κούτα.
5. Η απόρριψη της κούτας και της συσκευασίας πρέπει να γίνεται σε συμμόρφωση με τους τοπικούς κανονισμούς.

3.2 ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΟ ΣΩΛΗΝΑ ΦΥΣΗΤΗΡΑ

Εικόνα 2 - 3.

1. Ευθυγραμμίστε τις εσοχές στον πίσω σωλήνα με τις γλωπίδες στο περίβλημα φυσητήρα.
2. Εγκαταστήστε τον πίσω σωλήνα επάνω στο περίβλημα φυσητήρα μέχρι οι γλωπίδες να κουμπώσουν στις εσοχές.
3. Γυρίστε τον πίσω σωλήνα στην κατεύθυνση του βέλους μέχρι οι δύο γλωπίδες να ασφαλισουν στις θέσεις τους.
4. Συνδέστε τον μπροστινό σωλήνα ακολουθώντας την ίδια διαδικασία.

3.3 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ

Εικόνα 4.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Εάν η μπαταρία ή ο φορτιστής έχουν φθορές, αντικαταστήστε την μπαταρία ή τον φορτιστή.
- Διακόψτε τη λειτουργία του μηχανήματος και περιμένετε να σταματήσει το μοτέρ για να εγκαταστήσετε ή να αφαιρέσετε την μπαταρία.
- Διαβάστε, μάθετε και ακολουθήστε τις οδηγίες στο εγχειρίδιο της μπαταρίας και του φορτιστή.

1. Ευθυγραμμίστε τις γραμμές στο αριστερό μέρος της μπαταρίας με τις εγκοπές στο διαμέρισμα της μπαταρίας.
2. Σπρώξτε την μπαταρία μέσα στο διαμέρισμα μπαταρίας μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.
3. Όταν ακούσετε το κλικ, θα σημαίνει ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί.

3.4 ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ.

Εικόνα 4.

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας.
2. Αφαιρέστε τη μπαταρία από το μηχανήμα.

4 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας εξόδου αέρα είναι στη θέση του πριν να θέσετε το μηχανήμα σε λειτουργία.

4.1 ΞΝΑΡΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Εικόνα 1.

1. Τραβήξτε τη σκανδάλη για να ενεργοποιήσετε το μηχανήμα.

2. Τραβήξτε τη σκανδάλη μέχρι τέρμα για να αυξήσετε την ταχύτητα.
3. Απελευθερώστε τη σκανδάλη για να μειώσετε την ταχύτητα.

4.2 ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Εικόνα 1.

1. Απελευθερώστε τη σκανδάλη για να απενεργοποιήσετε το μηχάνημα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Περιμένετε μέχρι το μοτέρ να σταματήσει, αφού απενεργοποιήσετε το μηχάνημα.

4.3 ΜΟΧΛΟΣ ΕΛΕΓΧΟΥ CRUISE CONTROL

Εικόνα 1.

1. Τραβήξτε το μοχλό ελέγχου Cruise control δεξιόστροφα για να αυξήσετε την ταχύτητα. Έτσι κλειδώνει η ταχύτητα στην επιθυμητή ρύθμιση.
2. Πιέστε την ένδειξη μοχλού ελέγχου Cruise control δεξιόστροφα για να μειώσετε την ταχύτητα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν μειώσετε την ταχύτητα εντελώς, η μονάδα θα σταματήσει και θα πρέπει να κάνετε πάλι το πρώτο βήμα.

4.4 ΚΟΥΜΠΙ ΤΟΥΡΜΠΟ

Εικόνα 1.

1. Πιέστε το κουμπί τούρμπο, το μηχάνημα βρίσκεται στην ανώτερη ταχύτητα.
2. Αφήστε το κουμπί τούρμπο, το μηχάνημα βρίσκεται στην κανονική ταχύτητα.

4.5 ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

- Κατευθύνετε τον αέρα γύρω από την εξωτερική περιφέρεια των ανεπιθύμητων υλικών για να αποτρέψετε τον διασκορπισμό τους.
- Χρησιμοποιήστε τσουγκράνες και σκούπες για να καθαρίσετε τα ανεπιθύμητα υλικά πριν να τα φυσήξετε.
- Καταβρέξτε τις επιφάνειες πριν να καθαρίσετε τα ανεπιθύμητα υλικά, όταν υπάρχει σκόνη.
- Να είσαστε σε επιφυλακή για παιδιά κατοικίδια, ανοιχτά παράθυρα και καθαρά αυτοκίνητα κατά τη λειτουργία.
- Καθαρίστε το μηχάνημα.
- Απορρίψτε το ανεπιθύμητο υλικό όταν ολοκληρώσετε την εργασία σας.

5 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

▲ ΠΡΟΣΕΞΤΕ

Μην επιτρέπετε σε υγρά φρένων, βενζίνη και υλικά με βάση το πετρέλαιο να αγγίζουν τα πλαστικά μέρη. Τα χημικά μπορεί να προκαλέσουν τέτοια ζημιά στο πλαστικό και να μην είναι δυνατή η επισκευή του.

▲ ΠΡΟΣΕΞΤΕ

Μη χρησιμοποιείτε ισχυρούς διαλύτες ή καθαριστικά στο πλαστικό περίβλημα ή τα πλαστικά μέρη.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αφαιρέστε τη μπαταρία από το μηχάνημα πριν από τη συντήρηση.

5.1 ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ

▲ ΠΡΟΣΕΞΤΕ

Το μηχάνημα πρέπει να είναι στεγνό. Η υγρασία μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- Καθαρίστε τα ανεπιθύμητα υλικά από τον εξερισμό χρησιμοποιώντας ηλεκτρική σκούπα.
- Μην ψεκάζετε τον εξερισμό και μην τον βάζετε σε διαλύτες.
- Καθαρίστε το περίβλημα και τα πλαστικά μέρη με ένα νωπό και απαλό πανί.

6 ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αφαιρέστε την μπαταρία από το μηχάνημα πριν από τη μεταφορά και την αποθήκευση.

6.1 ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

- Να κρατάτε το μηχάνημα μόνο από τη χειρολαβή.

6.2 ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

- Καθαρίστε το μηχάνημα πριν από την αποθήκευση.
- Βεβαιωθείτε ότι το μοτέρ δεν είναι ζεστό κατά την αποθήκευση του μηχανήματος.
- Βεβαιωθείτε ότι το μηχάνημα δεν έχει χαλαρά μέρη ή μέρη που να έχουν υποστεί φθορές. Εάν χρειάζεται, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα/οδηγίες:
 - Αντικαταστήστε τα φθαρμένα μέρη.
 - Σφίξτε τις βίδες.
 - Μιλήστε σε κάποιον εκπρόσωπο εγκεκριμένου κέντρου εξυπηρέτησης.

- Αποθηκεύστε το μηχάνημα σε στεγνό μέρος.
- Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν μπορούν να πλησιάσουν το μηχάνημα.

7 ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ
Το μοτέρ δεν ξεκινάει όταν τραβάτε τη σκανδάλη ενεργοποίησης.	Η μπαταρία δεν είναι σταθερά τοποθετημένη.	Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει σταθερά την μπαταρία στο μηχάνημα.
	Η μπαταρία δεν είναι φορτισμένη.	Φορτίστε την μπαταρία.
Το μηχάνημα δεν ξεκινάει.	Ο διακόπτης λειτουργίας είναι ελαττωματικός.	Αντικαταστήστε τα ελαττωματικά μέρη σε ένα εγκεκριμένο κέντρο εξυπηρέτησης.
	Το μοτέρ είναι ελαττωματικό.	
	Η πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος είναι ελαττωματική.	
Ο αέρας δεν ρέει μέσω του σωλήνα όταν ξεκινάτε το μηχάνημα.	Υπάρχει κάποιο εμπόδιο στην είσοδο ή την έξοδο του σωλήνα.	Αφαιρέστε το εμπόδιο.

8 ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Τάση	60 V DC
Όγκος αέρα	15.3 m ³ /min
Ταχύτητα αέρα	225 km/h
Βάρος (χωρίς την μπαταρία)	2.32 kg
Μέτρηση στάθμης ακουστικής πίεσης	L _{PA} = 83.2 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Μέτρηση στάθμης ακουστικής ισχύος	L _{WA} = 99.2 dB(A)
Εγγυημένη στάθμη ακουστικής ισχύος	L _{WA,d} = 103 dB(A)
Δόνηση	1.23 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

9 ΕΓΓΥΗΣΗ

(Οι πλήρεις όροι και προδιαγραφές είναι διαθέσιμα στην Greenworks ιστοσελίδα)

Η Greenworks εγγύηση είναι 3 χρόνια για το προϊόν και 2 χρόνια για τις μπαταρίες (καταναλωτική/ιδιωτική χρήση) από την ημερομηνία της αγοράς. Η παρούσα εγγύηση καλύπτει τις κατασκευαστικές βλάβες. Ένα ελαττωματικό προϊόν που καλύπτεται από την εγγύηση μπορεί επιδιορθωθεί ή να αντικατασταθεί. Μια μονάδα που έχει χρησιμοποιηθεί λανθασμένα ή που δεν έχει χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις περιγραφές στο εγχειρίδιο χρήστη ενδέχεται να μην καλυφθεί από την εγγύηση. Η φυσιολογική φθορά και τα ανταλλακτικά λόγω φθοράς δεν θεωρούνται εγγύηση. Η αρχική εγγύηση του κατασκευαστή δεν επηρεάζεται από οποιαδήποτε επιπλέον εγγύηση προσφέρεται από το κατάστημα ή τον πωλητή.

Ένα ελαττωματικό προϊόν πρέπει να επιστρέφεται στο σημείο αγοράς για τη διεκδίκηση της εγγύησης, μαζί με το αποδεικτικό αγοράς (απόδειξη).

10 ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή:

Όνομα: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Διεύθυνση: Propellerгатan 1, 211 15 Malmö, Σουηδία

Όνομα και διεύθυνση του εξουσιοδοτημένου ατόμου σύνταξης του τεχνικού αρχείου:

Όνομα: Peter Söderström

Διεύθυνση: Propellerгатan 1, 211 15 Malmö, Σουηδία

Στο παρόν δηλώνουμε ότι το προϊόν

Κατηγορία: Φυσητήρας

Μοντέλο: 2401307

Αριθμός σειράς: Ανατρέξτε στην ετικέτα του προϊόντος

Έτος κατασκευής: Ανατρέξτε στην ετικέτα του προϊόντος

- Συμμορφώνεται με τις σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2006/42/EK σχετικά με τα μηχανήματα.
- Συμμορφώνεται με τις διατάξεις των υπόλοιπων παρακάτω ευρωπαϊκών οδηγιών:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Επιπλέον, δηλώνουμε ότι έχουν χρησιμοποιηθεί τα παρακάτω (μέρη/ρήτρες τους) εναρμονισμένα ευρωπαϊκά πρότυπα:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

EL

Μέθοδος αξιολόγησης συμμόρφωσης σύμφωνα με το Παράρτημα V της Οδηγίας 2000/14/ΕΚ.

Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: L_{WA} : 99.2 dB(A)

Εγγυημένη στάθμη ακουστικής ισχύος: $L_{WA,d}$: 103 dB(A)

Μέρος, ημερομηνία: Mal-
mö, 09.03.2019

Υπογραφή: Ted Qu,
Διευθυντής Ποιότητας



99	زر التريو.....	4.4
99	نصائح التشغيل.....	4.5
99	الصيانة.....	5
99	تنظيف الآلة.....	5.1
99	النقل والتخزين.....	6
99	نقل الآلة.....	6.1
99	تخزين الآلة.....	6.2
99	استكشاف الأعطال وإصلاحها.....	7
99	البيانات الفنية.....	8
100	الضمان.....	9
	قرار التوافق مع معايير الاتحاد	10
100	الأوروبي.....	

98	الوصف.....	1
98	العرض.....	1.1
98	لمحة عامة.....	1.2
98	الأمان.....	2
98	التصيب.....	3
98	فكّ تغليف الآلة.....	3.1
98	تركيب أنبوب المنفاخ (بلاور).....	3.2
98	تركيب مجموعة البطارية.....	3.3
98	خلع مجموعة البطارية.....	3.4
98	التشغيل.....	4
98	بدء تشغيل الآلة.....	4.1
98	إيقاف الآلة.....	4.2
98	رافعة مثبت السرعة.....	4.3

1 الوصف

1.1 الغرض

تستخدم الآلة لدفع الهواء من أنبوب لإزالة الأشياء غير المرغوب بها، مثل أوراق الشجر عن الموجودة في الفناء. كما أن بعض الآلات تقوم أيضاً بامتصاص الأوراق والأغصان الصغيرة من خلال خاصية الشفط وتمزيقهم ونقلهم إلى كيس.

1.2 لمحة عامة

الشكل التوضيحي 1 - 4.

1	الزناد	5	الأنبوب الأمامي
2	زر التريو	6	لسان
3	رافعة مثبت السرعة	7	تجويف
4	الأنبوب الخلفي		

2 الأمان

▲ تحذير

احرص على الالتزام بجميع تعليمات السلامة.

راجع دليل الأمان.

3 التنصيب

3.1 فكّ تغليف الآلة

▲ تحذير

احرص على تجميع الآلة بشكل صحيح قبل الاستخدام.

▲ تحذير

- إذا كانت الأجزاء تالفة، لا تستخدم الآلة.
- إن لم تكن لديك جميع الأجزاء، لا تقم بتشغيل الآلة.
- إذا كانت الأجزاء تالفة أو غير موجودة، تواصل مع مركز الصيانة.

1. افتح عبوة التغليف.
2. اقرأ المستندات الموجودة في الصندوق.
3. أخرج جميع الأجزاء غير المركبة من الصندوق.
4. أخرج الآلة من الصندوق.
5. تخلص من الصندوق ومكونات التغليف وفقاً للقوانين المحلية.

3.2 تركيب أنبوب المنفاخ (بلاور)

الشكل التوضيحي 2 - 3.

1. قم بمحاذاة الفجوات الموجودة بالأنبوب الخلفي مع الألسنة الموجودة بهيكل المنفاخ (بلاور).
2. ركبّ الأنبوب الخلفي على هيكل المنفاخ (بلاور) إلى أن يتم تعشيق الألسنة في التجاويف.
3. أدر الأنبوب الخلفي في اتجاه السهم إلى أن يثبت اللسانان في الموضعين المخصصين لهما.
4. صل الأنبوب الأمامي باتباع نفس الإجراءات أعلاه.

3.3 تركيب مجموعة البطارية

الشكل 4.

▲ تحذير

- إذا كانت مجموعة البطارية أو الشاحن تالفين، فاستبدل التالف منهما.
- أوقف الآلة وانتظر إلى أن يتوقف المحرك قبل تركيب لمجموعة البطارية أو خلعها.
- اقرأ التعليمات وتعرّف عليها ونقّدها في دليل البطارية والشاحن.

1. قم بمحاذاة دعامة الرفع الموجودة بمجموعة البطارية مع التجاويف الموجودة في حجرة البطارية.
2. ادفع مجموعة البطارية في حجرة البطارية إلى أن تثبت المجموعة في مكانها الصحيح.
3. عندما تسمع صوت نقرة، فهذا معناه أنه قد تم تركيب مجموعة البطارية في مكانها الصحيح.

3.4 خلع مجموعة البطارية

الشكل التوضيحي 4.

1. اصغط على زر تحرير البطارية مع التثبيت.
2. اخلع مجموعة البطارية من الآلة.

4 التشغيل

▲ تحذير

تأكد من وجود أنبوب المنفاخ في موضعها الصحيح قبل التشغيل.

4.1 بدء تشغيل الآلة

الشكل 1.

1. اسحب الزناد لبدء تشغيل الآلة.
2. اسحب الزناد حتى النهاية لزيادة السرعة.
3. اترك الزناد لخفض السرعة.

4.2 إيقاف الآلة

الشكل التوضيحي 1.

1. اترك الزناد لإيقاف الآلة.

i ملاحظة

انتظر إلى أن يتوقف المحرك بعد إيقافك للآلة.

4.3 رافعة مثبت السرعة

الشكل 1.

1. اسحب رافعة مثبت السرعة في اتجاه عقارب الساعة لزيادة السرعة. وهذا سيجعل السرعة تثبت عند الضبط المرغوب.
2. ادفع رافعة مثبت السرعة عكس اتجاه عقارب الساعة لخفض السرعة.

6 النقل والتخزين

⚠ تحذير

أخرج مجموعة البطارية من الآلة قبل إجراء أعمال النقل والصيانة.

6.1 نقل الآلة

- لا تمسك الآلة إلا من مقبض اليد فقط.

6.2 تخزين الآلة

- نظّف الآلة قبل التخزين.
- تأكد من أنّ المحرك غير ساخن عند تخزينك للآلة.
- تأكد من عدم وجود أجزاء مفكوكة أو تالفة في الآلة. إذا لزم الأمر، نفذ هذه الخطوات أو التعليمات:
- استبدل الأجزاء التالفة.
- اربط المسامير بإحكام.
- تحدث مع شخص من مركز صيانة معتمد.
- ينبغي تخزين الآلة في مكان جاف.
- احرص على عدم اقتراب الأطفال من الآلة.

7 استكشاف الأعطال وإصلاحها

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
لا يبدأ المحرك في العمل بعد سحب الزناد.	مجموعة البطارية غير مركبة بإحكام.	تأكد من تركيبك لمجموعة البطارية بإحكام في الآلة.
	مجموعة البطارية فارغة الشحنة.	اشحن مجموعة البطارية.
الآلة لا تبدأ العمل.	مفتاح الطاقة معطوب.	استبدل الأجزاء المعطوبة بواسطة مركز صيانة معتمد.
	لوحة الدائرة المطبوعة (PCB) معطوبة.	
	منفذ الهواء أو منفذ الأنبوب مسدود.	تخلص من الانسداد.

8 البيانات الفنية

الجهد الكهربى	60 V تيار مستمر
كمية الهواء	15.3 م ³ /دقيقة
سرعة الهواء	225 كم/ساعة
الوزن (بدون مجموعة البطارية)	2.32 كجم
مستوى ضغط الصوت المُعدّر	L _{PA} = 83.2 ديسيبل (A), K _{PA} = 3 ديسيبل (A)
مستوى قوة الصوت المُعدّر	L _{WA} = 99.2 ديسيبل (A)
مستوى قوة الصوت المضمون	L _{WA,d} = 103 ديسيبل (A)

i ملاحظة

إذا قمت بتخفيض السرعة حتى النهاية، ستوقف الآلة ويكون من الضروري تنفيذ الخطوة الأولى مرة أخرى.

4.4 زر التريو

الشكل 1.

1. اضغط على زر التريو فتنتقل الآلة إلى أعلى سرعة.
2. اترك زر التريو فتنتقل الآلة إلى السرعة العادية.

4.5 نصائح التشغيل

- انفخ في حول الحد الخارجي للأشياء غير المرغوب فيها لمنع تهشم تلك الأشياء.
- استخدم المجرفة والمكنسة لتنظيف المواد غير المرغوب فيها قبل النفاخ.
- اجعل الأسطح رطبة قبل تنظيف الأشياء غير المرغوب فيها في البيئات المتربة.
- انتبه للأطفال والحيوانات الأليفة والنوافذ المفتوحة والسيارات.
- التنظيف أثناء التشغيل.
- نظّف الآلة.
- تخلص من الأشياء غير المرغوب فيها عند إكمالك للمهمة.

5 الصيانة

⚠ تحذير

لا تدع سوائل الفرملة أو البنزين أو المواد القائمة على البترول تلامس الأجزاء البلاستيكية. حيث أنّ المواد الكيميائية قد تسبب في تلف الأجزاء البلاستيكية وجعلها غير قابلة للصيانة.

⚠ تحذير

لا تستخدم محاليل أو منظفات قوية على الهيكل البلاستيكي أو المكونات البلاستيكية.

⚠ تحذير

أخرج مجموعة البطارية من الآلة قبل إجراء أعمال الصيانة.

5.1 تنظيف الآلة

⚠ تحذير

يجب أن تكون الآلة جافة. لأنّه قد ينتج عن الرطوبة مخاطر التعرض لصدمات كهربائية.

- تخلص من الأشياء غير المرغوب فيها من مخرج الهواء باستخدام مكنسة كهربائية.
- لا تستخدم اسبراي لتنظيف مخرج الهواء، أو أن تضع مخرج الهواء في المحاليل.
- نظّف الهيكل والمكونات البلاستيكية باستخدام قطعة قماش رطبة ناعمة.

اللغة العربية

62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

K = 1.5, 1.23 م/ثانية², 2 م/ثانية²

الاهتزاز

طريقة تقييم التوافق بالملحق V بالتوجيه EC/2000/14.

مستوى قوة الصوت المُقدَّر: L_{WA}: 99.2 ديسيبل (A)
مستوى قوة الصوت المضمون: L_{WA,d}: 103 ديسيبل (A)

المكان والتاريخ: Malmö, 09.03.2019
التوقيع: تيد كيو، مدير قسم الجودة

تيد كيو

9 الضمان

(يمكنكم العثور على شروط وأحكام الضمان الكاملة على Greenworks صفحة الويب)

الضمان Greenworks مدته 3 سنوات على المنتج، وستان على البطاريات (استخدام المستهلك/الاستخدام الخاص) من تاريخ الشراء. هذا الضمان يغطي عيوب الصناعة. قد يتم إصلاح أو استبدال المنتج المعطوب بموجب الضمان. أما استخدام المنتج بشكل خاطئ أو استخدامه لأغراض مختلفة عن تلك المذكورة في دليل المالك قد يؤدي إلى إلغاء الضمان. التآكل بفعل العوامل الطبيعية والأجزاء المتآكلة لا يتم اعتبارها داخل الضمان. لا يتأثر الضمان الأصلي للشركة الصانعة بأي ضمان إضافي يتم تقديمه بواسطة وكيل أو بائع تجزئة.

يجب إعادة المنتج المعطوب إلى نقطة الشراء للمطالبة بالضمان، وأن تحضر معك دليل الشراء (الفاتورة).

10 قرار التوافق مع معايير الاتحاد الأوروبي

اسم وعنوان الشركة الصانعة:

الاسم: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

العنوان: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Sweden

اسم وعنوان الشخص المُخَوَّل له جمع الملف الفني:

الاسم: بيتر زودرشتروم

العنوان: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Sweden

بموجب ذلك نعلن أنّ المنتج

الفئة: منفاخ (بلاور)

الطران: 2401307

رقم المسلسل: راجع رقعة تقييم المنتج

سنة تصميم المنتج: راجع رقعة تقييم المنتج

- متوافق مع الأقسام ذات الصلة من توجيه الآلات EC/2006/42.
- متوافق مع أقسام توجيهات الاتحاد الأوروبي الأخرى التالية:
 - EU/2014/30
 - EC & 2005/88/EC/2000/14
 - EU & (EU)2015/863/2011/65

بالإضافة إلى ذلك، نعلن أنّ المعايير المنسقة الأوروبية (أو أجزاء/ فقرات منها) التي تم استخدامها هي:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC

1 Açıklama.....	102	4.4 Turbo düğmesi.....	103
1.1 Amaç.....	102	4.5 Çalışma ipuçları.....	103
1.2 Genel bakış.....	102	5 Bakım.....	103
2 Emniyet.....	102	5.1 Makineyi temizleyin.....	103
3 Kurulum.....	102	6 Taşıma ve depolama.....	103
3.1 Makineyi paketinden çıkarın.....	102	6.1 Makineyi hareket ettirin.....	103
3.2 Hava kompresörü borusunu takın.....	102	6.2 Makineyi depolayın.....	103
3.3 Aküyü takın.....	102	7 Sorun Giderme.....	103
3.4 Aküyü çıkarın.....	102	8 Teknik veriler.....	104
4 Çalışma.....	102	9 Garanti.....	104
4.1 Makineyi çalıştırın.....	102	10 AB Uygunluk beyanı.....	104
4.2 Makineyi durdurun.....	102		
4.3 Seyir kontrol kolu.....	103		

1 AÇIKLAMA

1.1 AMAÇ

Makine, avludaki yapraklar gibi istenmeyen malzemeleri hareket ettirmek için bir borudan hava üfleme için kullanılır. Bazı makineler ayrıca bir vakumla yaprakları ve küçük dalları emebilir ve parçalayarak bir torbaya toplayabilir.

1.2 GENEL BAKIŞ

Şekil 1 - 4.

1 Tetik	5 Ön boru
2 Turbo düğmesi	6 Sekme
3 Seyir kontrol kolu	7 Oluk
4 Arka boru	

2 EMNİYET

▲ UYARI

Tüm güvenlik talimatlarına uyduğunuzdan/ uyguladığınızdan emin olun.

Güvenlik Kılavuzuna bakın.

3 KURULUM

3.1 MAKİNEYİ PAKETİNDEN ÇIKARIN

▲ UYARI

Makineyi kullanmadan önce doğru şekilde monte ettiğinizden emin olun.

▲ UYARI

- Parçalar hasarlı ise makineyi kullanmayın.
- Tüm parçalara sahip değilseniz, makineyi kullanmayın.
- Parçalar hasarlı veya eksikse, servis merkezine başvurun.

1. Paketi açın.
2. Kutunun içindeki belgeleri okuyun.
3. Tüm birleştirilmemiş parçaları kutudan çıkarın.
4. Makineyi kutudan çıkarın.
5. Kutuyu ve paketi yerel düzenlemelere uygun olarak atın.

3.2 HAVA KOMPRESÖRÜ BORUSUNU TAKIN

Şekil 2 - 3.

1. Arka boru üzerindeki olukları hava kompresörünün muhafazasındaki tırnaklarla hizalayın.

2. Tırnaklar oluklara geçene kadar arka boruyu hava kompresörünün muhafazasına takın.
3. Arka boruyu, iki tırnak da yerine kilitlene kadar ok yönünde çevirin.
4. Ön boruyu yukarıdaki prosedürün aynısını uygulayarak takın.

3.3 AKÜYÜ TAKIN

Şekil 4.

▲ UYARI

- Akü veya şarj cihazı hasarlıysa, aküyü veya şarj cihazını değiştirin.
- Makineyi durdurun ve aküyü takmadan veya çıkarmadan önce motorun durmasını bekleyin.
- Akü ve şarj cihazının kılavuzundaki talimatları okuyun, öğrenin ve uygulayın.

1. Aküdeki kaldırma çubuklarını akü bölmesindeki oluklarla hizalayın.
2. Aküyü yerine oturana kadar akü bölmesine doğru itin.
3. Bir tık sesi duyduğunuzda, akü takılıdır.

3.4 AKÜYÜ ÇIKARIN

Şekil 4.

1. Akü çıkarma düğmesine basın ve basılı tutun.
2. Aküyü makineden çıkarın.

4 ÇALIŞMA

▲ UYARI

Çalıştırmadan önce üfleycinin borusunun yerine oturduğundan emin olun.

4.1 MAKİNEYİ ÇALIŞTIRIN

Şekil 1.

1. Makineyi başlatmak için tetiği çekin.
2. Hızı arttırmak için tetiği tamamen çekin.
3. Hızı azaltmak için tetiği serbest bırakın.

4.2 MAKİNEYİ DURDURUN

Şekil 1.

1. Makineyi durdurmak için tetiği serbest bırakın.

i NOT

Makineyi durdurduktan sonra motor duruncaya kadar bekleyin.

4.3 SEYİR KONTROL KOLU

Şekil 1.

1. Hızını arttırmak için seyir kontrol kolunu saat yönünde çekin. Bu, hızı istenen ayarda kilitleyecektir.
2. Hızını azaltmak için seyir kontrol kolunu saat yönünün tersine itin.

İ NOT

Hızı tamamen azaltırsanız, ünite duracaktır ve ilk adımı tekrar yapmanız gerekir.

4.4 TURBO DÜĞMESİ

Şekil 1.

1. Turbo düğmesine basın, makine en yüksek hızdadır.
2. Turbo düğmesini serbest bırakın, makine normal hızdadır.

4.5 ÇALIŞMA İPUÇLARI

- İstenmeyen malzemelerin saçılmasını önlemek için istenmeyen malzemelerin dış kenarı etrafından üfleyin.
- Üflemeden önce istenmeyen malzemeleri temizlemek için tırmıkları ve süpürgeleri kullanın.
- İstenmeyen malzemeleri tozlu koşullarda temizlemeden önce yüzeyleri ıslatın.
- Çalışma sırasında çocuklar, evcil hayvanlar, açık pencereler ve temizlenen arabalara dikkat edin
- Makinenin temizlenmesi.
- İş tamamladığınızda istenmeyen malzemeleri atın.

5 BAKIM

▲ İKAZ

Fren sıvılarının, benzin, petrol bazlı malzemelerin plastik parçalara temas etmesine izin vermeyin. Kimyasallar plastiğe zarar verebilir ve plastik maddeyi hizmet dışı bırakabilir.

▲ İKAZ

Plastik muhafaza veya parçalarda güçlü solvent veya deterjanlar kullanmayın.

▲ UYARI

Bakımdan önce makineden aküyü çıkarın.

5.1 MAKİNEYİ TEMİZLEYİN

▲ İKAZ

Makine kuru olmalıdır. Nem, elektrik çarpması riskine neden olabilir.

- Havalandırma deliklerindeki istenmeyen malzemeyi bir elektrikli süpürge ile temizleyin.
- Havalandırma deliklerine solvent püskürtmeyin veya doğrudan içlerine koymayın.
- Muhafazayı ve plastik bileşenleri nemli ve yumuşak bir bezle temizleyin.

6 TAŞIMA VE DEPOLAMA

▲ UYARI

Taşıma ve depolamadan önce aküyü makineden çıkarın.

6.1 MAKİNEYİ HAREKET ETTİRİN

- Makineyi sadece kavrama yerinden tutun.

6.2 MAKİNEYİ DEPOLAYIN

- Makineyi depolamadan önce temizleyin.
- Makineyi depolarken motorun sıcak olmadığından emin olun.
- Makinenin gevşek veya hasarlı parçalarının olmadığından emin olun. Eğer gerekli ise, bu adımları/talimatları uygulayın:
 - Hasarlı parçaları değiştirin.
 - Cıvataları sıkın.
 - Onaylanmış bir servis merkezinden biriyle konuşun.
- Makinenizi kuru bir alanda depolayın.
- Çocukların makinenin yanına gelemediğinden emin olun.

7 SORUN GIDERME

SORUN	MUHTEMEL NEDEN	ÇÖZÜM
Tetik çekildiğinde motor çalışmıyor.	Akü sıkı takılmış.	Aküyü makineye taktığınızdan emin olun.
	Akünün şarjı bitmiş.	Aküyü şarj edin.
Makine çalışmıyor.	Güç anahtarı arızalı.	Bozuk parçaları onaylanmış bir servis merkezinde değiştirin.
	Motor arızalı.	
	PCB kartı arızalı.	
Makineyi çalıştırdığınızda borudan hava geçmiyor.	Hava girişi veya boru çıkışı tıkanmıştır.	Engeli kaldırın.

8 TEKNİK VERİLER

Voltaj	60 V DC
Hava hacmi	15.3 m ³ /dak
Hava hızı	225 km/h
Ağırlık (akü hariç)	2.32 kg
Ölçülen ses basınç düzeyi	L _{PA} = 83.2 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Ölçülen ses gücü düzeyi	L _{WA} = 99.2 dB(A)
Garanti edilen ses güç düzeyi	L _{WA,d} = 103 dB(A)
Titreşim	1.23 m/sn ² , K = 1.5 m/sn ²

9 GARANTI

(Tam garanti şartları ve koşulları Greenworks internet sayfasında bulunabilir)

Garanti Greenworks satın alma tarihinden itibaren ürün için 3 yıl ve aküler için 2 yıl (tüketici/özel kullanım) geçerlidir. Bu garanti, üretim hatalarını kapsar. Garanti kapsamında olan hatalı bir ürün onarılmış veya değiştirilmiş olabilir. Hatalı veya kullanım kılavuzunda açıklanandan başka şekillerde kullanılmış üniteye ilişkin garanti talebi reddedilebilir. Normal aşınma ve aşınma parçaları garanti kapsamında kabul edilmez. Orijinal üretici garantisini, bir satıcı veya perakendeci tarafından sunulan herhangi bir ek garantiden etkilenmez.

Hatalı bir ürün, garanti talebinde bulunmak için satın alma kanıtı (fatura) ile birlikte satın alma noktasına iade edilmelidir.

10 AB UYGUNLUK BEYANI

Üreticinin adı ve adresi:

Ad: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Adres: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, İsveç

Teknik dosyayı derlemek için yetkili kişinin adı ve adresi:

Ad: Peter Söderström
Adres: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, İsveç

İşbu belge ile, bu ürüne ilişkin olarak aşağıdakileri beyan ederiz

Kategori: Üfleme Makinası
Model: 2401307
Seri numarası: Ürün derecelendirme etiketine bakın

Yapım Yılı:

Ürün derecelendirme etiketine bakın

- 2006/42/EC sayılı Makine Direktifinin ilgili hükümlerine uygundur.
- aşağıdaki diğer AB Direktiflerinin hükümlerine uygundur:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Ayrıca, aşağıdaki Avrupa uyumlaştırılmış standartlarının (parçalarının/maddelerinin) kullanıldığını beyan ederiz:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Uyum değerlendirme metodu Ek V Direktifi 2000/14/EC.

Ölçülen ses güç düzeyi: L_{WA}: 99.2 dB(A)
Garanti edilen ses gücü seviyesi: L_{WA,d}: 103 dB(A)

Yer, tarih: Malmö,
09.03.2019

İmza: Ted Qu, Kalite Direktörü

Ted Qu

107	לחצן טורבו	4.4
107	עצות להפעלה	4.5
107	תחזוקה	5
107	ניקוי המכשיר	5.1
107	הובלה ואחסון	6
107	העברת המכשיר	6.1
107	אחסון המכשיר	6.2
107	תקלות	7
107	מפרט טכני	8
108	אחריות	9
	הצהרת תאימות לדרישות	10
108	האיחוד האירופי	

106	תיאור	1
106	מטרה	1.1
106	מבט כללי	1.2
106	בטיחות	2
106	התקנה	3
106	הסר את המכשיר מהאריזה	3.1
106	התקן את צינור המפוח	3.2
106	התקן את מארז הסוללה	3.3
106	הסר את מארז הסוללה	3.4
106	תפעול	4
106	התנעת המכשיר	4.1
106	עצור את המכשיר	4.2
106	כפתור בקרת שיוט	4.3

1 תיאור

3.3 התקן את מארו הסוללה

1.1 מטרה

איור 4.

▲ אזהרה

- אם מארו הסוללה או המטען פגומים, החלף את מארו הסוללה או את המטען.
- כבה את הכלי וחכה עד לעצירת המנוע לפני התקנה או הסרה של מארו הסוללה.
- עליך לקרוא, להכיר ולבצע את ההוראות הנוגעות לסוללה ולמטען.

המכשיר משמש לנשיפת אוויר דרך צינור, על מנת לסלק חומרים לא רצויים כמו עלים בחצר. מכשירים מסוימים יכולים גם לשאוב עלים וענפים קטנים בשאיבת ואקום, ולאגור אותם בשקית.

1.2 מבט כללי

תמונה 1 - 4.

1. התאם את הצלעות של מארו הסוללה לחריצים בתא הסוללה.
2. דחוף את הסוללה אל תוך תא הסוללה עד שמארו הסוללה יינעל.
3. כשתשמע קליק, זה אומר שמארו הסוללה מותקן במקומו.

- | | | | |
|---|----------------|---|------------|
| 1 | מזנק | 5 | צינור קדמי |
| 2 | כפתור טורבו | 6 | לשונית |
| 3 | ידית בקרת שיוט | 7 | חריץ |
| 4 | צינור אחורי | | |

2 בטיחות

3.4 הסר את מארו הסוללה

איור 4.

1. לחץ לחיצה ממושכת על כפתור שחרור הסוללה.
2. הסר את מארו הסוללה מהמכשיר.

▲ אזהרה

נא להקפיד לציית לכל הוראות הבטיחות.

עיין במדריך הבטיחות.

4 תפעול

3 התקנה

▲ אזהרה

לפני הפעלה ודא שצינור המפוח נמצא במקום הנדרש.

3.1 הסר את המכשיר מהאריזה

▲ אזהרה

לפני השימוש ודא שהרכבת את המכשיר כנדרש.

▲ אזהרה

- אם חלקים מסוימים פגומים, אל תשתמש במכשיר.
- אם חלקים מסוימים חסרים, אל תפעל את המכשיר.
- אם יש חלקים פגומים או חסרים, פנה למרכז השירות.

4.1 התנתעת המכשיר

איור 1.

1. לחץ על ההדק להפעלת הכלי.
2. לחץ על ההדק במלואו כדי להגדיל את המהירות.
3. שחרר את ההדק כדי להפחית את המהירות.

4.2 עצור את המכשיר

איור 1.

1. שחרר את הדק ההפעלה כדי לעצור את המכשיר.

i שים לב

לאחר כיבוי המכשיר חכה עד לעצירת המנוע.

1. פתח את האריזה.
2. עיין במסמכים שמכילה האריזה.
3. הסר את כל החלקים הלא מורכבים מהאריזה.
4. הסר את המכשיר מהאריזה.
5. יש להשליך את הקופסה ואת חומרי האריזה בהתאם לתקנות המקומיות.

4.3 כפתור בקרת שיוט

איור 1.

3.2 התקן את צינור המפוח.

תמונה 2 - 3.

1. סובב את כפתור בקרת השיוט עם כיוון השעון כדי להגדיל את המהירות. פעולה זו תנעל את המהירות לערך הרצוי שלה.
2. סובב את כפתור בקרת השיוט נגד כיוון השעון כדי להפחית את המהירות.

1. יישר את החריצים שעל הצינור האחורי עם הלשוניות שעל גוף המפוח.
2. התקן את הצינור האחורי על גוף המפוח עד לכניסת הלשוניות לחריצים.
3. סובב את הצינור האחורי בכיוון החץ עד לנעילת שתי הלשוניות במקומן.
4. חבר את הצינור הקדמי בהליך זהה לזה שלעיל.

HE

6 הובלה ואחסון

▲ אזהרה

הסר את מארז הסוללה מהמכשיר לפני הובלה ואחסון.

6.1 העברת המכשיר

- יש להחזיק את המכשיר רק בעזרת הידית.

6.2 אחסון המכשיר

- נקה את המכשיר לפני אחסונו.
- לפני אחסון המכשיר ודא שהמנוע אינו חם.
- ודא שאין במכשיר חלקים רופפים או פגומים. לפי הצורך, בצע את ההוראות/הצעדים הבאים:
 - החלף את החלקים הפגומים.
 - הדק את הברגים.
 - פנה לנציג של מרכז שירות מורשה.
- אחסן את המכשיר במקום יבש.
- אחסן הרחק מהישג ידם של ילדים.

7 תקלות

פתרון	גורם אפשרי	בעיה
ודא שמארז הסוללה הותקן כנדרש ונכנס למקומו.	מארז הסוללה לא נכנס למקומו.	המנוע לא מתחיל לעבוד אחרי לחיצה על הדק ההפעלה.
טען את מארז הסוללה.	מארז הסוללה התרוקן.	המכשיר לא מתחיל לעבוד.
החלף את החלקים הפגומים במרכז שירות מורשה.	מתג ההפעלה פגום. המנוע פגום. לוח ה-PCB פגום.	המכשיר לא מתחיל לעבוד.
הסר את החסימה.	יש חסימה בכניסת האוויר או בפתח הצינור.	אוויר לא זורם דרך הצינור לאחר הפעלת המכשיר.

8 מפרט טכני

מתח	60 V זרם ישר
נפח האוויר	15.3 מ"ק לדקה
מהירות האוויר	225 קמ"ש
משקל (ללא מארז הסוללה)	2.32 ק"ג
רמת לחץ הקול הנמדדת	$L_{PA} = 83.2 \text{ dB(A)}$, $(K_{PA} = 3 \text{ dB(A)})$
רמת עוצמת הקול הנמדדת	$(L_{WA} = 99.2 \text{ dB(A)})$
רמת עוצמת הקול המובטחת	$(L_{WA,d} = 103 \text{ dB(A)})$
רטט	1.23 מ'/שנייה ² , 1.5 מטר/שנייה ²

i שים לב

אם תפחית את המהירות עד סוף מהלך הכפתור, הכלי יכבה ותצטרך לחזור על השלב הראשון.

4.4 לחצן טורבו

איור 1.

- לחץ על לחצן הטורבו כדי להעביר את הכלי למהירות המרבית.
- שחרר את לחצן הטורבו כדי להחזיר את הכלי למהירות הרגילה.

4.5 עצות להפעלה

- נשוף סביב השוליים החיצוניים של החומרים הלא רצויים, כדי למנוע פיזור של החומרים הלא רצויים.
- השתמש במגרפה ובמטאטא כדי לפנות את החומר הלא רצוי לפני הפעלת המפוח.
- הרטב את המשטחים לפני פינוי חומר לא רצוי בתנאים עם כמות אבק גדולה באוויר.
- בזמן הפעלת המכשיר היזהר מילדים, בעלי חיים, חלונות פתוחים ומכוניות שנשטפו.
- נקה את המכשיר.
- נקה את החומר הלא רצוי לאחר השלמת העבודה.

5 תחזוקה

▲ אזהרה

אל תאפשר לחלקי הפלסטיק לבוא במגע עם נוזל בלמים, בנזין או חומרים עם נגזרות נפט. הכימיקלים עלולים לפגוע בפלסטיק ולגרום לכך שלא ניתן יהיה להשתמש בחלקי הפלסטיק.

▲ אזהרה

אין להשתמש בממסים או דטרגנטים חזקים לניקוי בית המכשיר או חלקי הפלסטיק.

▲ אזהרה

הסר את מארז הסוללה מהמכשיר לפני ביצוע תחזוקה.

5.1 ניקוי המכשיר

▲ אזהרה

המכשיר חייב להיות יבש. לחות עלולה לגרום לסכנה של מכת חשמל.

- נקה את החומר הלא רצוי מפתח האוויר בעזרת שואב אבק.
- אין לרסס על פתח האוויר או להטביל אותו בממסים.
- נקה את בית המכשיר ואת מרכיבי הפלסטיק בעזרת מטלית רכה ולחכה.

9 אחריות

רמת עוצמת הקול הנמדדת: (L_{WA}: 99.2 dB(A)
 רמת עוצמת הקול המובטחת: (L_{WA,d}: 103 dB(A)

(התנאים וההתניות המלאים של האחריות נמצאים
 ב-Greenworks דף האינטרנט)

מקום, תאריך: Malmö, 09.03.2019
 חתימה: טד קו, אחראי איכות

Ted Ku

האחריות Greenworks הינה ל-3 שנים על המוצר ו-2 שנים על
 הסוללות (שימוש צרכני/אישי) מתאריך הרכישה. אחריות זו
 מכסה פגמים בייצור. מכשיר פגום תחת האחריות עשוי להיות
 מתוקן או מוחלף. יחידה אשר נעשה בה שימוש לא הולם
 באופנים אחרים מאלו המתוארים במדריך למשתמש עשויים
 להידחות מהאחריות. בלאי רגיל, וחלקים שהתבלו אינם נחשבים
 באחריות. אחריות היצרן המקורית אינה מושפעת מכל אחריות
 נוספת המוצעת על ידי סוחר או קמעונאי.

יש להחזיר מוצר פגום לנקודת הרכישה כדי לתבוע בגין
 אחריות, יחד עם הוכחת הרכישה (קבלה).

10 הצהרת תאימות לדרישות האיחוד האירופי

שם וכתובת היצרן:

שם: GLOBGRO AB
 Globe Group Europe
 כתובת: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Sweden

שם וכתובת הגורם המוסמך לעריכת המפרט הטכני:

שם: פטר סודרסטרומ
 כתובת: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Sweden

אני מצהירים בזאת כי המוצר

קטגוריה: מפוח
 דגם: 2401307
 מספר סידורי: ראה את תויות דירוג המוצר
 שנת הייצור: ראה את תויות דירוג המוצר

- עומד בדרישות הרלוונטיות של הנחיית היצור EC/2006/42.
- עומד בדרישות ההנחיות הבאות של האיחוד האירופי:
 - EU/2014/30
 - EC & 2005/88/EC/2000/14
 - EU & (EU)2015/863/2011/65
- יתר על כן, אנו מצהירים שהתבססנו על (החלקים/הסעיפים) הבאים של הסטנדרטים האירופאים הרמוניים:
 - EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

שיטת הערכת התאימות על-פי נספח V להנחיה EC/2000/14.

1	Aprašymas.....	110	4.4	„Turbo“ režimo mygtukas.....	111
1.1	Paskirtis.....	110	4.5	Eksplotavimo patarimai.....	111
1.2	Apžvalga.....	110	5	Techninė priežiūra.....	111
2	Sauga.....	110	5.1	Prietaiso valymas.....	111
3	Surinkimas.....	110	6	Gabenimas ir sandėliavimas.....	111
3.1	Prietaiso išpakavimas.....	110	6.1	Prietaiso perkėlimas.....	111
3.2	Pūstuvo vamzdžio tvirtinimas.....	110	6.2	Prietaiso sandėliavimas.....	111
3.3	Akumuliatoriaus įstatymas.....	110	7	Sutrikimų nustatymas ir	
3.4	Akumuliatoriaus išėmimas.....	110		šalinimas.....	111
4	Eksplotavimas.....	110	8	Techniniai duomenys.....	112
4.1	Įrenginio paleidimas.....	110	9	Garantija.....	112
4.2	Prietaiso stabdymas.....	110	10	Dichiarazione di conformità CE.	112
4.3	Greičio valdymo svirtis.....	111			

1 APRAŠYMAS

1.1 PASKIRTIS

Prietaisas, pučiantis pro vamzdį orą, naudojamą perkelti nepageidaujamas medžiagas, pvz., lapus, kieme. Kai kurie prietaisai taip pat gali įsiurbti lapus ir mažas šakeles, bei susmulkintas išpūsti į krepšį.

1.2 APŽVALGA

Paveikslas 1 - 4.

- | | |
|--|---------------------|
| 1 Jungiklis | 4 Galinis vamzdis |
| 2 „Turbo“ režimo mygtukas | 5 Priekinis vamzdis |
| 3 Greičio palaikymo sistemos valdymo virtelė | 6 Iškyša |
| | 7 Griovelis |

2 SAUGA

▲ ĮSPĖJIMAS

Įsitikinkite, kad jūs laikotės visų saugos instrukcijų.

Žr. saugos vadovą.

3 SURINKIMAS

3.1 PRIETAISO IŠPAKAVIMAS

▲ ĮSPĖJIMAS

Prieš naudojimą įsitikinkite, kad tinkamai surinkote prietaisą.

▲ ĮSPĖJIMAS

- Jei dalys yra pažeistos, nenaudokite prietaiso.
- Jei trūksta dalių, nenaudokite prietaiso.
- Jeiigu dalys pažeistos arba jų trūksta, susisiekite su techninės priežiūros centru.

1. Atidarykite pakuotę.
2. Perskaitykite dėžėje pateikiamą dokumentaciją.
3. Iš dėžės išimkite visas nesumontuotas dalis.
4. Išimkite prietaisą iš dėžės.
5. Dėžę ir pakavimo medžiagas šalinkite vadovaudamiesi vietos reikalavimais.

3.2 PŪSTUVO VAMZDŽIO TVIRTINIMAS

Paveikslas 2 - 3.

1. Įtaikykite griovelius ant galinio vamzdžio į iškyšas ant pūstuvo korpuso.

2. Galinį vamzdį kiškite į pūstuvo korpusą, kol iškyšos įsistatys į griovelius.
3. Pasukite galinį vamzdį rodyklės kryptimi, kad iškyšos užsifiksiuotų savo padėtyje.
4. Priekinį vamzdį pritvirtinkite ta pačia tvarka.

3.3 AKUMULIATORIAUS ĮSTATYMAS

Paveikslas 4.

▲ ĮSPĖJIMAS

- Jei sugadintas akumuliatorius arba įkroviklis, pakeiskite akumuliatorių arba įkroviklį.
- Prieš įstatydami arba išimdami akumuliatorių, sustabdykite įrenginį ir palaukite, kol sustos variklis.
- Perskaitykite, supraskite ir vadovaukitės akumuliatoriaus ir įkroviklio vadovo instrukcijomis.

1. Sulyginkite akumuliatoriaus briauneles su akumuliatoriaus skyriaus grioveliais.
2. Įstatykite akumuliatorių į akumuliatorių skyrių iki galo, iki jis užsifiksiuos.
3. Kai išgirsite spragtelėjimą, tai reikš, kad akumuliatorius įsistatė.

3.4 AKUMULIATORIAUS IŠĖMIMAS

4. pav.

1. Nuspauskite ir laikykite akumuliatoriaus atkabimo mygtuką.
2. Išimkite akumuliatorių iš prietaiso.

4 EKSPLOATAVIMAS

▲ ĮSPĖJIMAS

Prieš naudojimą įsitikinkite, kad pūstuvo vamzdis yra reikiamoje padėtyje.

4.1 ĮRENGINIO PALEIDIMAS

Paveikslas 1.

1. Nuspauskite jungiklį, kad įrenginį paleistumėte.
2. Nuspauskite jungiklį iki galo, kad padidintumėte greitį.
3. Atleiskite jungiklį, kad sumažintumėte greitį.

4.2 PRIETAISO STABDYMAS

pav. 1.

1. Atleiskite gaiduką, kad sustabdytumėte prietaisą.

ⓘ PASTABA

Sustabdžius prietaisą palaukite kol sustos variklis.

4.3 GREIČIO VALDYMO SVIRTIS

Paveikslas 1.

- Norint padidinti greitį, greičio valdymo svirtį reikia patraukti pagal laikrodžio rodyklę. Taip užfiksuosite pageidaujimą greitį.
- Norint sumažinti greitį, greičio valdymo svirtį reikia pastumti prieš laikrodžio rodyklę.

i PASTABA

Jeigu greitį sumažinsite iki galo, įrenginys sustos; tuomet būtina pradėti nuo pirmojo žingsnio.

4.4 „TURBO“ REŽIMO MYGTUKAS

Paveikslas 1.

- Paspaudus „Turbo“ mygtuką, įrenginys pradeda veikti didžiausiu greičiu.
- Atleidus „Turbo“ mygtuką, įrenginys grįžta prie įprasto greičio.

4.5 EKSPLOATAVIMO PATARIMAI

- Pūskite aplink išorinį nepageidaujamų medžiagų kraštą, kad išvengtumėte nepageidaujamų medžiagų išsklaidymo.
- Prieš pūtimą naudokite grėblius ir šakas nepageidaujamų medžiagų valymui.
- Jeigu nepageidaujamas medžiagas valote dulkėtose sąlygose, sudrėkinkite paviršius.
- Naudojimo metu stebėkite vaikus, naminius gyvūnus, langus ir nuplautus automobilius.
- Nuvalykite prietaisą.
- Baigę darbą pašalinkite nepageidaujamas medžiagas.

5 TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

▲ PERSPĖJIMAS

Venkite stabdžių skysčio, benzino, naftos pagrindu pagamintų medžiagų patekimo ant plastikinių dalių. Chemikalai gali pažeisti plastikines dalis arba plastikas gali tapti netinkamu naudojimui.

▲ PERSPĖJIMAS

Nenaudokite aktyvių tirpiklių arba ploviklių plastikiniams korpusui arba komponentams.

▲ ĮSPĖJIMAS

Prieš atlikdami techninę priežiūrą, išimkite akumuliatorių iš prietaiso.

5.1 PRIETAISO VALYMAS

▲ PERSPĖJIMAS

Prietaisas turi būti sausas. Drėgmė gali kelti elektros smūgio pavojų.

- Nepageidaujamas medžiagas šalinkite iš oro ventiliacinių angų naudodami dulkių siurbį.
- Oro ventiliacinių angų nepurškite arba nemerkite į skiediklius.
- Korpusą ir plastikinius komponentus valykite drėgna ir minkšta šluoste.

6 GABENIMAS IR SANDĖLIAVIMAS

▲ ĮSPĖJIMAS

Prieš gabenimą ir sandėliavimą išimkite akumuliatorių iš prietaiso.

LT

6.1 PRIETAISO PERKĖLIMAS

- Prietaisą laikykite tik už rankenos.

6.2 PRIETAISO SANDĖLIAVIMAS

- Prieš sandėliavimą nuvalykite prietaisą.
- Kai padedate prietaisą įsitikinkite, kad variklis nėra karštas.
- Įsitikinkite, kad prietaisas neturi atsilaisvintųjų arba sugadintųjų dalių. Jei reikia, atlikite toliau pateikiamus žingsnius / instrukcijas:
 - Pakeiskite sugadintas dalis.
 - Priveržkite varžtus.
 - Susisiekite su patvirtintu aptarnavimo centru.
- Prietaisą sandėliuokite sausoje vietoje.
- Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

7 SUTRIKIMŲ NUSTATYMAS IR ŠALINIMAS

PROBLEMA	GALIMA PRIEŽASTIS	SPRENDIMAS
Variklis nepasileidžia nuspaudus gaiduką.	Ne iki galo įstatytas akumuliatorius.	Įsitikinkite, kad akumuliatorių į prietaisą įstatėte iki galo.
	Išsikrovęs akumuliatorius.	Įkraukite akumuliatorių.

PROBLEMA	GALIMA PRIEŽASTIS	SPRENDIMAS
Prietaisas nepaisleidžia.	Sugedęs įjungimo mygtukas.	Leiskite sugedusias dalis pakeisti įgaliotam techninės priežiūros centrui.
	Variklio gedimas.	
	Spausdintinės plokštės gedimas.	
Paleidus prietaisą oras nėra pučiamas pro vamzdį.	Užsikūšusi oro įsiurbimo arba išpūtimo anga.	Pašalinkite užsikūšimo priežastį.

Globe Group Europe

Indirizzo: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Svezia

Nome e indirizzo della persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico

Nome: Peter Söderström

Indirizzo: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Svezia

Con la presente si dichiara che il prodotto

Categoria: Pūstuvus

Modello: 2401307

Numero di serie: consultare la targa del prodotto

Anno di fabbricazione: consultare la targa del prodotto

- è conforme ai requisiti della direttiva Macchine 2006/42/EC;
- è conforme ai requisiti delle seguenti direttive europee:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Inoltre, si dichiara di aver utilizzato i seguenti (parti/ clauseole degli) standard armonizzati europei:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metodo di valutazione della conformità conforme all'allegato V della direttiva 2000/14/EC.

Livello di potenza sonora misurato: L_{WA} : 99.2 dB(A)

Livello di potenza sonora garantito: $L_{WA,d}$: 103 dB(A)

Luogo, data: Malmö, 09.03.2019

Firma: Ted Qu, Direttore Qualità



8 TECHNINIAI DUOMENYS

Įtampa	60 V Nuolatinė srovė
Oro tūris	15.3 m ³ /min.
Oro greitis	225 km/val.
Svoris (be sudėtinės baterijos)	2.32 kg
Išmatuotas garso slėgio lygis	L_{PA} = 83.2 dB(A), K_{PA} = 3 dB(A)
Išmatuotas garso galios lygis	L_{WA} = 99.2 dB(A)
Garantuotas garso galios lygis	$L_{WA,d}$ = 103 dB(A)
Vibracija	1.23 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

9 GARANTIJA

(Visas garantijos sąlygas galite rasti Greenworks svetainėje)

. Greenworks Gaminiai taikoma 3 metų garantija, o akumuliatoriui 2 metų garantija (naudotojui / privačiam naudojimui), kuri skaičiuojama nuo gaminio įsigijimo datos. Ši garantija apima gamybos defektus. Garantinis gaminys su defektais gali būti suremontuotas arba pakeistas. Jeigu gaminys buvo naudojamas netinkamai arba naudojama kitiems tikslams nei nurodyta naudotojo vadove, garantija gali būti panaikinta. Įprastam susidėvimui, bei eksploatacinėms dalims garantija nėra taikoma. Originalios gamintojo garantijos neįtakoja jokia papildoma pasiūlyta atstovo arba pardavėjo garantija.

Gaminys su defektu privalo būti grąžintas į įsigijimo vietą, kad galėtumėte pateikti garantinę pretenziją.

10 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Nome e indirizzo del fabbricante

Nome: GLOBGRO AB

1	Apraksts.....	114	4.4	Turbo poga.....	115
1.1	Paredzētais lietojums.....	114	4.5	Padomi iekārtas lietošanā.....	115
1.2	Pārskats.....	114	5	Apkope.....	115
2	Drošība.....	114	5.1	Iekārtas tīrīšana.....	115
3	Uzstādīšana.....	114	6	Transportēšana un uzglabāšana.....	115
3.1	Iekārtas izpakošana.....	114	6.1	Iekārtas pārvietošana.....	115
3.2	Lapu pūtēja caurules uzstādīšana.....	114	6.2	Iekārtas uzglabāšana.....	115
3.3	Ievietojiet akumulatoru bloku.....	114	7	Problēmu novēršana.....	115
3.4	Akumulatora bloka izņemšana.....	114	8	Tehniskie dati.....	116
4	Ekspluatācija.....	114	9	Garantija.....	116
4.1	Iekārtas ieslēgšana.....	114	10	ES Atbilstības deklarācija.....	116
4.2	Iekārtas apturēšana.....	114			
4.3	Kruīza kontroles svira.....	115			

1 APRAKSTS

1.1 PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

Iekārtu izmanto nokritušo lapu un citu netīrumu pārvietošanai ar gaisa plūsmas palīdzību, kas tiek padota no caurules. Dažas iekārtas, izmantojot vakuuma funkciju, var arī iesūkt lapas un sīkos zaros un pēc tam tos sasmalcināt maisīnā.

1.2 PĀRSKATS

Attēls Nr. 1 - 4.

- | | |
|---------------------------|----------------------|
| 1. Ieslēgšanas slēdzis | 5. Priekšējā caurule |
| 2. Turbo poga | 6. Izcilnis |
| 3. Kruīza kontroles svira | 7. Rieva |
| 4. Aizmugurējā caurule | |

2 DROŠĪBA

▲ BRĪDINĀJUMS

Izpildiet/ievērojiet visus drošības norādījumus.

Izlasiet drošības instrukciju rokasgrāmatu.

3 UZSTĀDĪŠANA

3.1 IEKĀRTAS IZPAKOŠANA

▲ BRĪDINĀJUMS

Pirms sākat lietot iekārtu, pārliedieties, vai tā ir pareizi salikta.

▲ BRĪDINĀJUMS

- Neizmantojiet iekārtu, ja tās daļas ir bojātas.
- Nedarbiniet iekārtu, ja trūkst kādas daļas.
- Ja trūkst kādas daļas vai tās ir bojātas, sazinieties ar servisa centru.

1. Atveriet iepakojumu.
2. Izlasiet komplektācijas kārbā iekļauto dokumentāciju.
3. Izņemiet no komplektācijas kārbas visas nesamontētās daļas.
4. Izņemiet no komplektācijas kārbas iekārtu.
5. Atbrīvojieties no kārbas un iepakojuma atbilstoši vietējiem noteikumiem.

3.2 LAPU PŪTĒJA CAURULES UZSTĀDĪŠANA

Attēls Nr. 2 - 3.

1. Salāgojiet aizmugurējās caurules rievās ar izcilņiem uz lapu pūtēja korpusa.
2. Piestipriniet aizmugurējo cauruli pie pūtēja korpusa tā, lai rievās tiktu nofiksēti izcilņi.
3. Pagrieziet aizmugurējo cauruli bultiņas virzienā, līdz abi izcilņi nofiksējas vajadzīgajā stāvoklī.
4. Tādā pašā veidā savienojiet arī priekšējo cauruli.

3.3 IEVIETOJIET AKUMULATORU BLOKU

Attēls Nr. 4.

▲ BRĪDINĀJUMS

- Ja akumulatoru bloks vai lādētājs ir bojāts, tie ir jānomaina.
- Pirms akumulatoru bloka ievietošanas vai izņemšanas darbmašīna ir jāaptur un jāuzgaida, kamēr apstājas motors.
- Izlasiet, noskaidrojiet un izpildiet akumulatora un lādētāja rokasgrāmatā esošos norādījumus.

1. Salāgojiet akumulatoru bloka pacelšanas ribas ar rievām akumulatora nodalījumā.
2. Spiediet akumulatoru bloku uz iekšu akumulatora nodalījumā, līdz akumulatoru bloks nofiksējas vajadzīgajā stāvoklī.
3. Akumulators būs pilnībā ievietots tad, kad būs dzirdama klikšķa skaņa.

3.4 AKUMULATORA BLOKA IZŅEMŠANA

4. attēls

1. Nospiediet un pieturiet akumulatora atbrīvošanas pogu.
2. Izņemiet no iekārtas akumulatora bloku.

4 EKSPLOATĀCIJA

▲ BRĪDINĀJUMS

Pirms pūtēja ekspluatēšanas pārliedieties, vai caurule atrodas vajadzīgajā stāvoklī.

4.1 IEKĀRTAS IESLĒGŠANA

Attēls Nr. 1.

1. Lai iedarbinātu iekārtu, atvelciet ieslēgšanas slēdzi.
2. Lai palielinātu pūšanas ātrumu, atvelciet ieslēgšanas slēdzi līdz galam.
3. Lai samazinātu pūšanas ātrumu, pakāpeniski atlaidiet ieslēgšanas slēdzi.

4.2 IEKĀRTAS APTURĒŠANA

1. attēls

1. Lai apturētu iekārtu, atlaidiet ieslēgšanas slēdzi.

PIEZĪME

Pēc iekārtas apturēšanas pagaidiet, kamēr apstājas motors.

4.3 KRUĪZA KONTROLES SVIRA

Attēls Nr. 1.

1. Lai palielinātu pūšanas ātrumu, pavelciet kruīza kontroles sviru pulksteņrādītāja kustības virzienā. Pūšanas ātrums tiks nofiksēts vēlamajā iestatījumā.
2. Lai samazinātu pūšanas ātrumu, nospiediet kruīza kontroles sviru pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam.

PIEZĪME

Ja pūšanas ātrums visu laiku tiek pakāpeniski samazināts, iekārta apstājas un vēlreiz jāveic pirmais solis.

4.4 TURBO POGA

Attēls Nr. 1.

1. Nospiežot turbo pogu, iekārta darbojas ar vislielāko pūšanas ātrumu.
2. Atlaižot turbo pogu, iekārta darbojas ar parasto ātrumu.

4.5 PADOMI IEKĀRTAS LIETOŠANĀ

- Lai lapas un neļirumi netiktu aizpūsti nevajadzīgā virzienā, pūtiēt ap kaudzes ārējo malu.
- Pirms sākat pūst uzslaukiet lapas un neļirumus ar slotu un grābekli.
- Ja lapas un neļirumi ir jāpūš putekļainos apstākļos, pirms pūšanas samitriniet zemes virsmu.
- Eksploatējot iekārtu, raugiet, lai bērni un mājdzīvnieki neatrastos tās tuvumā; tāpat nepūtiēt atvērtu logu un nomazgātu automašīnu tuvumā.
- Nofīriēt iekārtu.
- Kad pabeidzat darbu, izmetiet sapūstās lapas un neļirumus.

5 APKOPE

PIESARDZĪBU

Bremžu šķidrums, benzīns, naftas bāzes materiāli nedrīkst nonākt saskarē ar plastmasas daļām. Ķīmikālijas var izraisīt plastmasas bojājumus un padarīt plastmasu par lietošanai nederīgu.

PIESARDZĪBU

Nelietojiet plastmasas korpusa vai detaļu tīrīšanai spēcīgus šķīdinātājus vai mazgāšanas līdzekļus.

BRĪDINĀJUMS

Pirms apkopes veikšanas no iekārtas ir jāizņem akumulatora bloks.

5.1 IEKĀRTAS TĪRĪŠANA

PIESARDZĪBU

Iekārtai jābūt sausai. Mitrums var izraisīt elektriskās strāvas trieciena risku.

- Izfīriēt sapūstās lapas un neļirumus no gaisa atveres ar putekļu sūcēju.
- Nesmidziniet un neļiejiet gaisa atverē šķīdinātājus.
- Noslaukiet korpusu un plastmasas daļas ar mitru un mīkstu drāniņu.

6 TRANSPORTĒŠANA UN UZGLABĀŠANA

BRĪDINĀJUMS

Pirms transportēšanas un uzglabāšanas no iekārtas ir jāizņem akumulatora bloks.

LV

6.1 IEKĀRTAS PĀRVIETOŠANA

- Turiet iekārtu tikai un vienīgi aiz roktura.

6.2 IEKĀRTAS UZGLABĀŠANA

- Iekārta pirms uzglabāšanas ir jānotīra.
- Pirms novietošanas uzglabāšanā, pārliecinieties, vai tās motors nav sakarsis.
- Pārbaudiet, vai iekārta nav atskrūvējušos vai bojātu daļu. Nepieciešamības gadījumā rīkojieties šādi:
 - Nomainiet bojātās daļas.
 - Pieskrūvējiet skrūves.
 - Sazinieties ar autorizēta servisa centra pārstāvi.
- Glabājiet iekārtu sausā vietā.
- Pārliecinieties, vai bērni nevar piekļūt iekārta.

7 PROBLĒMU NOVĒRŠANA

PROBLĒMA	IESPĒJAMĀIS CĒĻONIS	RISINĀJUMS
Atvelkot slēdzi, motors neieslēdzas.	Akumulatora bloks nav pilnībā ievietots.	Akumulatora blokam jābūt ievietotam iekārtā līdz galam.
	Akumulatora bloks ir izlādējies.	Uzlādējiet akumulatora bloku.

PROBLĒMA	IESPĒJAMAIS CĒĻONIS	RISINĀJUMS
Iekārtu nevar iedarbināt.	Bojāts barošanas slēdzis.	Nogādājiet bojātās daļas uz autorizētu servisa centru.
	Bojāts motors.	
	Bojāta PCB shēmas plate.	
Iedarbinot iekārtu, gaiss neplūst no caurules.	Gaisa ieplūdes vai caurules atveres daļā ir aizsprostojums.	Izīriet aizsprostojumu.

Globe Group Europe

Adrese: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Zviedrija

Personas, kura pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju, vārds, uzvārds un adrese:

Vārds un uzvārds: Peter Söderström

Adrese: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Zviedrija

8 TEHNISKIE DATI

Spriegums	60 V DC
Gaisa tilpums	15.3 m ³ /min
Gaisa plūsmas ātrums	225 km/h
Svars (bez akumulatoru bloka)	2.32 kg
Izmērītais skaņas spiediena līmenis	L _{PA} = 83.2 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Izmērītais skaņas intensitātes līmenis	L _{WA} = 99.2 dB(A)
Garantētais skaņas intensitātes līmenis	L _{WA,d} = 103 dB(A)
Vibrācija	1.23 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

Ar šo mēs apliecinām, ka izstrādājums

Kategorija: Pūtējs

Modelis: 2401307

Sērijas numurs: Skaīt izstrādājuma kvalitātes marķējumu

Iekārtas izlaides gads: Skaīt izstrādājuma kvalitātes marķējumu

- atbilst Direktīvas Nr. 2006/42/EK par mašīnām attiecīgajiem noteikumiem.
- atbilst sekojošu EK direktīvu noteikumiem:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Turklāt mēs apliecinām, ka ir izmantoti šādi Eiropas saskaņotie standarti (daļas/klauzulas):

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Direktīvas Nr. 2000/14/EK V pielikumā paredzētā atbilstības novērtējuma metode.

Izmērītais skaņas intensitātes līmenis: L_{WA}: 99.2 dB(A)

Garantētais skaņas intensitātes līmenis: L_{WA,d}: 103 dB(A)

Vieta, datums: Malmö, 09.03.2019

Paraksts: Kvalitātes daļas direktors Ted Qu



9 GARANTIJA

(Visus garantijas noteikumus un nosacījumus var izlasīt Greenworks tīmekļa lapā).

Ierīcei Greenworks ir 3 gadu garantija, bet akumulatoriem — 2 gadu garantija (izmantojot patēriņa/privātiem mērķiem), skaitot no iegādes datuma. Šī garantija attiecas uz ražošanas defektiem. Garantijas laikā var salabot vai nomainīt bojātu izstrādājumu. Garantija nebūs spēkā tad, ja ierīce netiks pareizi lietota vai tiks izmantota citiem mērķiem, kas nav aprakstīti šajā lietotāja rokasgrāmatā. Šī garantija neattiecas uz dabisko nolietošanos un nodilumam pakļautajām detaļām. Ražotāja sākotnējā garantija nav saistīta ar papildu garantijām, ko piedāvā dīleris vai mazumtirgotājs.

Lai pieprasītu garantiju, bojātais izstrādājums ir jāatgriež iegādes vietā, uzrādot pirkuma apliecinājumu (čeku).

10 ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ražotāja nosaukums un adrese:

Nosaukums: GLOBGRO AB

1 Kirjeldus.....	118	4.4 Turbonupp.....	119
1.1 Eesmärk.....	118	4.5 Praktilised nõuanded.....	119
1.2 Ülevaade.....	118	5 Hooldus.....	119
2 Ohutus.....	118	5.1 Seadme puhastamine.....	119
3 Paigaldus.....	118	6 Transport ja hoiustamine.....	119
3.1 Seadme lahtipakkimine.....	118	6.1 Seadme liigutamine.....	119
3.2 Paigaldage puhuri toru.....	118	6.2 Seadme hoiustamine.....	119
3.3 Paigaldage akuplokk.....	118	7 Veotsing.....	119
3.4 Akuploki eemaldamine.....	118	8 Tehnilised andmed.....	119
4 Kasutamine.....	118	9 Garantii.....	120
4.1 Seadme käivitamine.....	118	10 EÜ Vastavusdeklaratsioon.....	120
4.2 Peatage seade.....	118		
4.3 Püsikiirusehoidja hoob.....	118		

1 KIRJELDUS

1.1 EESMÄRK

Seadet kasutatakse selleks, et puhuda torust õhku, eesmärgiga liigutada materjale, nt. aias olevaid lehti. Mõnede seadmetega saab lehti ja väikeseid oksa ka vaakumi abil seadmesse tõmmata, purustada ja kotti koguda.

1.2 ÜLEVAADE

Joonis 1 - 4.

- | | |
|-----------------------|----------------|
| 1 Päästik | 5 Eesmine toru |
| 2 Turbo-nupp | 6 Sakk |
| 3 Kiirusehoidiku hoob | 7 Soon |
| 4 Tagumine toru | |

2 OHUTUS

▲ HOIATUS

Järgige kindlasti kõiki ohutusjuhiseid.

Lugege kasutusjuhendit.

3 PAIGALDUS

3.1 SEADME LAHTIPAKKIMINE

▲ HOIATUS

Enne kasutamist pange seade korrektselt kokku.

▲ HOIATUS

- Ärge kasutage seadet, kui seadme osad on kahjustunud.
- Ärge kasutage seadet, kui mõned osad on puudu.
- Kui osad on kahjustunud või puudu, võtke ühendust teenindusega.

1. Avage pakend.
2. Lugege kasti leiduvaid dokumente.
3. Võtke kõik osad kastist välja.
4. Võtke seade kastist välja.
5. Visake kast ja pakend ära vastavalt kohalikele eeskirjadele.

3.2 PAIGALDAGE PUHURI TORU

Joonis 2 - 3.

1. Joondage tagumisel torul olevad sooned puhuri korpusele olevate sakkidega.
2. Ühendage tagumine toru puhuri korpuse külge nii, et sakkid asetuvad soontesse.

3. Keerake tagumist toru noolega näidatud suunas, kuni kaks sakkid lukustuvad oma kohale.
4. Ühendage eesmine toru sama protseduuriga.

3.3 PAIGALDAGE AKUPLOKK

Joonis 4.

▲ HOIATUS

- Kui akuplokk või laadija on kahjustatud, vahetage akuplokk või laadija välja.
- Enne akuploki paigaldamist või eemaldamist peatage seade ja oodake, kuni mootor seiskub.
- Lugege, teadke ja järgige aku ja laadija kasutusjuhendis esitatud juhiseid.

1. Joondage akuploki sakkid akupesaga soontega.
2. Lükake akuplokk akupesasse nii kaugele, et akuplokk lukustub oma kohale.
3. Akuplokk on paigas, kui kuulete klõpsatust.

3.4 AKUPLOKI EEMALDAMINE

Joonis 4.

1. Vajutage ja hoidke aku vabastamise nuppu all.
2. Ühendage seadme akuplokk lahti.

4 KASUTAMINE

▲ HOIATUS

Enne käivitamist veenduge, et puhuri toru on korrektselt paigas.

4.1 SEADME KÄIVITAMINE

Joonis 1.

1. Seadme käivitamiseks tõmmake päästikut.
2. Kiiruse suurendamiseks tõmmake päästik lõpuni.
3. Kiiruse vähendamiseks vabastage päästik.

4.2 PEATAGE SEADE.

Joonis 1.

1. Toote peatamiseks vabastage päästik.

i MÄRKUS

Pärast seadme peatamist oodake, kuni mootor seiskub.

4.3 PÜSIKIIRUSEHOIDJA HOOB

Joonis 1.

1. Kiiruse suurendamiseks tõmmake püsikiirusehoidja hooba päripäeva. See lukustab soovitud kiiruse.

- Kiiruse vähendamiseks lükake püsikiirusehoidja hooba vastupäeva.

i MÄRKUS

Kui te vähendate kiiruse nullini, jääb seade seisma ning esimene samm tuleb uuesti teha.

4.4 TURBONUPP

Joonis 1.

- Turbonupule vajutades töötab masin maksimumkiirusel.
- Vabastades turbonupu töötab masin normkiirusel.

4.5 PRAKTILISED NÕUANDED

- Soovimatute materjalide laialipaiskumise vältimiseks suunake puhurit mööda soovimatute materjalide kogumi serva.
- Enne puhuri rakendamist kasutage soovimatute materjalide eemaldamiseks rehasid või harju.
- Tolmustes tingimustes tehke pinnad enne soovimatute materjalide eemaldamist niiskeks.
- Töö ajal jälgige lapsi, loomi, avatud aknaid ja puhtaid autosid.
- Puhastage seade.
- Töö lõpetamisel kõrvaldage soovimatud materjalid.

5 HOOLDUS

▲ ETTEVAATUST

Vältige pidurivedelike, bensiini ja naftapõhiste materjalide kokkupuudet seadme plastikosadega. Kemikaalid võivad plastikut kahjustada ja selle kasutuskõlbmatuks muuta.

▲ ETTEVAATUST

Ärge kasutage plastmasskorpuse või -komponentide puhastamiseks tugevatoimelisi lahusteid või puhastusaineid.

▲ HOIATUS

Enne hooldustoiminguid eemaldage akuplokk seadme küljest.

5.1 SEADME PUHASTAMINE

▲ ETTEVAATUST

Seade peab olema kuiv. Niiskus tekitab elektrilöögi ohu.

- Puhastage soovimatud materjalid ventilatsioonivadest tolmuimeja abil.
- Ärge pritsige ventilatsioonivahendeid ning ärge pange ventilatsioonivahendeid lahustite sisse.

- Puhastage korpust ja seadme plastikosi niiske pehme lapiga.

6 TRANSPORT JA HOIUSTAMINE

▲ HOIATUS

Enne transporti ja hoiustamist eemaldage akuplokk seadme küljest.

6.1 SEADME LIIGUTAMINE

- Hoidke seadet ainult käepidemest.

6.2 SEADME HOIUSTAMINE

- Enne hoiustamist puhastage seade.
- Enne hoiustamist veenduge, et mootor ei ole kuum.
- Kontrollige, et seadme osad ei ole lahti tulnud või kahjustunud. Vajadusel järgige neid juhiseid:
 - Vahetage kahjustunud osad välja.
 - Keerake poldid kinni.
 - Võtke ühendust volitatud teeninduse töötajaga.
- Hoiustage seadet kuivas kohas.
- Jälgige, et seade oleks lastele kättesaamatus kohas.

7 VEAOTSING

PROBLEEM	VÕIMALIK PÕHJUS	LAHENDUS
Päästiku tõmbamisel mootor ei käivitu.	Akuplokk ei ole korrektselt paigaldatud.	Veenduge, et paigaldate akuploki seadmesse korrektselt.
	Akuplokk on tühi.	Laadige akuplokki.
Seade ei käivitu.	Toitenupp on defektne.	Laske defektsed osad volitatud teeninduses välja vahetada.
	Mootor on defektne.	
	Trükkplaat on defektne.	
Seadme käivitamisel ei liigu õhk torust läbi.	Õhu sissevool või toru väljavool on ummistunud.	Eemaldage ummistus.

8 TEHNILISED ANDMED

Pinge	60 V Alalisvool
Õhuvoolu hulk	15.3 m ³ /min
Õhuvoolu kiirus	225 km/h
Kaal (ilma akuplokita)	2.32 kg

Mõõdetud helirõhu tase	$L_{PA} = 83.2 \text{ dB(A)}$, $K_{PA} = 3 \text{ dB(A)}$
Mõõdetud helivõimsuse tase	$L_{WA} = 99.2 \text{ dB(A)}$
Garanteeritud helivõimsuse tase	$L_{WA,d} = 103 \text{ dB(A)}$
Vibratsioonitase	1.23 m/s^2 , $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

9 GARANTII

(Täielikud garantiitingimused on leitavad Greenworks veebilehel)

. Greenworks Garantii kehtib tootele 3 aastat ja akudele (tarbijad - erakasutus) 2 aastat alates ostukuupäevast. Garantii kehtib tootja vigadele. Garantii alusel võidakse toode remontida või välja vahetada. Garantii ei kehti, kui toodet on väärkasutatud või seda on kasutatud vastuolus omaniku käsiraamatu juhistega. Garantii ei kehti normaalsele kulumisele. Edasimüüjate pakutavad täiendavad garantiid ei mõjuta algset tootjagarantiid.

Garantiinõude esitamiseks tagastage vigane toode ostukohta koos ostu tõendava dokumendiga (tšekiga).

10 EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON

Tootja nimi ja aadress:

Nimi: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Aadress: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Rootsi

Tehnilise toimiku koostamise volitustega isiku nimi ja aadress:

Nimi: Peter Söderström
Aadress: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Rootsi

Käesolevaga kinnitame, et toode

Liik: Puhur
Mudel: 2401307
Seerianumber: Vt. toote andmesilti
Tootmise aasta: Vt. toote andmesilti

- vastab asjakohase Masinadirektiivi 2006/42/EÜ nõuetele.
- vastab teiste järgnevate EÜ direktiivide nõuetele:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Lisaks kinnitame, et on kasutatud järgnevaid Euroopa ühtlustatud standardeid (või nende osi/punkte):

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Vastavuse hindamise meetod vastavalt direktiivi 2000/14/EÜ lisale V.

Mõõdetud helivõimsuse tase: $L_{WA} = 99.2 \text{ dB(A)}$

Garanteeritud helivõimsuse tase: $L_{WA,d} = 103 \text{ dB(A)}$

Koht, kuupäev: Malmö,
09.03.2019

Allkiri: Ted Qu, kvaliteedi-juht

Ted Qu